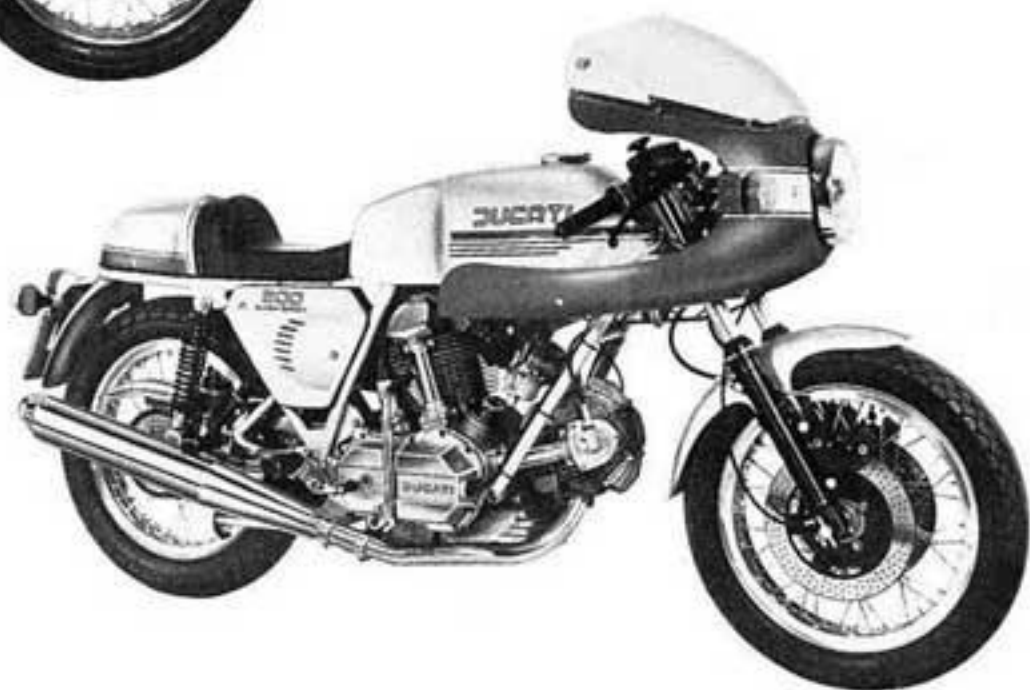
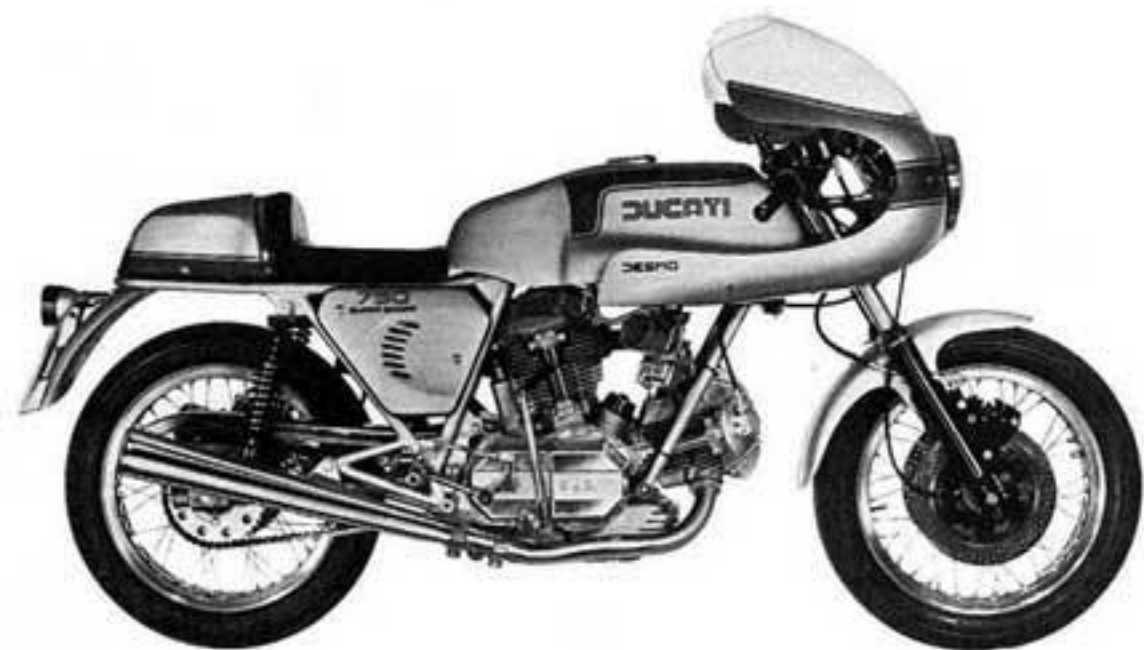


DUCATI **750 SS-900 SS** **DESMO**

CATALOGO RICAMBI
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE PIECES DETACHEES
ERSATZEILKATALOG

Edizione 1975 - 1976

PRINTED IN ITALY



NORME DA OSSERVARE PER L'ORDINAZIONE DELLE PARTI DI RICAMBIO

1. Per le ordinazioni delle parti di ricambio citare sempre: il numero di codice, la denominazione e i numeri di matricola del motore e del telaio.
2. La ricerca del pezzo di ricambio si effettua come segue: individuare nella tavola il numero di figura del pezzo occorrente; ricercare nella parte descrittiva il relativo numero di codice e la denominazione.
3. Per esigenze del magazzino meccanizzato, elenchiamo i quantitativi minimi di particolari da ordinare in funzione del prezzo di listino di ogni pezzo:

da 1 a 50 Lire	quantità minima 50 pezzi
da 51 a 200 Lire	quantità minima 20 pezzi
da 201 a 500 Lire	quantità minima 10 pezzi
4. f.m. = fino matricola
d.m. = da matricola
M.F. = manca figura

INSTRUCTIONS A SUIVRE POUR LES COMMANDES DES PIÈCES DE RECHANGE

1. Pour les commandes de pièces de rechange il faut toujours mentionner: le numéro de code de la pièce, la désignation et les numéros d'identification du moteur et du cadre.
2. La recherche de la pièce de rechange se fait comme suit: chercher dans la table le numéro de position de la pièce nécessaire; chercher sur la partie descriptive son numéro de code et la désignation relative.
3. Pour des exigences de notre magasin mécanisé, nous indiquons ci-dessous les quantités minima de particuliers à commander selon les prix de chaque pièce:

de 1 à 50 Lit.	quantité min. 50 pièces
de 51 à 200 Lit.	quantité min. 20 pièces
de 201 à 500 Lit.	quantité min. 10 pièces
4. f.m. = jusqu'à numéro
d.m. = depuis numéro
M.F. = figure manquante

INSTRUCTIONS TO BE FOLLOWED WHEN ORDERING SPARE PARTS

1. All orders of spare parts must clearly indicate: item code number, description and serial numbers both of frame and engine.
2. To determinate the spare part proceed as follows: on the drawing find out the position number of the required item; on the part list you will find relevant code number and description.
3. In accordance with our computerized stock requirements, hereunder we list the minimum quantities to be ordered according to the price of each single piece:

Lit. 1 to 50	minimum quantity 50 pieces
Lit. 51 to 200	minimum quantity 20 pieces
Lit. 201 to 500	minimum quantity 10 pieces
4. f.m. = till engine number
d.m. = from engine number
M.F. = not illustrated

ANGABEN ZUR BESTELLUNG DER ERSATZTEILE

1. Wir bitten um folgende Angaben bei Ersatzteilanfragen anzugeben: Code-Nummer, Bezeichnung, Motor- und Fahrgestell-Nummer.
2. Zum auffinden des Ersatzteil ist notwendig: die Position-Nummer des nötigen Teil auf dem Tafel erkennen; auf die Bezeichnungsseite die dazu gehörige Code-Nummer und Bezeichnung nachsuchen.
3. Um die Erfordernissen des Ersatzteilhauptlager zu entsprechen, geben wir die mindeste bestellbare Ersatzteilmenge dem Listenpreis jedes Teil gemäss an:

von 1 bis 50 Lire	mindeste Menge 50 Stücke
von 51 bis 200 Lire	mindeste Menge 20 Stücke
von 201 bis 500 Lire	mindeste Menge 10 Stücke
4. f.m. = bis Serie-Nummer
d.m. = ab Serie-Nummer
M.F. = nicht bezeichnet

POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITÄ MENGE
	0775.29.023 <i>18</i> 0775.29.023	MOTORE Albero distribuzione testa verticale Albero distribuzione testa orizzontale	ENGINE Camshaft for vertical head Camshaft for horizontal head	MOTEUR Arbre à cames culasse verticale Arbre à cames culasse horizon.	MOTOR Nockenwelle Stehender-Zylinder Nockenwelle Liegender-Zylinder		1 1
	0615.27.762 0615.27.764 0765.27.758 0615.27.766 0765.27.762 0615.27.768 0765.27.768 0615.27.770	Serie getti Getto massimo n. 150 Getto massimo n. 155 Getto massimo n. 158 Getto massimo n. 160 Getto massimo n. 162 Getto massimo n. 165 Getto massimo n. 168 Getto massimo n. 170	Jet size range Main jet Main jet Main jet Main jet Main jet Main jet Main jet Main jet	Jeu gicleurs Gicleur principal Gicleur principal Gicleur principal Gicleur principal Gicleur principal Gicleur principal Gicleur principal Gicleur principal	Düsenatz Hauptdüse Hauptdüse Hauptdüse Hauptdüse Hauptdüse Hauptdüse Hauptdüse Hauptdüse		2 2 2 2 2 2 2 2
	0765.88.045 0765.88.050 0765.88.055 0765.88.060 0691.59.020	Scarichi rialzati e fissaggi Scarico destro con ghiera Scarico sinistro con ghiera Tubo collegamento scarichi Perno attacco scarico Dado elastic-stop M10x1.25	High exhaust and mountings R.H. Exhaust with ring nut L.H. Exhaust with ring nut Exhaust conn. pipe Conn. pins Nut	Mégaphones et attelages Mégaphone dr. avec écrou Mégaphone gau. avec écrou Tuyau connex. mégaphones Goujon att. Ecrou	Hochgelegte Auspuffanlage Auspuffrohr rechts mit Mutter Auspuff. links mit Mutter Verbindungsrohr Verbindungsstift Selbstsichernde Mutter		1 1 1 2 2
	0797.83.255 0797.88.100	TELAIO Serbatoio in vetroresina 24 lt. Catena n. 102 maglie RENOLD competizione	FRAME Fiberglass tank Chain	CADRE Réservoir plast. Chaîne	RAHMEN Plastiktank Kette		1 1
	0795.80.233 0795.80.234 0795.80.235 0795.80.237 0795.80.239 0795.80.241 0795.80.242 0795.80.243 0795.80.244 0795.80.245	Serie corone: Corona Z = 33 Corona Z = 34 Corona Z = 35 Corona Z = 37 Corona Z = 39 Corona Z = 41 Corona Z = 42 Corona Z = 43 Corona Z = 44 Corona Z = 45	Sprocket set Sprocket Z = 33 Sprocket Z = 34 Sprocket Z = 35 Sprocket Z = 37 Sprocket Z = 39 Sprocket Z = 41 Sprocket Z = 42 Sprocket Z = 43 Sprocket Z = 44 Sprocket Z = 45	Jeu roues dentées Roue dentée Z = 33 Roue dentée Z = 34 Roue dentée Z = 35 Roue dentée Z = 37 Roue dentée Z = 39 Roue dentée Z = 41 Roue dentée Z = 42 Roue dentée Z = 43 Roue dentée Z = 44 Roue dentée Z = 45	Satz Zahnkränze Zahnkranz Z = 33 Zahnkranz Z = 34 Zahnkranz Z = 35 Zahnkranz Z = 37 Zahnkranz Z = 39 Zahnkranz Z = 41 Zahnkranz Z = 42 Zahnkranz Z = 43 Zahnkranz Z = 44 Zahnkranz Z = 45		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	0765.88.040 0765.88.035 0687.91.050 0400.92.330 0765.88.125 0765.88.130 0765.88.135 0765.88.140 0765.88.095 0775.92.643 0765.88.115 0765.88.120 0775.49.855 0775.49.860 0759.49.865	Radiatore olio e kit di montaggio Radiatore olio Attacco radiatore olio Vite TE M8x100 Dado elastic-stop M8 Tubo raccordo olio L = 970 Tubo raccordo olio L = 175 Tubo raccordo olio L = 575 Tubo raccordo olio L = 260 Fascetta serratubi Cappellotto porta-cuscinetto Raccordo olio ad occhio Raccordo olio a "T" Raccordo olio diritto Coperchietto Guarnizione coperchietto	Oil radiator and assembly kit Oil radiator Oil rad. mounting Screw Nut Oil pipe union Oil pipe union Oil pipe union Oil pipe union Clamp Bearing housing Oil eye pipe union T oil pipe union Straight pipe union Cap Cap gasket	Radiateur huile et kit de montage Radiateur huile Attel. radiateur Vis Ecrou Raccord tuyau huile Raccord tuyau huile Raccord tuyau huile Raccord tuyau huile Bande de fixation Capuchon de roulement Raccord tuyau huile Raccord tuyau huile en T Raccord tuyau huile droit Couvercle Joint couvercle	Ölkühler mit Montagesatz Ölkühler Halterung Schraube Mutter Anschluss Anschluss Anschluss Anschluss Schlauchbinder Lagerdeckel Schlauchanschluss T-Anschluss Anschluss rechts Kappe Kappendichtung		1 1 1 1 1 1 1 1 1 8 2 3 1 1 1 1

POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VAUDITÀ VALIDITY VAUDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
	0400.92.020 0400.92.010 0775.88.040	Vite per raccordo Guarnizione per vite raccordo Distanziatore raccordo	Screw Gasket Distance piece	Vis Joint Entretoise	Schraube Dichtung Distanzstück		3 4 2
		Carenatura e kit di montaggio edizione 1975	Fairing with mountings - 1975 model	Carénage avec attelages - ed. 1975	Verkleidung mit Befestigung- stellen Modell 1975		
	0797.88.060	Carenatura	Half-fairing	Carénage	Verkleidung		1
	0797.03.780	Parabrezza	Windshield	Pare-brise	Windschutzscheibe		1
	0797.88.185	Attacco	Mounting	Attelage	Halterung		2
	0797.88.190	Attacco destro	R.H. mounting	Attelage droit	Halterung rechts		1
	0797.88.195	Attacco sinistro	L.H. mounting	Attelage gauche	Halterung links		1
	0797.88.200	Attacco inferiore	Lower mounting	Attelage inférieur	Halterung unten		1
	0767.85.010	Vite speciale TC M6x18	Special screw	Vis spéciale	Schraube		4
	0795.91.755	Vite speciale TC M6x14	Special screw	Vis spéciale	Schraube		4
	0058.91.050	Dado elastic-stop M6	Nut	Ecrou	Mutter		4



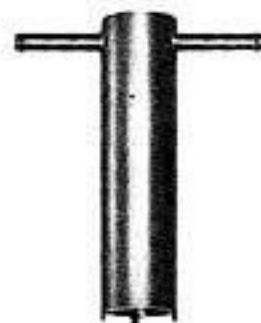
1



2



3



4



5



6



7



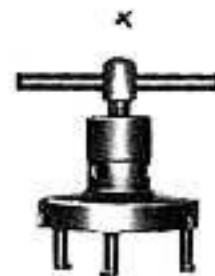
8



9



10



11



12

13



14



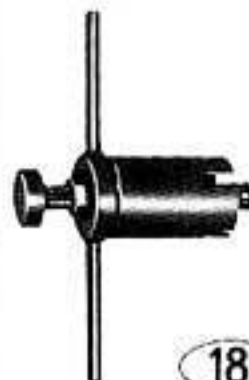
15



16

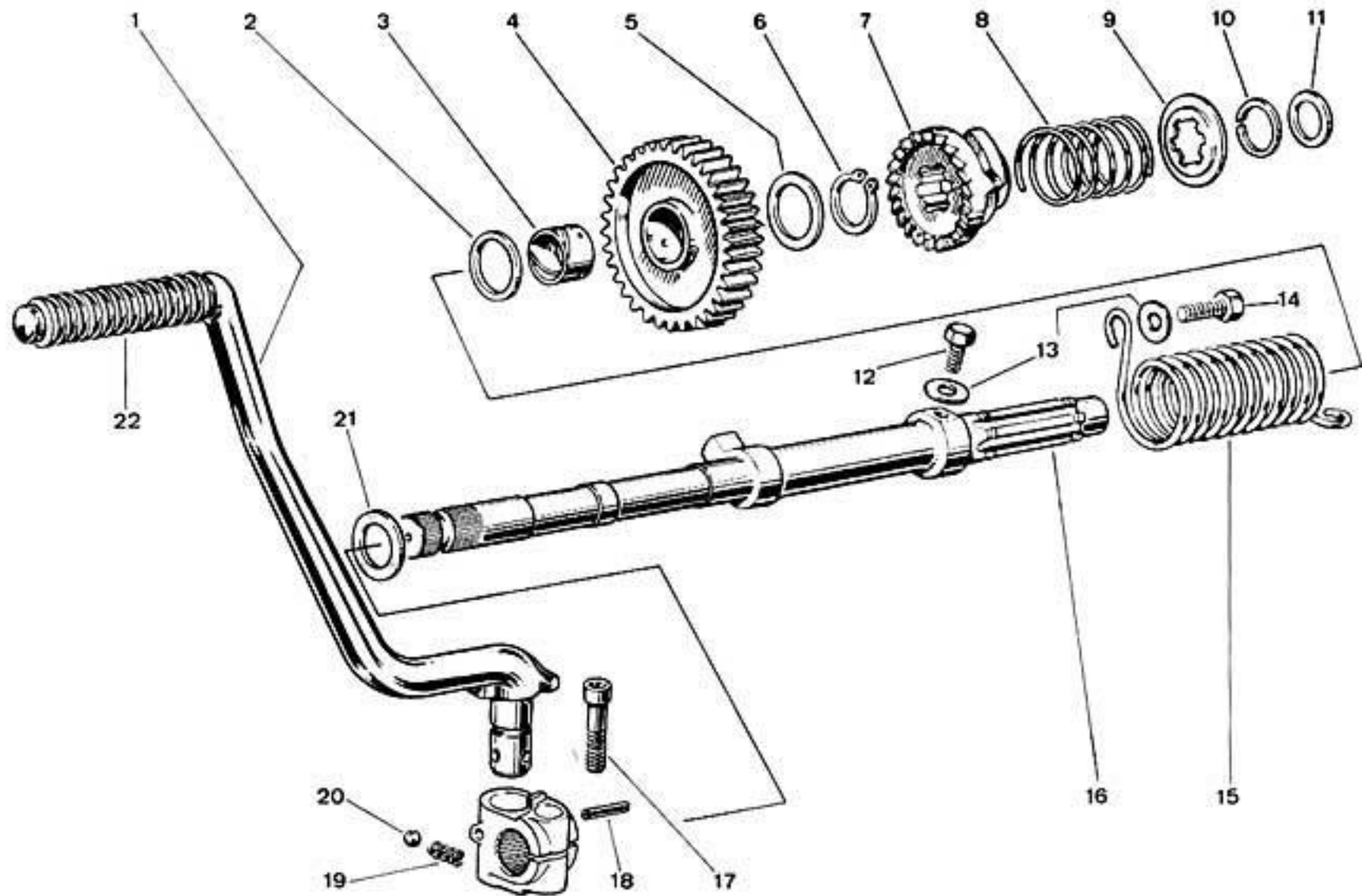


17

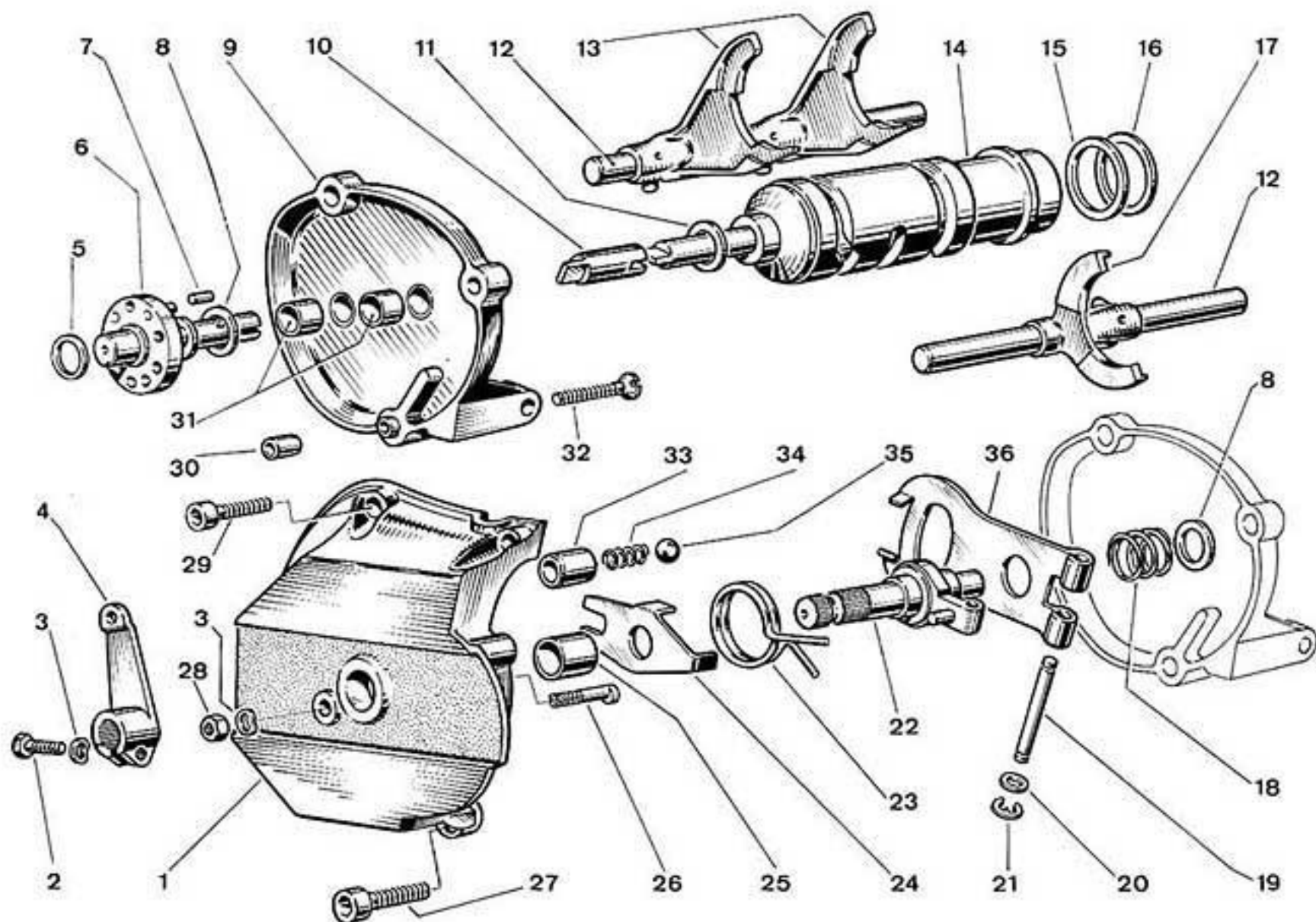


18

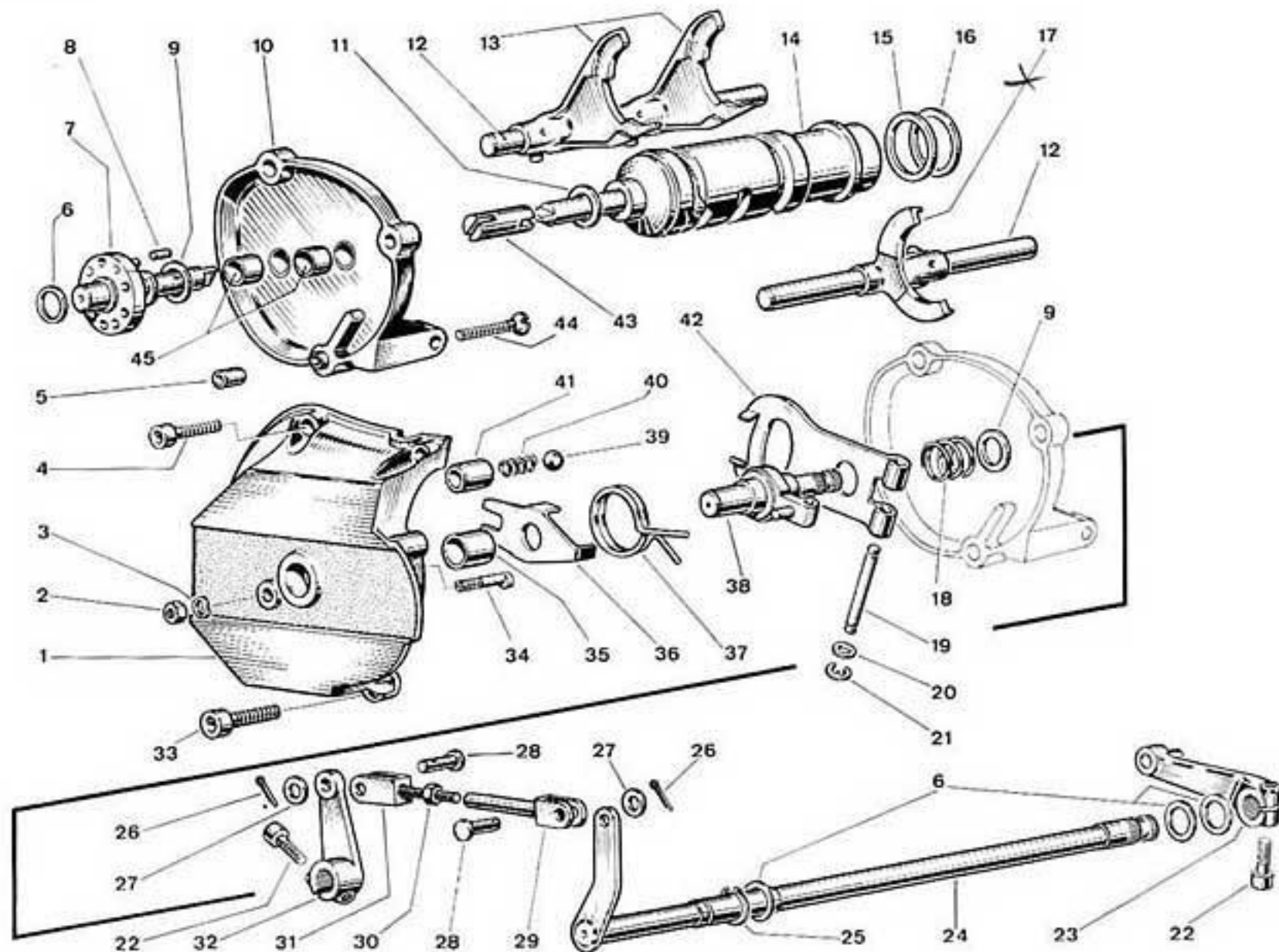
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITÉ GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITÉ MENGE
1	98112.0002	Disco graduato (X A B C)	Protractor wheel	Disque gradué	Gradscheibe		1
2	88713.0101	Chiave fermo campana e tamburo frizione (A B)	Clutch bell and drum locking wrench	Clé d'arrêt cloche et tambour embr.	Halteschlüssel für Kupplung		1
3	88713.0102	Attrezzo per smontare e rimontare valvole e molle (A B C)	Valve and spring disassembling and reassembling tool	Outil pour démonter et remonter soupapes et ressorts	Werkzeug für Ventile + Federn		1
4	88713.0104	Chiave a tubo per ghiera bloccaggio pignone catena (A B)	Tubular wrench for chain pinion locking ring	Clé tubulaire pour écrou blocage pignon chaîne	Steckschlüssel für Kettenritzel		1
5	88713.0107	Chiave ferma pignone per bloccaggio ghiera (per pignone Z = 16) (A B)	Pinion retaining wrench for ring locking (pinion Z = 16)	Clé d'arrêt pignon blocage écrou (pignon Z = 16)	Halteschlüssel für Ritzel Z = 16		1
6	88713.0108	Chiave ferma alternatore per bloccaggio dado (A B)	Alternator retain. wrench for nut locking	Clé d'arrêt alternateur pour blocage écrou	Halteschlüssel für Lichtmaschine		1
7	88713.0112	Attrezzo porta disco graduato per controllo anticipo (A B)	Graduated disc bearing tool for advance checking	Outil porte-disque gradué pour contrôle calage	Gradscheiben-halter		1
8	88713.0113	Chiave per smontare ghiera tubo di scarico (A B)	Spanner to remove exhaust pipe ring	Clé pour démonter écrou d'échappement	Auspuffrohrschlüssel		1
9	88713.0114	Attrezzo per stilare spinotti connettori (A B C)	Tool for removal of conn. pins	Outil pour démonter goujons conn.	Ahzieher für Steckkontakte		1
10	88713.0116	Indice di controllo anticipo con luce stroboscopica (B)	Advance checking indicator with stroboscopic light	Index pour contrôle avance à lampé stroboscopique	Gradscheibe		1
11	88713.0117	Estrattore per gruppo generatore d'accensione (B)	Puller to remove ignition generator unit	Extracteur groupe générateur d'allumage	Ahzieher für Zündanlage		1
12	88713.0118	Chiave ferma-pignone per bloccaggio ghiera (pignone Z = 15) (A B)	Pinion retaining wrench for locking rim (pinion Z = 15)	Clé d'arrêt pignon blocage écrou (pignon Z = 15)	Halteschlüssel für Ritzel Z = 15		1
13	88713.0119	Spina per messa in fase generatore di accens. elettronica (B)	Drift for electronic ignit. generator timing	Cheville pour calage du générateur d'allumage électron	Stift für Einstellung d. elektronischen Zündanlage		1
14	88713.0120	Estrattore per perni bilanciere (B C)	Rocker pin extractor	Extracteur axes culbuteur	Abzieher für Kipphebelachse		1
15	88713.0258	Estrattore coperchio lato frizione (X A B)	Clutch cover extractor	Extracteur pour couvercle côté embrayage	Abzieher für Kupplungsdeckel		1
16	88713.0262	Spina per montare i bilancieri (X A B C)	Rocker assembling pin	Cheville-guide pour monter culbuteurs	Führungsstift für Kipphebelmontage		1
17	88713.0130	Chiave per smontare alberi distribuzione	Timing shaft removing wrench	Clé démontage arbres distribution	Schlüssel für Nockenwelle		1
18	88713.0270	Estrattore per cuscinetto (X A B)	Bearing extractor	Extracteur pour coussinets	Abzieher für Lager		1
		(X) Attrezzi uguali a quelli del motore monocilindrico	Equal to those of single shaft motorcycles	Outils égaux à ceux des monocylindres	Werkzeug wie bei Einzylindern.		
		(A) Attrezzi uguali a quelli del motore bicilindrico 750 GT e SPORT	Equal to those for twin-cylinder 750 GT and Sport engine	Outils égaux à ceux du moteur bicylindre 750 GT et Sport	Werkzeug wie beim 750 GT und Sport Zweizylindermotor		
		(B) Attrezzi uguali a quelli del motore bicilindrico 860 GT e 860 GTS	Equal to those for twin-cylinder 860 GT and GTS engine	Outils égaux à ceux du moteur bicylindre 860 GT et GTS	Werkzeug wie beim 860 GT und GTS Zweizylindermotor		
		(C) Attrezzi uguali a quelli del motore bicilindrico 350 e 500 GTL	Equal to those for twin-cylinder 350 and 500 GTL engine	Outils égaux à ceux du moteur bicylindre 350 et 500 GTL	Werkzeug wie beim 350 und 500 GTL Zweizylindermotor		



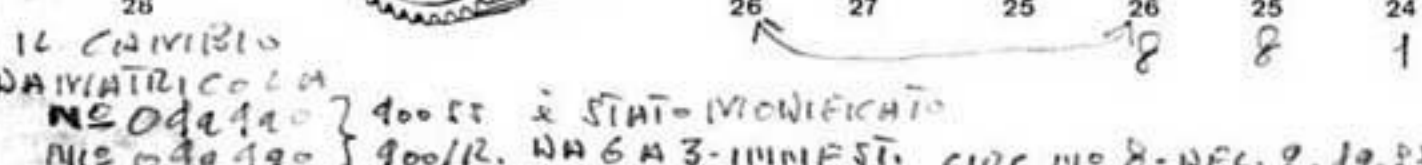
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITÉ GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITÉ MENGE
1	0775.07.305	Leva avviamento completa	Starter lever	Lévier démarrage	Kickstarter	f.m. d.m.	1
2	0755.07.180	Rondella $\varnothing$ 28,5x $\varnothing$ 35x0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
3	0755.07.120	Boccola per perno avviamento	Bush	Douille	Buchse		1
4	0755.07.190	Ingranaggio avviam. Z= 35	Start gear	Engrenage	Zahnrad		1
-	0759.07.190	Ingranaggio avviam. Z= 36	Start gear	Engrenage	Zahnrad		1
5	0759.07.130	Rondella $\varnothing$ 24,5x $\varnothing$ 35,8x0,2	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
-	0759.07.135	Rondella $\varnothing$ 24,5x $\varnothing$ 35,8x0,3	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
-	0031.49.350	Rondella $\varnothing$ 24,5x $\varnothing$ 35,8x0,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
6	73500.2464	Anello Seeger 24E	Ring	Anneau	Seegerring		1
7	0755.07.195	Innesto scorrevole	Slid. coupling	Baladeur à crabots	Mitnehmer		1
8	0747.07.180	Molla premi-innesto	Spring	Ressort	Feder		1
9	0747.07.170	Scodellino fermo molla	Spring cup	Cuvette	Federteller		1
10	0400.16.290	Anello elastico $\varnothing$ 1 - 20	Spring ring	Anneau élastique	Sicherungsring		1
11	0150.13.240	Rondella $\varnothing$ 17,6x $\varnothing$ 25x0,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
12	0755.07.020	Vite TE M8x1 speciale	Screw	Vis	Schraube		2
13	73262.0868	Rondella $\varnothing$ 8,4x $\varnothing$ 18x2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
14	70915.2125	Vite TE M8x20	Screw	Vis	Schraube		1
15	0755.07.010	Molla ritorno leva avviamento	Return spring	Ressort	Feder		1
16	0759.07.110	Perno avviamento	Spindle	Arbre démarrage	Kickstarterwelle		1
17	71502.2136	Vite TCEI M8x30	Screw	Vis	Schraube		1
18	0755.07.366	Spina elastica $\varnothing$ 4x22	Split drift	Goupille	Federhülse		1
19	0619.07.330	Molla scatto leva	Spring	Ressort	Feder		1
20	76835.0740	Sfera ($\varnothing$ 7,144)	Ball	Bille	Kugel		1
21	0022.16.260	Rondella $\varnothing$ 20,2x $\varnothing$ 32x1	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
22	0755.07.350	Gommino per leva	Rubber	Caoutchouc	Kickstartergummi		1
	0759.51.101	Busta guarnizioni e gommini di tenuta	Gasket and seal ring set	Jeu point et caoutchoucs	Gummi und Dichtungssatz		1



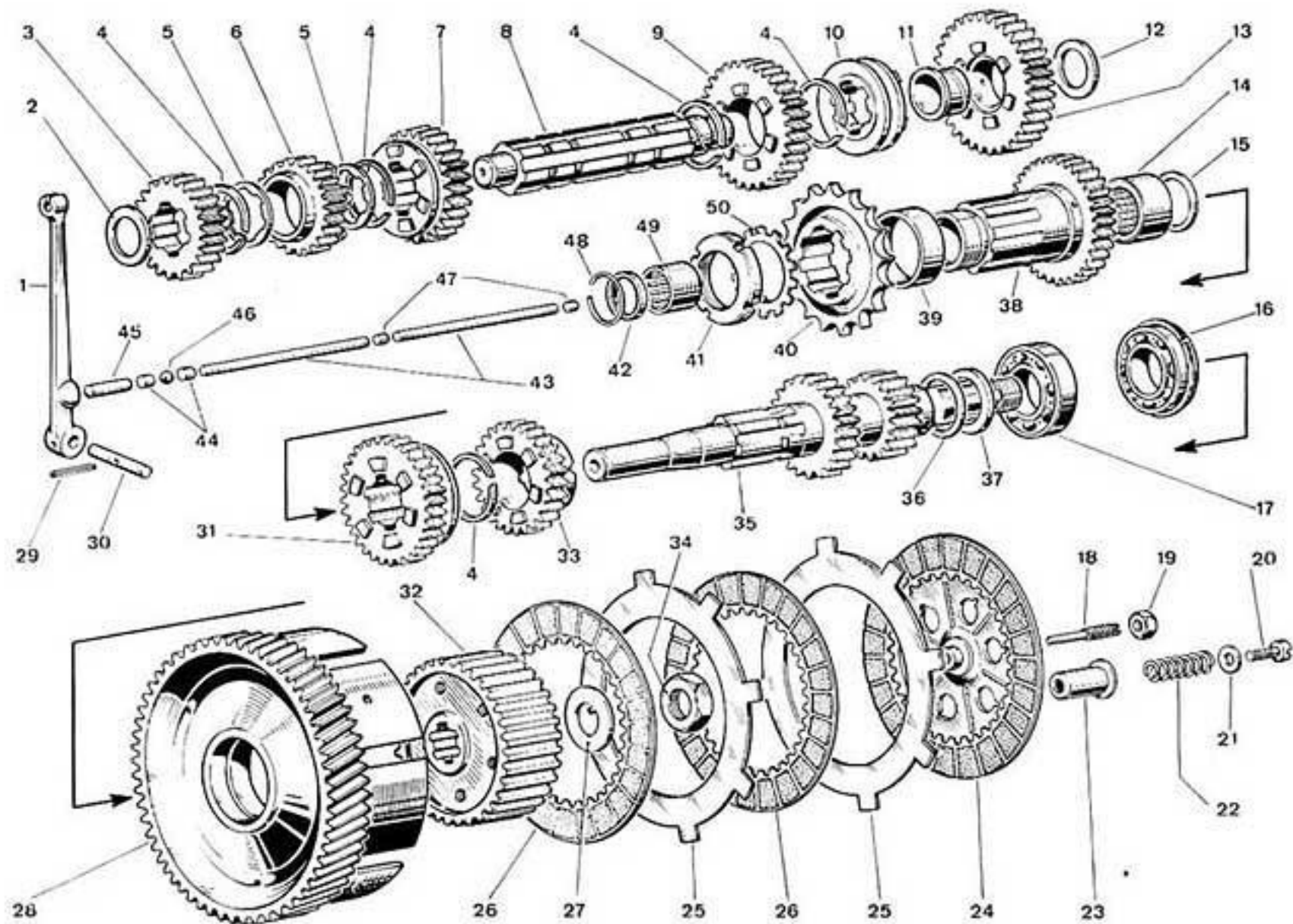
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0759.49.500	Coperchio lato catena	Cover	Couvercle	Deckel		1
2	0150.07.050	Vite TE M5x20	Screw	Vis	Schraube		1
3	0400.13.030	Rondella curvata $\varnothing$ 6,4x $\varnothing$ 11x0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
4	0755.13.020	Levetta comando cambio	Gear lever	Levier	Schalthebel		1
5	0400.07.170	Rondella rasamento $\varnothing$ 15,5x $\varnothing$ 20x0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
6	0755.13.300	Selettore cambio 5 marce	Selector	Sélecteur vitesse	Übertragungswelle		1
7	0400.13.320	Perno $\varnothing$ 5x9,8 per selettore	Pin	Goujon	Stift		4
8	0400.76.150	Rondella $\varnothing$ 12,5x $\varnothing$ 20x0,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
9	0755.49.700	Coperchio selettore cambio	Cover	Couvercle	Deckel		1
10	0755.13.045	Innesto di collegamento	Shift	Embrayage	Verbindungsstück		1
11	0755.13.055	Rondella $\varnothing$ 12,5x $\varnothing$ 20x0,2	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
-	0755.13.060	Rondella $\varnothing$ 12,5x $\varnothing$ 20x0,8	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
12	0755.13.070	Perno per forcella $\varnothing$ 12x158	Fork pin	Axe comm. fourche	Schaltgabelachse		2
13	0755.13.090	Forcella innesto marce 1°-2°-5°	Fork	Fourche eng. vitesses	Schaltgabel 1.-2.-5.-Gang		2
14	0755.13.040	Tamburo cambio	Drum	Tambour	Schaltwalze		1
15	0400.13.055	Rondella $\varnothing$ 36,5x $\varnothing$ 42x0,2	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
16	0400.13.050	Rondella $\varnothing$ 36,5x $\varnothing$ 42x0,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
17	0755.13.080	Forcella innesto marce 3°-4°	Fork	Fourche eng. vitesses	Schaltgabel 3.-4. Gang		1
18	0400.13.110	Molla premi forcella	Spring	Ressort	Feder		1
19	0608.13.170	Perno snodo forcella	Joint pin	Goujon	Stift		1
20	0400.30.025	Rondella rasamento $\varnothing$ 7,4x $\varnothing$ 13x0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
21	0170.91.730	Rondella Ideal A VI	Washer	Rondelle	Ideal ring		2
22	0608.13.200	Alberino comando forcella	Spindle	Arbre comm. fourche	Schaltwelle		1
23	0400.13.130	Molla ritorno leva	Return spring	Ressort levier	Feder		1
24	0400.13.140	Piastrina registro	Plate	Plaquette	Einstellplatte		1
25	0400.49.263	Boccola $\varnothing$ 15x $\varnothing$ 17x18	Bush	Douille	Buchse		1
26	0400.13.160	Eccentrico M6	Eccentric	Excentrique	Exzentrerschraube		1
27	71502.2130	Vite TCEI M8x25	Screw	Vis	Schraube		1
28	0011.58.890	Dado esagonale M6x4	Nut	Ecrou	Mutter		1
29	0400.49.055	Vite TCEI M6x25	Screw	Vis	Schraube		3
30	0400.49.240	Boccola di riferimento $\varnothing$ 7x $\varnothing$ 10x13	Bush	Douille	Buchse		2
31	0400.49.730	Boccola $\varnothing$ 12x $\varnothing$ 15x11	Bush	Douille	Buchse		2
32	0400.49.060	Vite TSC M6x30	Screw	Vis	Schraube		3
33	0150.49.220	Boccola per sfera $\varnothing$ 8,9x $\varnothing$ 13x14	Bush	Douille	Buchse		1
34	0150.49.010	Molla per sfera	Spring	Ressort	Feder		1
35	76831.0891	Sfera 11/32" ($\varnothing$ 8,731)	Ball	Bille	Kugel		1
36	0608.13.120	Forcella comando selettore	Fork	Fourche comm.	Gabel		1



POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0759.49.500	Coperchio lato catena	Cover	Couvercle	Deckel		1
2	0011.58.890	Dado esagonale M6x4	Hex. nut	Ecrou hex.	Mutter		1
3	0400.13.030	Rondella curvata $\varnothing$ 6,4x $\varnothing$ 11x0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
4	0400.49.055	Vite TCEI M6x25	Screw	Vis	Schraube		3
5	0400.49.240	Boccola di rif. $\varnothing$ 7x $\varnothing$ 10x13	Bush	Douille	Buchse		2
6	0400.07.170	Rondella ras. $\varnothing$ 15,5x $\varnothing$ 20x0,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		4
7	0755.13.300	Selettore cambio 5 marce	Selector	Sélecteur vitesses	Übertragungswelle		1
8	0400.13.320	Perno $\varnothing$ 5x9,8 per selettore	Pin	Goujon	Stift		4
9	0400.76.150	Rondella $\varnothing$ 12,5x $\varnothing$ 20x0,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
10	0755.49.700	Coperchio selettore cambio	Cover	Couvercle	Deckel		1
11	0755.13.055	Rondella $\varnothing$ 12,5x $\varnothing$ 20x0,2	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
-	0755.13.060	Rondella $\varnothing$ 12,5x $\varnothing$ 20x0,8	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
12	0755.13.070	Perno per forcella $\varnothing$ 12x158	Fork pin	Axe comm. fourche	Schaltgabelachse		2
13	0755.13.090	Forcella innesto marce 1° - 2° - 5°	Fork	Fourche	Schaltgabel 1.-2.-5. Gang		2
14	0755.13.040	Tamburo cambio	Drum	Tambour	Schaltwalze		1
15	0400.13.055	Rondella $\varnothing$ 36,5x $\varnothing$ 42x0,2	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
16	0400.13.050	Rondella $\varnothing$ 36,5x $\varnothing$ 42x0,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
17	0755.13.080	Forcella innesto marce 3° - 4°	Fork	Fourche eng. vitesses	Schaltgabel 3.-4. Gang		1
18	0400.13.110	Molla premi forcella	Spring	Ressort	Feder		1
19	0608.13.170	Perno snodo forcella	Joint pin	Goujon	Stift		1
20	0400.30.025	Rondella rasamento $\varnothing$ 7,4x $\varnothing$ 13x0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
21	0170.91.730	Rondella Ideal A VI	Washer	Rondelle	Idealring		2
22	71502.1631	Vite TCEI M6x20	Screw	Vis	Schraube		2
23	0775.13.450	Leva di trascinamento	Lever	Levier	Hebel		1
24	0775.13.470	Asta-leva comando cambio	Gear rod-lever	Tige-levier	Schaltwelle		1
25	73500.1542	Anello Seeger 15E	Ring	Anneau	Seegerring		1
26	0011.01.330	Copiglia A 1,5x15	Cotter pin	Goupille	Splint		2
27	0171.83.550	Rondella $\varnothing$ 7,2x $\varnothing$ 14x1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
28	0797.41.025	Pernetto	Pin	Goujon	Stift		2
29	0775.13.430	Cavallotto supporto	U-bolt	Etrier	Gabel		1
30	0170.80.283	Dado esagonale M7x5	Hex. nut	Ecrou hex.	Mutter		1
31	0775.13.425	Cavallotto registro	U-bolt	Etrier	Gabel		1
32	0775.13.410	Levetta rinvio	Lever	Levier	Hebel		1
33	71502.2130	Vite TCEI M8x25	Screw	Vis	Schraube		1
34	0400.13.160	Eccentrico M6	Eccentric	Excentrique	Exzentrerschraube		1
35	0400.49.263	Boccola $\varnothing$ 15x $\varnothing$ 17x18	Bush	Douille	Buchse		1
36	0400.13.140	Piastrina registro	Plate	Plaquette	Einstellplatte		1
37	0400.13.130	Molla ritorno leva	Return spring	Ressort levier	Feder		1
38	0759.13.250	Alberino comando forcella	Spindle	Arbre comm. fourche	Schaltwelle		1
39	76831.0891	Sfera 11/32" ($\varnothing$ 8,731)	Ball	Bille	Kugel		1
40	0150.49.010	Molla per sfera	Spring	Ressort	Feder		1
41	0150.49.220	Boccola per sfera $\varnothing$ 8,9x $\varnothing$ 13x14	Bush	Douille	Buchse		1
42	0608.13.120	Forcella comando selettore	Control fork	Fourche commande	Gabel		1
43	0755.13.045	Innesto di collegamento	Shift	Embrayage	Verbindungsstück		1
44	0400.49.060	Vite TSC M6x30	Screw	Vis	Schraube		3
45	0400.49.730	Boccola $\varnothing$ 12x $\varnothing$ 15x11	Bush	Douille	Buchse		2



POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0755.16.410	Leva comando frizione	Clutch lever	Levier embrayage	Kupplungshebel		1
2	0755.88.395	Rondella Ø 21x Ø 34x0,2	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
-	0755.88.390	Rondella Ø 21x Ø 34x0,3	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
-	0759.16.125	Rondella Ø 21x Ø 34x0,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
-	0755.16.120	Rondella Ø 21x Ø 34x1,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
3	0755.16.085	Ingranaggio conduttore riduz. Z = 24	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
4	0755.16.025	Anello di fermo INA WR 32	Ring	Bague	Sicherungsring		10
5	0755.16.015	Rondella di ras. scanal. spess. 0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		5
6	0755.16.083	Ingranaggio condotto 5 vel. Z = 22	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
7	0755.16.070	Ingranaggio condotto 3 vel. Z = 26	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
8	0755.16.113	Albero secondario	Layshaft	Arbre secondaire	Abtriebswelle		1
9	0755.16.060	Ingranaggio condotto 2 vel. Z = 30	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
10	0755.16.050	Innesto scorrevole 1 vel.	Shift	Embrayage	Schaltmuffe		1
11	0755.16.220	Boccola per ingran. condotto 1 vel.	Bush	Douille	Buchse		1
12	0755.16.115	Rondella ras. Ø 22x Ø 33,6x1	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
13	0755.16.210	Ingranaggio condotto 1 vel. Z = 34	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
14	0755.16.320	Cuscinetto a rullini Ø 25x Ø 35x18 NAB	Bearing	Roulement	Nadellager		1
15	0150.16.030	Rondella ras. Ø 25,2x Ø 32,5x0,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
16	75115.2566	Cuscinetto Ø 25x Ø 47x12	Bearing	Roulement	Kugellager		1
17	75380.2566	Cuscinetto Ø 25x Ø 52x15	Bearing	Roulement	Kugellager		1
18	0400.16.570	Vite registro frizione M8	Screw	Vis	Schraube		1
19	72515.0827	Dado esagonale M8x5	Nut	Ecrou	Mutter		1
20	0011.03.250	Vite TC M5x12	Screw	Vis	Schraube		6
21	0400.16.560	Rondella Ø 5,2x Ø 14x1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		6
22	0400.16.550	Molla frizione	Spring	Ressort embrayage	Feder		6
23	0755.16.543	Scodellino per molla	Spring plate	Plaque ressort	Federhülse		6
24	0755.16.630	Spingidisco	Pressure plate	Pousse-disque	Druckplatte		1
25	0755.16.530	Disco conduttore	Driving disc	Disque conducteur	Belagscheibe		8
26	0755.16.670	Disco condotto	Driven disc	Disque conduit	Stahlscheibe		8
27	0400.47.030	Rondella di sicurezza	Washer	Rondelle	Sicherungsblech		1
28	0755.16.014	Campana frizione Z = 70	Clutch housing	Cage embrayage	Kupplungskorb		1
29	0400.16.270	Spina elastica spaccata Ø 2,8x25	Split drift	Goupille	Federhülse		1
30	0755.16.260	Perno per leva frizione	Lever pin	Goujon	Stift		1
31	0755.16.040	Ingranaggio conduttore 5 vel. Z = 31	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
32	0759.16.594	Tamburo frizione	Clutch drum	Tambour embr.	Kupplungskern		1
33	0755.16.030	Ingranaggio conduttore 3 vel. Z = 27	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
34	0400.47.040	Dado esagonale (20x1M)x7	Nut	Ecrou	Mutter		1
35	0755.16.010	Albero primario cambio Z1 = 19 Z2 = 24	Main shaft	Arbre primaire	Hauptwelle		1
36	0400.47.060	Rondella Ø 30,5x Ø 37x0,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		1
37	0755.16.820	Distanziale Ø 25,5x Ø 36x2,7	Distance piece	Entretoise	Distanzring		1
38	0755.16.300	Ingranaggio uscita moto Z = 30	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
39	0755.16.095	Distanziale Ø 40x Ø 45x14	Distance piece	Entretoise	Distanzhülse		1
40	0759.16.090	Pignone catena Z = 15	Chain sprocket	Pignon	Ritzel		1
-	0755.16.090	Pignone a catena Z = 16 a richiesta	Chain sprocket	Pignon	Ritzel		1
41	0755.16.055	Ghiera di fissaggio SKF KM7	Ring nut	Bague	Nutmutter		1
42	0755.16.105	Anello di tenuta INA SD 22x28x4	Ring	Anneau	Dichtring		1
43	0759.16.240	Astina comando frizione L = 113,5	Control rod	Tige de commande	Stange		2
44	76870.2030	Rullino 5/16"x5/16"	Roller	Rouleau	Walze		2
45	0759.16.250	Puntalino com. frizione Ø 8x26,5	Peg	Tige	Stange		1
46	76835.0820	Sfera 5/16"	Ball	Bille	Kugel		1



POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
47	76870.1608	Rullino 6x6	Roller	Rouleau	Walze		2
48	0755.16.075	Anello di arresto $\varnothing$ 26,2	Ring	Anneau	Ring		1
49	0755.16.330	Cuscinetto a rullini $\varnothing$ 22x $\varnothing$ 28x20 DHK	Bearing	Roulement	Nadellager		1
50	0755.16.046	Rondella di fermo SKF MB7	Washer	Rondelle	Sicherungsblech		1

AVVERTENZA: Sui motori sotto elencati
 750 S.S. da matricola 075412 a matr. 075661
 900 S.S. da matricola 086001 a matr. 086250
 sono stati montati i seguenti particolari:

NOTICE: On the engines hereunder:
 750 S.S. from no. 075412 to no. 075661
 900 S.S. from no. 086001 to no. 086250
 were fitted the following particulars:

ATTENTION! Sur les moteurs ci-dessous
 750 S.S. du numéro 075412 au no. 075661
 900 S.S. du numéro 086001 au no. 086250
 ont été monté les particuliers:

ACHTUNG: Auf die unten angeführten Motore
 750 S.S. ab Serie-Nummer 075412 bis
 Serie-Nummer 075661
 900 S.S. ab Serie-Nummer 086001 bis
 Serie-Nummer 086250
 wurden die folgenden Ersatzteile montiert:

Codice	Denominazione	Quantità	Code no.	Description	Quantity	Nr. Code	Designation	Quantité	Code Nr.	Bezeichnung	Menge
0759.16.813 *	CAMPANA FRIZIONE	1	0759.16.813 *	CLUTCH HOUSING	1	0759.16.813 *	CAGE EMBRAYAGE	1	0759.16.813 *	KUPPLUNGSKORB	1
0759.16.593 *	TAMBURO FRIZIONE	1	0759.16.593 *	CLUTCH DRUM	1	0759.16.593 *	TAMBOUR EMBRAYAGE	1	0759.16.593 *	KUPPLUNGSKERN	1
75113.2566	CUSCINETTO	2	75113.2566	BEARING	2	75113.2566	ROULEMENT	2	75113.2566	KUGELLAGER	2
0755.16.830	RONDELLA	1	0755.16.830	WASHER	1	0755.16.830	RONDELLE	1	0755.16.830	DISTANZSCHEIBE	1
73503.4106	ANELLO SEEGER 471	1	73503.4106	SEEGER RING 471	1	73503.4106	ANNEAU SEEGER 471	1	73503.4106	SEEGERRING 471	1

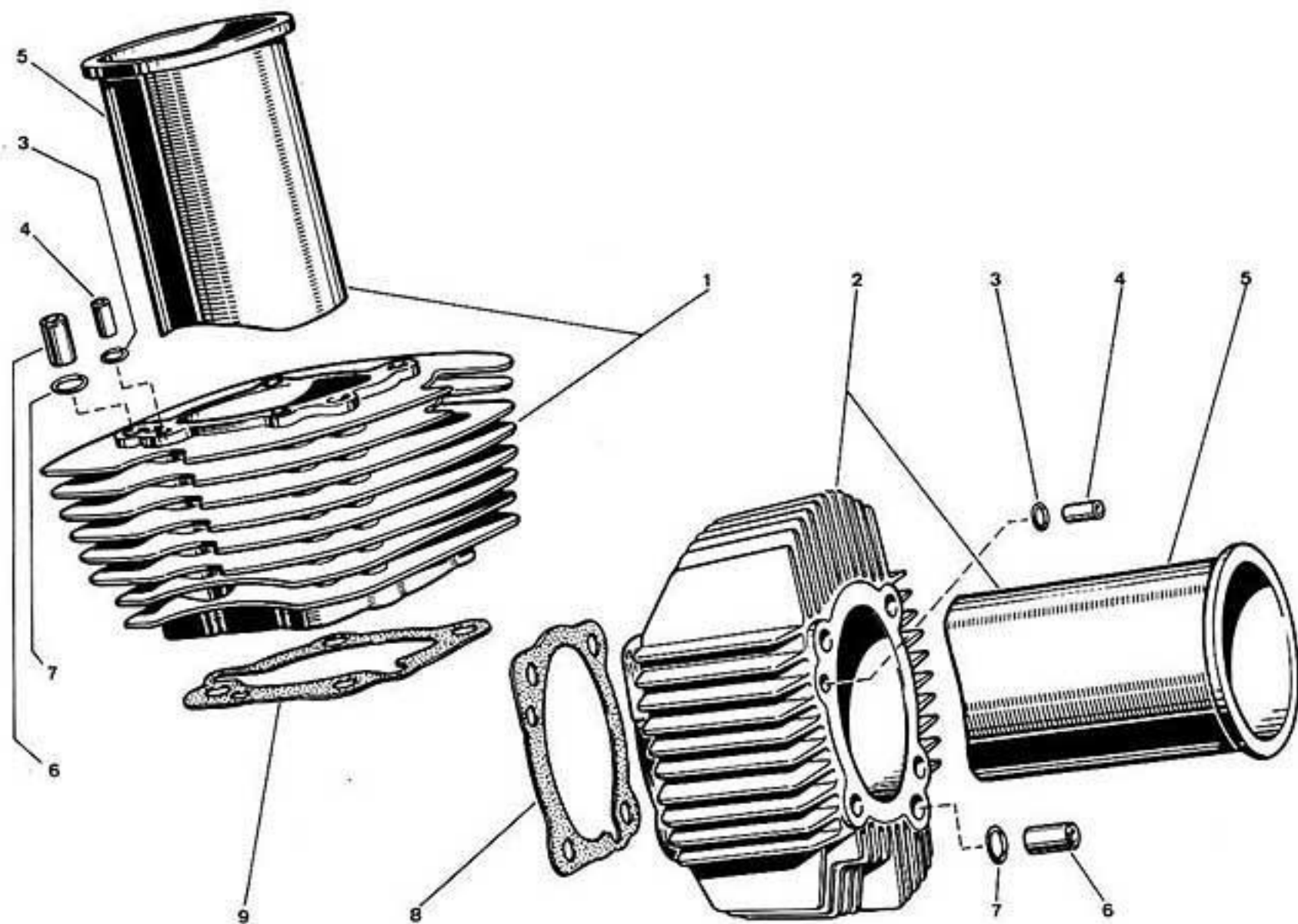
Nel caso di avaria ad uno dei particolari qui sopra segnati con asterisco, occorre sostituire il gruppo completo costituito dai seguenti particolari:

In case of failure on a particular marked by the asterisk, it is necessary to replace the full group so composed:

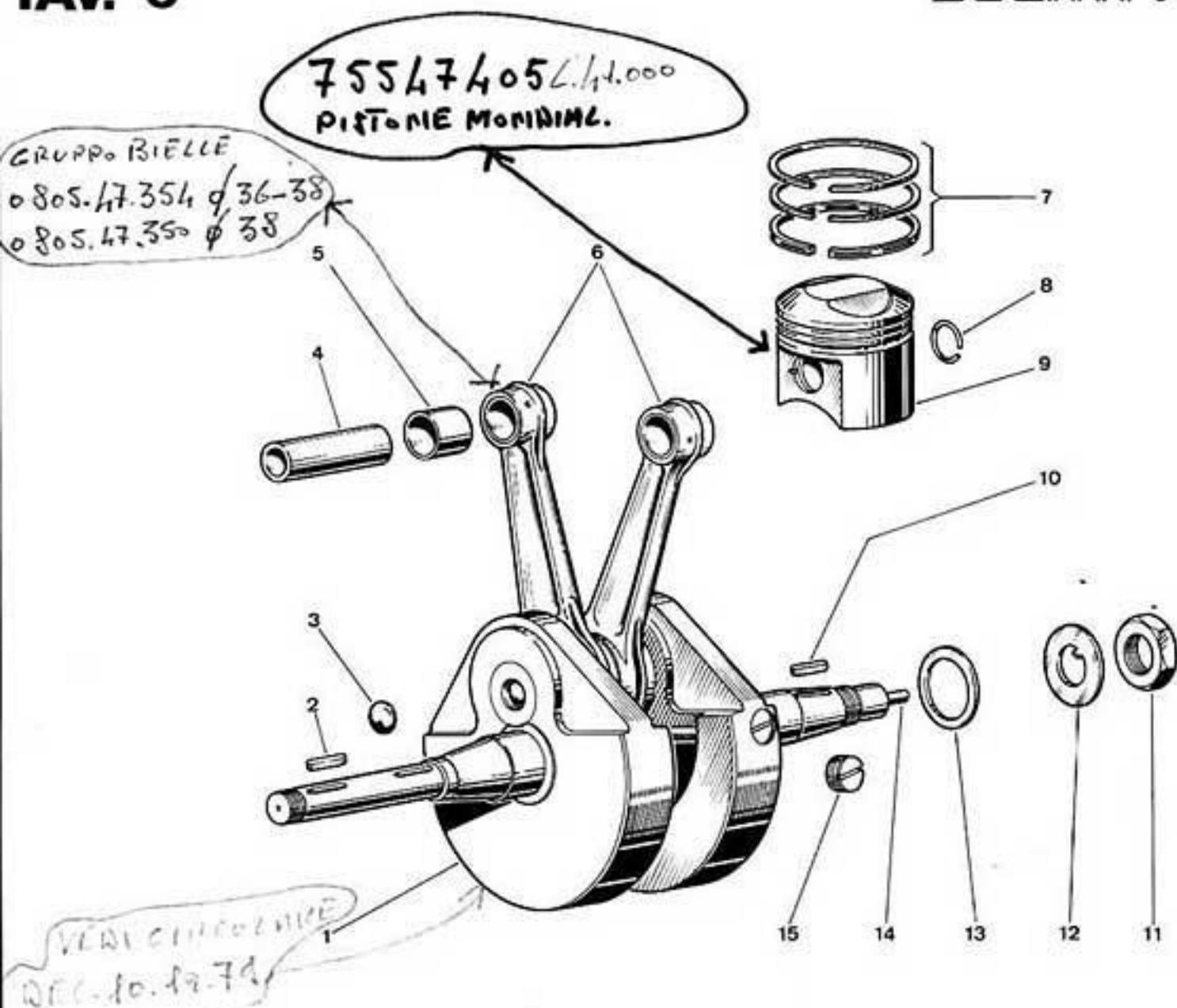
En cas de panne à un particulier indiqué par l'astérisque, il est nécessaire de remplacer le groupe complet ainsi composé:

Wenn einer der obigenannten Ersatzteile (mit Sternzeichen) beschädigt ist, muss man die folgenden Ersatzteile ersetzen:

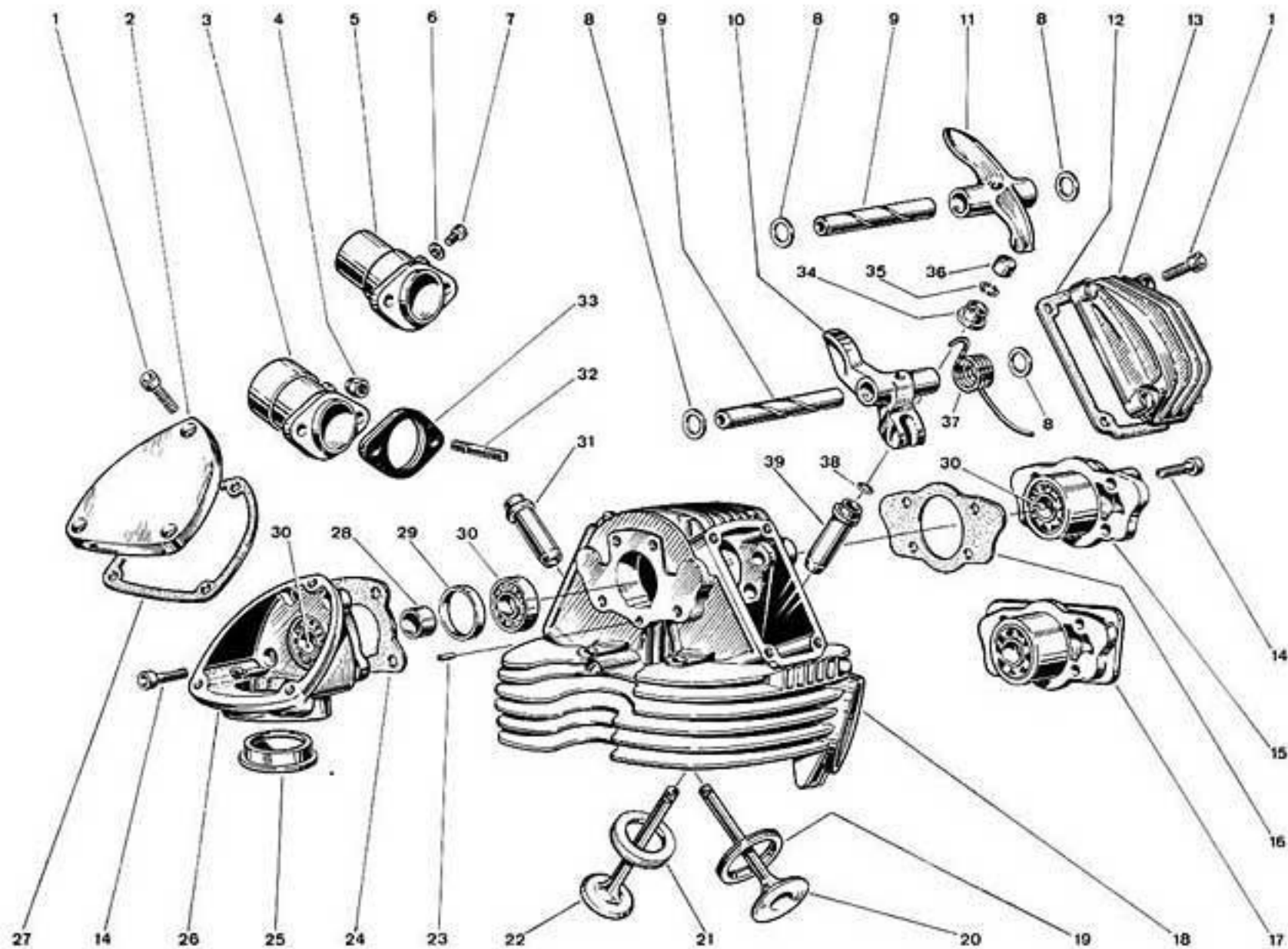
Codice	Denominazione	Quantità	Code no.	Description	Quantity	Nr. Code	Designation	Quantité	Code Nr.	Bezeichnung	Menge
0759.16.814	CAMPANA FRIZIONE	1	0759.16.814	CLUTCH HOUSING	1	0759.16.814	CAGE EMBRAYAGE	1	0759.16.814	KUPPLUNGSKORB	1
0759.16.594	TAMBURO FRIZIONE	1	0759.16.594	CLUTCH DRUM	1	0759.16.594	TAMBOUR EMBRAYAGE	1	0759.16.594	KUPPLUNGSKERN	1
75155.2566	CUSCINETTO	1	75155.2566	BEARING	1	75155.2566	ROULEMENT	1	75155.2566	KUGELLAGER	1
75380.2566	CUSCINETTO	1	75380.2566	BEARING	1	75380.2566	ROULEMENT	1	75380.2566	KUGELLAGER	1



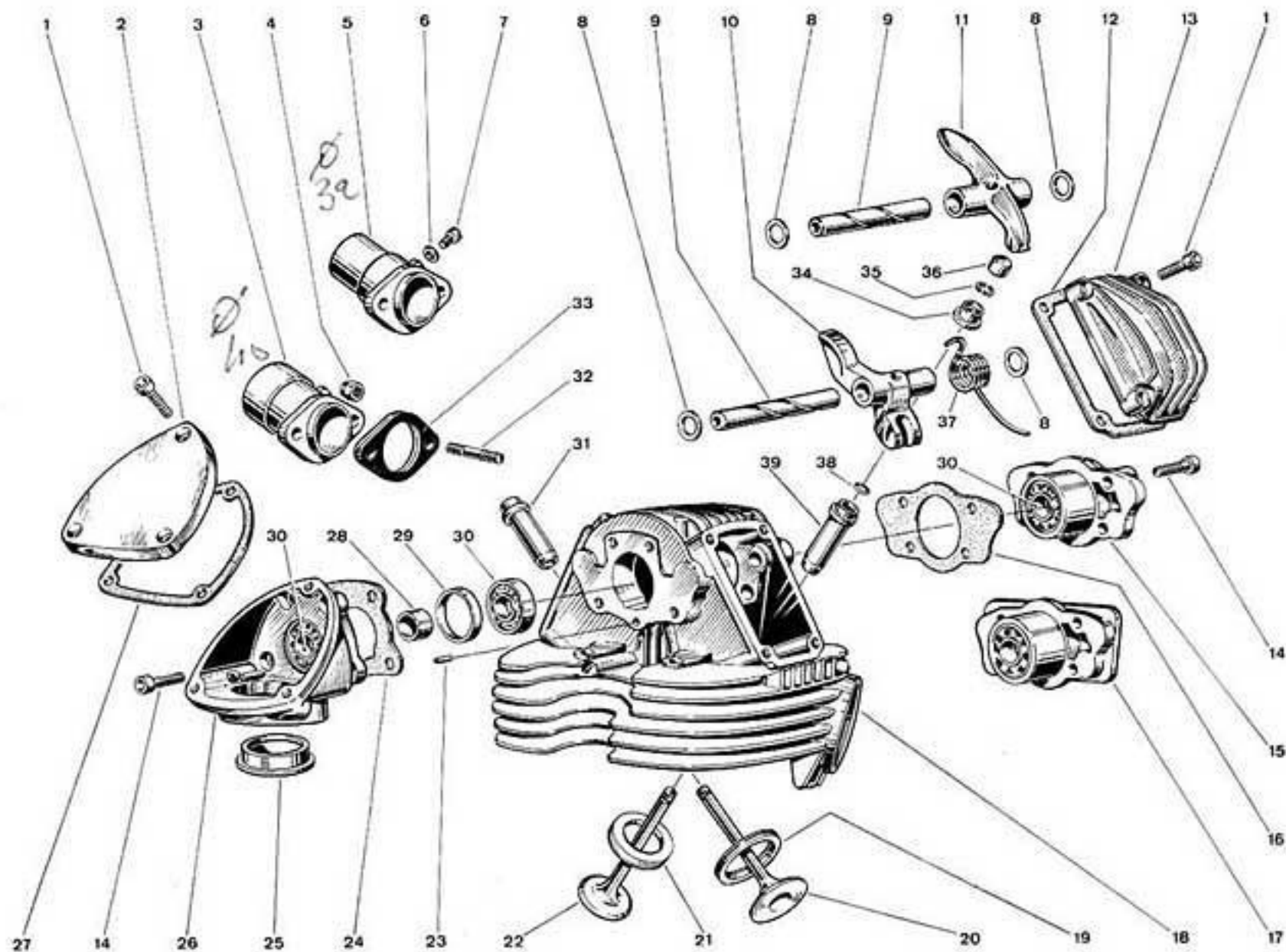
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0775.17.103	Cilindro verticale Ø 80 per 750 S.S.	Cylinder	Cylindre	Zylinder		1
-	0759.17.107	Cilindro verticale Ø 86 per 900 S.S.	Cylinder	Cylindre	Zylinder		1
2	0775.17.203	Cilindro orizzontale Ø 80 per 750 S.S.	Cylinder	Cylindre	Zylinder		1
-	0759.17.207	Cilindro orizzontale Ø 86 per 900 S.S.	Cylinder	Cylindre	Zylinder		1
3	0400.17.030	Guarnizione GACO OR 2031 HR	Gasket	Joint	O-Ring		2
4	0755.17.125	Boccola di rif. Ø 4x Ø 8x15	Bush	Douille	Buchse		2
5	0775.17.120	Canna cilindro per 750 S.S.	Cylinder liner	Chemise cylindre	Laufbuchse		2
-	0759.17.120	Canna cilindro per 900 S.S.	Cylinder liner	Chemise cylindre	Laufbuchse		2
6	0759.17.130	Boccola di rif. Ø 8x Ø 12x19,5	Bush	Douille	Buchse		3
7	0755.17.030	Guarnizione GACO OR 115 HR	Gasket	Joint	O-Ring		3
8	0755.17.020	Guarnizione cil. orizzontale - carter	Gasket	Joint	Fussdichtung		1
9	0755.17.010	Guarnizione cil. verticale - carter	Gasket	Joint	Fussdichtung		1



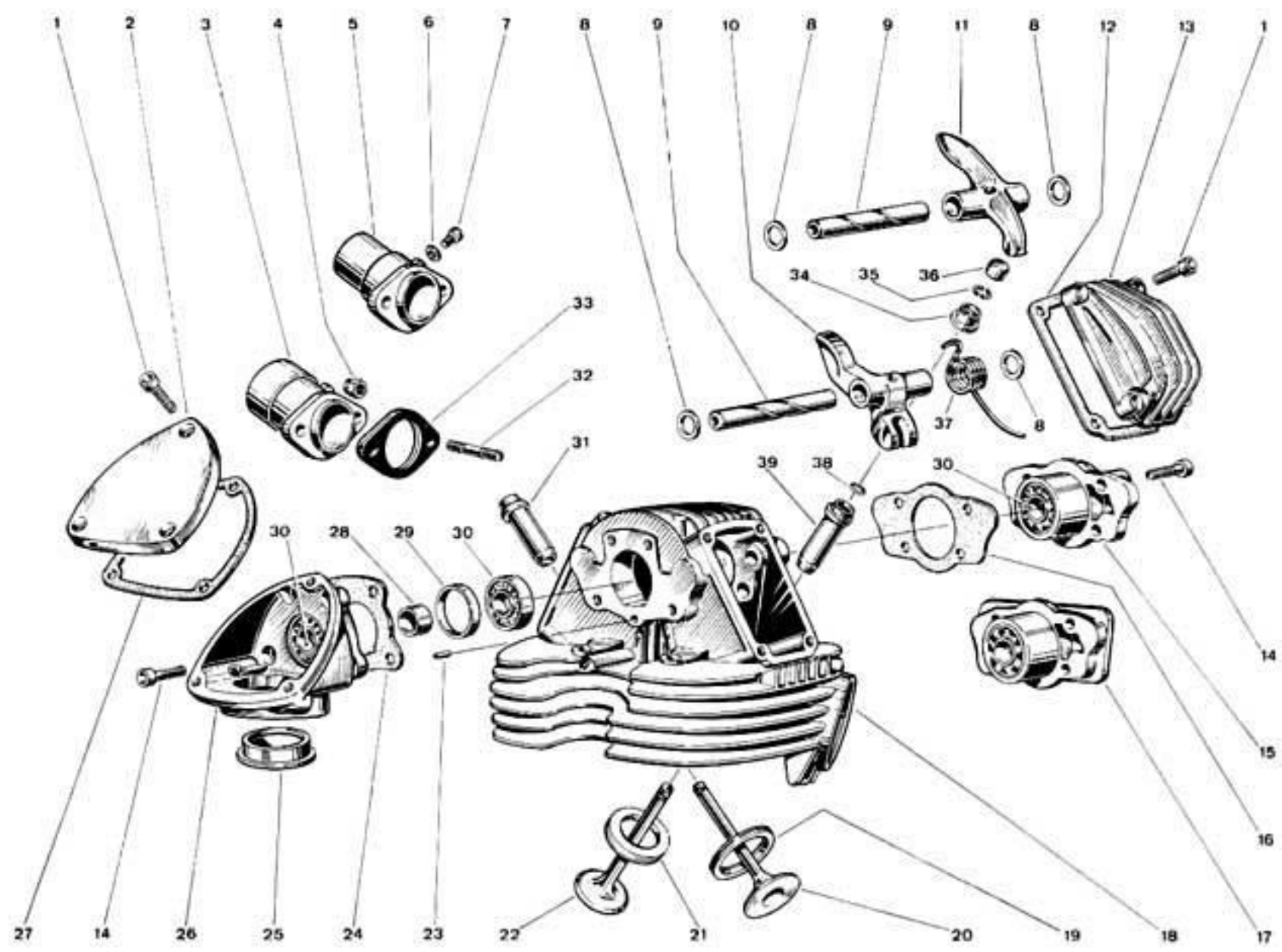
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0775.47.103	Imbiellaggio per 750 S.S.	Crankshaft	Vilebrequin	Kurbelwelle		1
-	0759.47.107	Imbiellaggio per 900 S.S.	Crankshaft	Vilebrequin	Kurbelwelle		1
2	0759.29.190	Linguetta incastrata 4x4x25	Woodruff key	Clef Woodruff	Passfeder		2
3	0400.47.170	Dischetto di chiusura	Disc	Disque	Verschlußblech		2
4	0775.47.455	Spinotto Ø 20x52 per 750 S.S.	Gudgeon pin	Axe de piston	Kolbenbolzen		2
-	0615.47.456	Spinotto Ø 20x59 per 900 S.S.	Gudgeon pin	Axe de piston	Kolbenbolzen		2
5	0759.47.290	Boccola normale Ø 19,5x Ø 23x22	Normal bush	Douille	Buchse		2
-	0759.47.295	Boccola magg. 0,05	Bush overs.	Douille majorée	Buchse		2
6	0775.47.353	Gruppo bielle	Con. rod assembly	Bielles	Pleuelsatz		1
7	0775.47.490	Busta segmenti norm. Ø 80 per 750 S.S.	Ring set	Jeu segments	Kolbenring-Satz		2
-	0775.47.590	Busta segmenti Ø 80 magg. 0,4	Ring set overs.	Jeu segments maj.	Kolbenring-Satz		2
-	0775.47.690	Busta segmenti Ø 80 magg. 0,6	Ring set overs.	Jeu segments maj.	Kolbenring-Satz		2
-	0615.47.490	Busta segmenti norm. Ø 86 per 900 S.S.	Ring set	Jeu segments	Kolbenring-Satz		2
-	0615.47.590	Busta segmenti Ø 86 magg. 0,4	Ring set overs.	Jeu segments maj.	Kolbenring-Satz		2
-	0615.47.690	Busta segmenti Ø 86 magg. 0,6	Ring set overs.	Jeu segments maj.	Kolbenring-Satz		2
8	0615.47.466	Anello elastico Ø 20	Circlip	Bague fix.	Sicherungsring		4
9	0775.47.400	Pistone normale compl. Ø 80 per 750 S.S.	Piston	Piston	Kolben, kpl.		2
-	0775.47.500	Pistone completo Ø 80 magg. 0,4	Piston overs.	Piston majoré	Kolben, kpl.		2
-	0775.47.600	Pistone completo Ø 80 magg. 0,6	Piston overs.	Piston majoré	Kolben, kpl.		2
-	0759.47.407	Pistone normale compl. Ø 86 per 900 S.S.	Piston	Piston	Kolben, kpl.		2
-	0759.47.507	Pistone completo Ø 86 magg. 0,4	Piston overs.	Piston majoré	Kolben, kpl.		2
-	0759.47.607	Pistone completo Ø 86 magg. 0,6	Piston overs.	Piston majoré	Kolben, kpl.		2
10	0755.47.080	Linguetta incastrata 5x5x20	Woodruff key	Clef Woodruff	Passfeder		1
11	0755.47.090	Dado esagonale (24x1,5M)x9 - ch. 36	Nut	Ecrou	Mutter		1
12	0755.47.095	Rosetta di sic. con nasetto Ø = 24,5	Tab washer	Rondelle de sec.	Sicherungsblech		1
13	0755.47.050	Rondella di ras. Ø 35,5x Ø 43,5x0,2	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
-	0755.47.060	Rondella di ras. Ø 35,5x Ø 43,5x0,3	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
14	0400.92.420	Spina elastica Ø 5,4x12	Split drift	Goupille	Federhülse		1
15	0600.47.210	Grano filettato M18x1	Dowel	Téton	Gewindestift		2



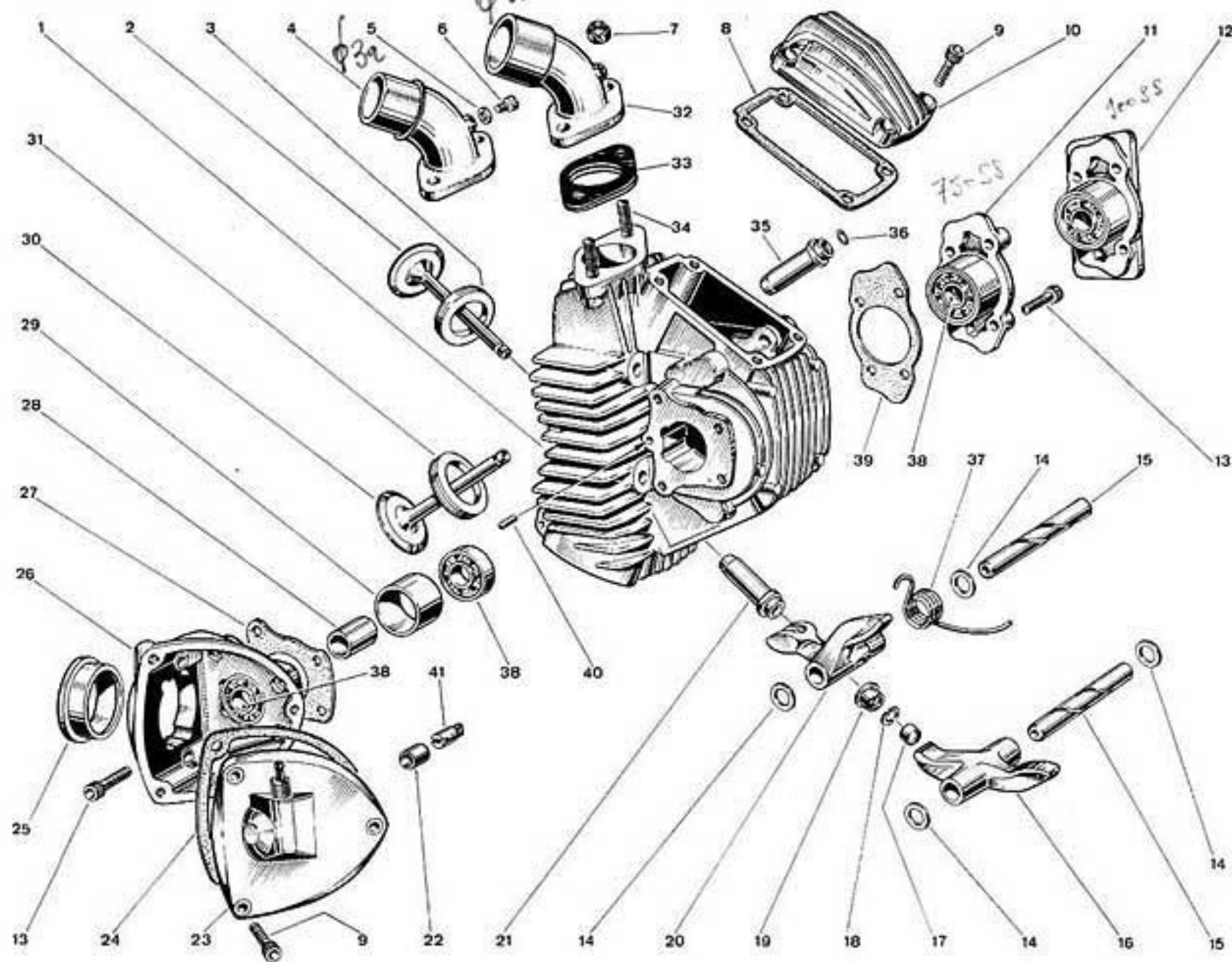
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
34	0727.92.050	Scodellino ritorno ≠ 5	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.052	Scodellino ritorno ≠ 5,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.054	Scodellino ritorno ≠ 5,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.056	Scodellino ritorno ≠ 5,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.058	Scodellino ritorno ≠ 5,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.060	Scodellino ritorno ≠ 6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.062	Scodellino ritorno ≠ 6,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.064	Scodellino ritorno ≠ 6,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.066	Scodellino ritorno ≠ 6,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.068	Scodellino ritorno ≠ 6,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.240	Scodellino ritorno ≠ 7	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.072	Scodellino ritorno ≠ 7,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.074	Scodellino ritorno ≠ 7,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.076	Scodellino ritorno ≠ 7,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.078	Scodellino ritorno ≠ 7,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.080	Scodellino ritorno ≠ 8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.082	Scodellino ritorno ≠ 8,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.084	Scodellino ritorno ≠ 8,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.086	Scodellino ritorno ≠ 8,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.088	Scodellino ritorno ≠ 8,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.090	Scodellino ritorno ≠ 9	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
35	0727.92.260	Semianelli	Half-ring	Demi-bague	Halbringe		4
36	0723.92.500	Registro bilanciare ≠ 2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.535	Registro bilanciare ≠ 2,05	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.501	Registro bilanciare ≠ 2,1	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.545	Registro bilanciare ≠ 2,15	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.502	Registro bilanciare ≠ 2,2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.555	Registro bilanciare ≠ 2,25	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.503	Registro bilanciare ≠ 2,3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.565	Registro bilanciare ≠ 2,35	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.504	Registro bilanciare ≠ 2,4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.575	Registro bilanciare ≠ 2,45	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.505	Registro bilanciare ≠ 2,5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.585	Registro bilanciare ≠ 2,55	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.506	Registro bilanciare ≠ 2,6	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.595	Registro bilanciare ≠ 2,65	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.507	Registro bilanciare ≠ 2,7	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.605	Registro bilanciare ≠ 2,75	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.508	Registro bilanciare ≠ 2,8	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.615	Registro bilanciare ≠ 2,85	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.509	Registro bilanciare ≠ 2,9	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.625	Registro bilanciare ≠ 2,95	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.510	Registro bilanciari ≠ 3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.635	Registro bilanciari ≠ 3,05	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.511	Registro bilanciari ≠ 3,1	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.645	Registro bilanciari ≠ 3,15	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.512	Registro bilanciari ≠ 3,2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.655	Registro bilanciari ≠ 3,25	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.513	Registro bilanciari ≠ 3,3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.675	Registro bilanciari ≠ 3,35	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2



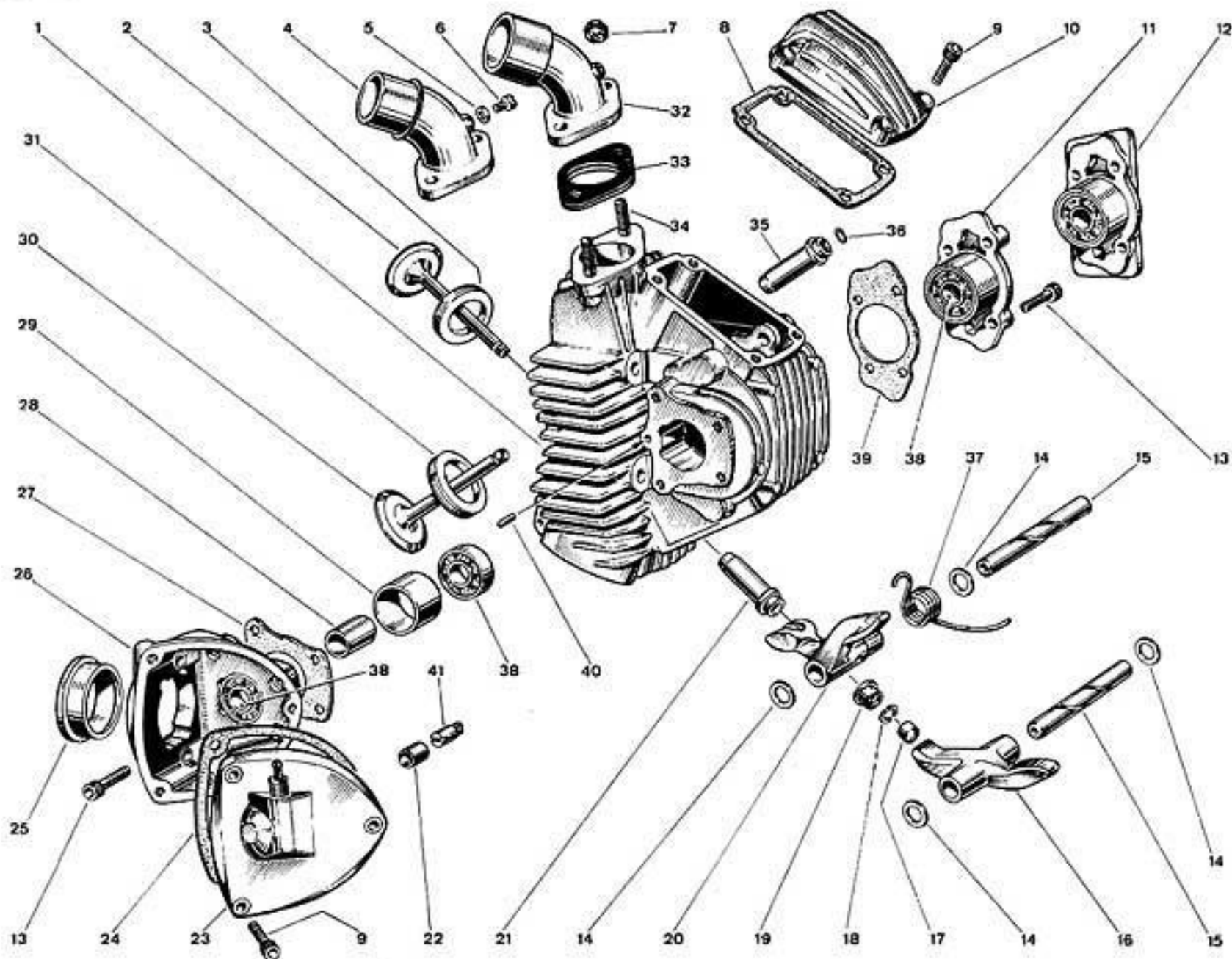
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	71502.1627	Vite TCEI M6x18	Screw	Vis	Schraube	f.m. d.m.	11
2	0759.92.270	Coperchio supp. distribuzione	Cover	Couvercle	Deckel		1
3	0765.92.590	Condotto aspirazione vert. per PHM 40 AS	Inlet duct	Conduite admiss.	Ansaugstutzen		1
-	0775.92.590	Condotto aspirazione vert. per PHM 40 AS	Inlet duct	Conduite admiss.	Ansaugstutzen		1
4	0501.92.330	Dado elastic-stop M8	Nut	Ecrou	Stopmutter		2
5	0775.92.593	Condotto aspirazione vert. per PHF 32 AS	Inlet duct	Conduite admiss.	Ansaugstutzen		1
6	0250.70.223	Guarnizione Ø 5,3x Ø 10x1	Gasket	Joint	Dichtring		1
7	71264.1298	Vite TC M5x8	Screw	Vis	Schraube		1
8	0765.92.195	Rondella rasamento Ø 10,5x Ø 15x0,1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
-	0765.92.205	Rondella rasamento Ø 10,5x Ø 15x0,2	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
-	0765.92.190	Rondella rasamento Ø 10,5x Ø 15x0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		4
-	0765.92.185	Rondella rasamento Ø 10,5x Ø 15x1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		8
9	0765.92.240	Perno bilanciante	Rocker arm pin	Goujon culbuteur	Kipphebelachse		4
10	0765.92.180	Bilanciante chiusura	Closing rocker-arm	Culbuteur ferm.	Schliesskippebel		2
11	0765.92.170	Bilanciante apertura	Open. rocker-arm	Culbuteur ouv.	Öffnungskippebel		2
12	0755.92.295	Guarnizione coperchietto valvole	Gasket	Joint	Dichtung		2
13	0755.92.293	Coperchietto valvole	Valve cover	Couvre-soupape	Ventildeckel		2
14	0400.49.055	Vite TCEI M6x25	Screw	Vis	Schraube		8
15	0755.92.640	Cappellotto porta-cuscinetto per 750 S.S.	Cap	Capuchon	Lagerdeckel		1
16	0755.92.310	Guarnizione cappellotto	Gasket	Joint	Dichtung		1
17	0759.92.640	Cappellotto porta-cuscinetto per 900 S.S.	Cap	Capuchon	Lagerdeckel		1
18	0765.92.350	Testa verticale nuda per 750 S.S.	Bare vert. head	Culasse vert. nue	Zylinderkopf		1
-	0775.92.025	Testa verticale compl. 750 S.S.	Complete vert. head	Culasse vert. compl.	Zylinderkopf, kpl.		1
-	0759.92.357	Testa verticale nuda per 900 S.S.	Bare vert. head	Culasse vert. nue	Zylinderkopf		1
-	0759.92.027	Testa verticale compl. 900 S.S.	Complete vert. head	Culasse vert. compl.	Zylinderkopf, kpl.		1
19	0765.92.370	Sede valvola asp. normale	Inlet valve-seat	Siège soupape adm.	Einlass-Sitzring		1
-	0765.92.375	Sede valvola asp. magg. 0,02	Inlet valve-seat	Siège soupape adm.	Einlass-Sitzring		1
-	0765.92.376	Sede valvola asp. magg. 0,09	Inlet valve-seat	Siège soupape adm.	Einlass-Sitzring		1
-	0765.92.377	Sede valvola asp. magg. 0,14	Inlet valve-seat	Siège soupape adm.	Einlass-Sitzring		1
20	0765.92.110	Valvola aspirazione	Inlet valve	Soupape admission	Einlass-Ventil		1
21	0765.92.380	Sede valvola scarico normale	Exhaust valve-seat	Siège soupape échappement	Auslass-Sitzring		1
-	0765.92.385	Sede valvola scarico magg. 0,02	Exhaust valve-seat	Siège soupape échappement	Auslass-sitzring		1
-	0765.92.386	Sede valvola scarico magg. 0,09	Exhaust valve-seat	Siège soupape échappement	Auslass-Sitzring		1
-	0765.92.387	Sede valvola scarico magg. 0,14	Exhaust valve-seat	Siège soupape échappement	Auslass-Sitzring		1
22	0765.92.120	Valvola scarico	Exhaust valve	Soupape échappement	Auslass-Ventil		1
23	0755.92.423	Grano di centraggio Ø 5x11	Dowel	Téton	Paßstift		1
24	0755.92.285	Guarnizione supporto distribuz.	Gasket	Joint	Dichtung		1
25	0755.92.565	Bussola porta-cuscinetto norm.	Bush	Douille	Buchse		1
-	0755.92.567	Bussola magg. 0,05	Bush overs.	Douille majorée	Buchse		1
26	0755.92.550	Supporto distribuzione	Timing support	Support distribution	Lagerflansch		1
27	0755.92.280	Guarnizione cop. supp. distribuz.	Gasket	Joint	Dichtung		1
28	0755.92.255	Distanziale Ø 15x Ø 20x13,7	Distance piece	Entretoise	Distanzhülse		1
29	0755.92.245	Distanziale Ø 30x Ø 35x4,7	Distance piece	Entretoise	Distanzring		1
30	75120.1542	Cuscinetto Ø 15x Ø 35x11	Bearing	Roulement	Kugellager		3
31	0765.92.390	Guidavalvola asp. normale	Inlet valve-guide	Guide-soupape admission	Einlass-Ventilführung	GUIDAVALVOLE ASP. E CRACCO SONO UGUALI (UNIFICATI)	1
-	0765.92.395	Guidavalvola asp. magg. 0,03	Inlet valve-guide	Guide-soupape admission	Einlass-Ventilführung		1
-	0765.92.396	Guidavalvola asp. magg. 0,06	Inlet valve-guide	Guide-soupape admission	Einlass-Ventilführung		1
-	0765.92.397	Guidavalvola asp. magg. 0,09	Inlet valve-guide	Guide-soupape admission	Einlass-Ventilführung		1
32	0400.92.433	Prigioniero M8x37	Stud	Goujon	Stehbolzen		2
33	0765.92.570	Guarnizione condotto aspiraz.	Gasket	Joint	Flanschdichtung		1



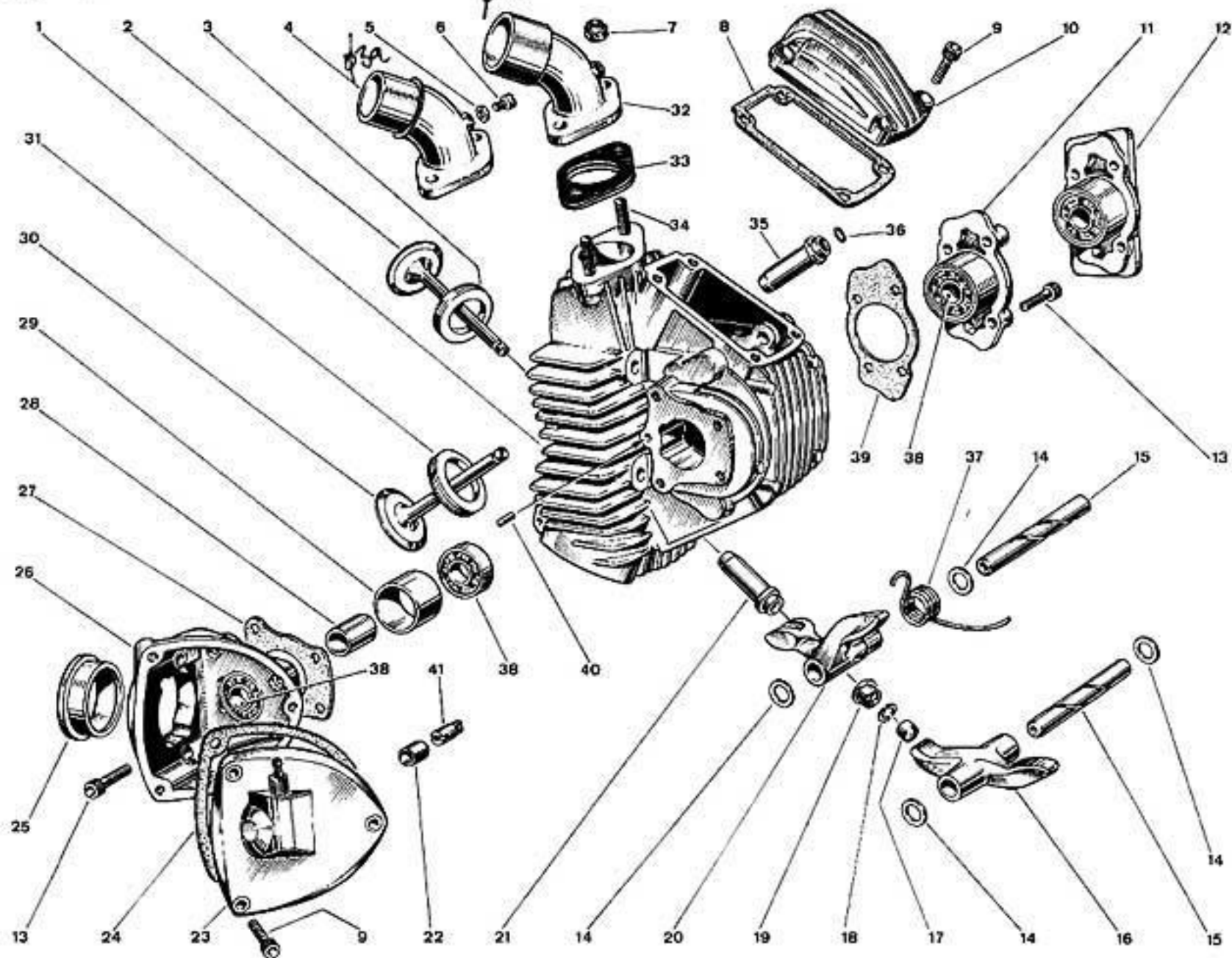
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
-	0723.92.514	Registro bilanciante ≠ 3,4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.685	Registro bilanciante ≠ 3,45	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.515	Registro bilanciante ≠ 3,5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.695	Registro bilanciante ≠ 3,55	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.516	Registro bilanciante ≠ 3,6	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.705	Registro bilanciante ≠ 3,65	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.517	Registro bilanciante ≠ 3,7	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.518	Registro bilanciante ≠ 3,8	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.519	Registro bilanciante ≠ 3,9	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.520	Registro bilanciante ≠ 4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.521	Registro bilanciante ≠ 4,1	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.522	Registro bilanciante ≠ 4,2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.523	Registro bilanciante ≠ 4,3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.524	Registro bilanciante ≠ 4,4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.525	Registro bilanciante ≠ 4,5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.526	Registro bilanciante ≠ 4,6	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.527	Registro bilanciante ≠ 4,7	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.528	Registro bilanciante ≠ 4,8	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.529	Registro bilanciante ≠ 4,9	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.530	Registro bilanciante ≠ 5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
37	0765.92.140	Molla per valvola	Valve spring	Ressort soupape	Feder		2
38	0400.17.030	Guarnizione GACO OR 107 HR	Gasket	Joint	O-Ring		2
39	0765.92.410	Guidavalvola scarico normale 0769.92.390	Outlet valve-guide	Guide-soupape échapp.	Auslass-Ventilführung	I GUIDAVALVOLE ASP. E SCARICO SONO UGUALI (UNIFICATI)	1
-	0765.92.415	Guidavalvola scarico magg. 0.03 0769.92.395	Outlet valve-guide	Guide-soupape échapp.	Auslass-Ventilführung		1
-	0765.92.416	Guidavalvola scarico magg. 0.06 0769.92.396	Outlet valve-guide	Guide-soupape échapp.	Auslass-Ventilführung		1
-	0765.92.417	Guidavalvola scarico magg. 0.09 0769.92.397	Outlet valve-guide	Guide-soupape échapp.	Auslass-Ventilführung		1



POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VAUDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0765.92.355	Testa orizzontale nuda per 750 S.S.	Horizontal head (bare)	Culasse horizontale nue	Zylinderkopf		1
-	0775.92.026	Testa orizzontale completa per 750 S.S.	Horizontal head (complete)	Culasse horizontale complete	Zylinderkopf, kpl.		1
-	0759.92.359	Testa orizzontale nuda per 900 S.S.	Horizontal head (bare)	Culasse horizontale nue	Zylinderkopf		1
-	0759.92.028	Testa orizzontale completa per 900 S.S.	Horizontal head (complete)	Culasse horizontale complete	Zylinderkopf, kpl.		1
2	0765.92.120	Valvola scarico 750-900 SS	Outlet valve	Soupape échappement	Auslass-Ventil		1
3	0765.92.380	Sede valvola scarico normale	Outlet valve-seat	Siège soup. échapp.	Auslass-Sitzring		1
-	0765.92.385	Sede valvola scarico magg. 0,02	Outlet valve-seat	Siège soup. échapp.	Auslass-Sitzring		1
-	0765.92.386	Sede valvola scarico magg. 0,09	Outlet valve-seat	Siège soup. échapp.	Auslass-Sitzring		1
-	0765.92.387	Sede valvola scarico magg. 0,14	Outlet valve-seat	Siège soup. échapp.	Auslass-Sitzring		1
4	0775.92.583	Condotto asp. orizzontale per PHF 32 AD	Hor. inlet duct	Conduite adm. hor.	Ansaugstutzen		1
5	0250.70.223	Guarnizione Ø 5,3× Ø 10×1	Gasket	Joint	Dichtring		1
6	71264.1298	Vite TC M5×8	Screw	Vis	Schraube		1
7	0501.92.330	Dado elastic-stop M8	Nut	Ecrou	Stopmutter		2
8	0755.92.295	Guarnizione coperchietto valvola	Gasket	Joint	Dichtung		2
9	71502.1627	Vite TCEI M6×18	Screw	Vis	Schraube		11
10	0755.92.293	Coperchietto valvola	Valve-cover	Couvre-soupape	Ventildeckel		2
11	0755.92.640	Cappellotto porta-cuscinetto per 750 S.S.	Cap	Capuchon	Lagerdeckel		1
12	0759.92.640	Cappellotto porta-cuscinetto per 900 S.S.	Cap	Capuchon	Lagerdeckel		1
13	0400.49.055	Vite TCEI M6×25	Screw	Vis	Schraube		8
14	0765.92.195	Rondella ras. Ø 10,5× Ø 15×0,1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
-	0765.92.205	Rondella ras. Ø 10,5× Ø 15×0,2	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
-	0765.92.190	Rondella ras. Ø 10,5× Ø 15×0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		4
-	0765.92.185	Rondella ras. Ø 10,5× Ø 15×1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		8
15	0765.92.240	Perno bilanciere	Rocker arm pin	Goujon culbuteur	Kipphebelachse		4
16	0765.92.170	Bilanciere apertura	Open, rocker-arm	Culbuteur ouv.	Öffnungskipphebel		2
17	0723.92.500	Registro bilanciere ≠ 2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.535	Registro bilanciere ≠ 2,05	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.501	Registro bilanciere ≠ 2,1	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.545	Registro bilanciere ≠ 2,15	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.502	Registro bilanciere ≠ 2,2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.555	Registro bilanciere ≠ 2,25	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.503	Registro bilanciere ≠ 2,3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.565	Registro bilanciere ≠ 2,35	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.504	Registro bilanciere ≠ 2,4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.575	Registro bilanciere ≠ 2,45	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.505	Registro bilanciere ≠ 2,5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.585	Registro bilanciere ≠ 2,55	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.506	Registro bilanciere ≠ 2,6	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.595	Registro bilanciere ≠ 2,65	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.507	Registro bilanciere ≠ 2,7	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.605	Registro bilanciere ≠ 2,75	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.508	Registro bilanciere ≠ 2,8	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.615	Registro bilanciere ≠ 2,85	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.509	Registro bilanciere ≠ 2,9	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.625	Registro bilanciere ≠ 2,95	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.510	Registro bilanciere ≠ 3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.635	Registro bilanciere ≠ 3,05	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.511	Registro bilanciere ≠ 3,1	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.645	Registro bilanciere ≠ 3,15	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.512	Registro bilanciere ≠ 3,2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2

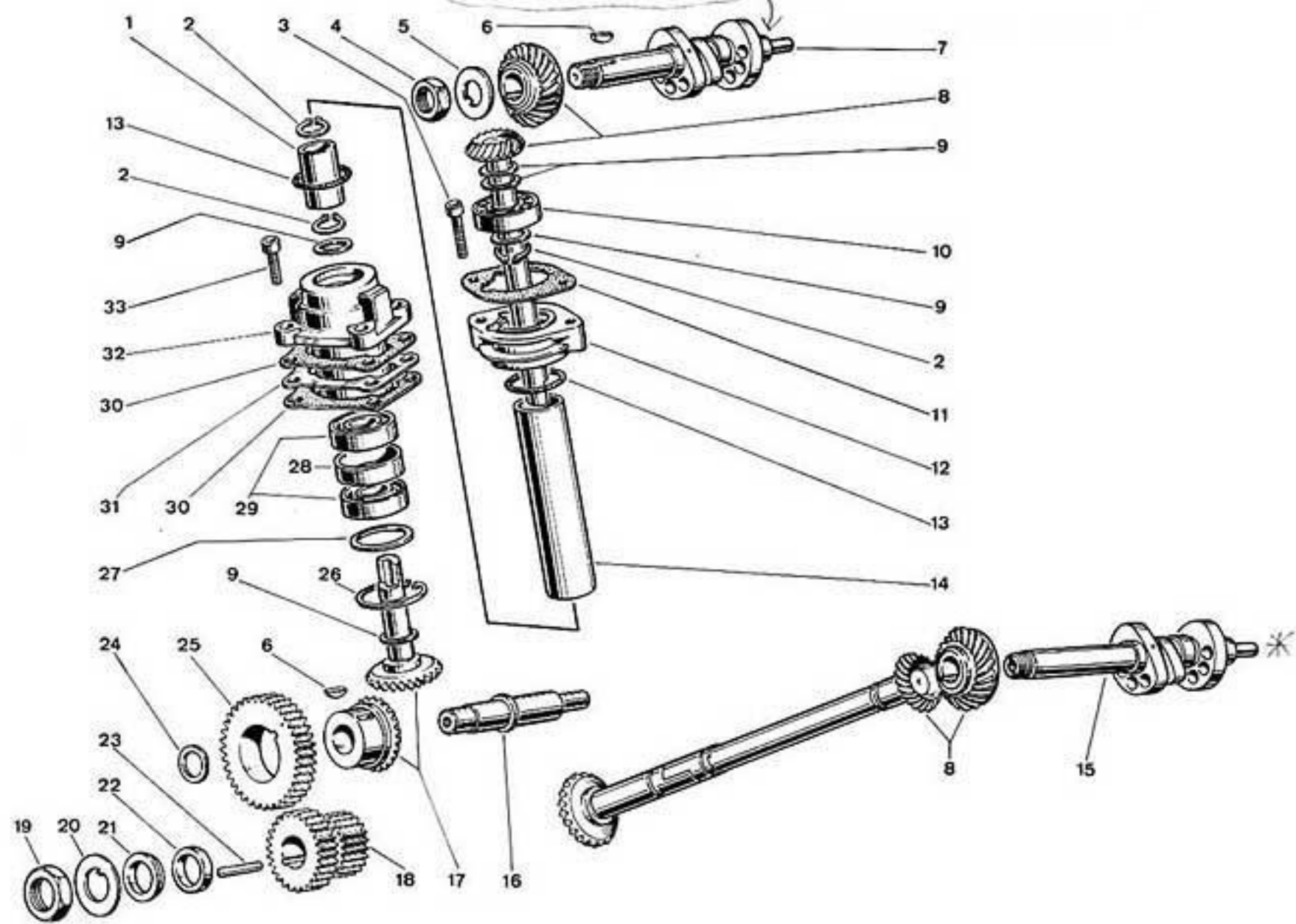


POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
-	0723.92.655	Registro bilanciare ≠ 3,25	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.513	Registro bilanciare ≠ 3,3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.675	Registro bilanciare ≠ 3,35	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.514	Registro bilanciare ≠ 3,4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.685	Registro bilanciare ≠ 3,45	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.515	Registro bilanciare ≠ 3,5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.695	Registro bilanciare ≠ 3,55	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.516	Registro bilanciare ≠ 3,6	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.705	Registro bilanciare ≠ 3,65	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.517	Registro bilanciare ≠ 3,7	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.518	Registro bilanciare ≠ 3,8	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.519	Registro bilanciare ≠ 3,9	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.520	Registro bilanciare ≠ 4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.521	Registro bilanciare ≠ 4,1	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.522	Registro bilanciare ≠ 4,2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.523	Registro bilanciare ≠ 4,3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.524	Registro bilanciare ≠ 4,4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.525	Registro bilanciare ≠ 4,5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.526	Registro bilanciare ≠ 4,6	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.527	Registro bilanciare ≠ 4,7	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.528	Registro bilanciare ≠ 4,8	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.529	Registro bilanciare ≠ 4,9	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
-	0723.92.530	Registro bilanciare ≠ 5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		2
18	0727.92.260	Semiagelli	Half-ring	Demi-bague	Halbringe		4
19	0727.92.050	Scodellino ritorno ≠ 5	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.052	Scodellino ritorno ≠ 5,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.054	Scodellino ritorno ≠ 5,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.056	Scodellino ritorno ≠ 5,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.058	Scodellino ritorno ≠ 5,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.060	Scodellino ritorno ≠ 6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.062	Scodellino ritorno ≠ 6,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.064	Scodellino ritorno ≠ 6,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.066	Scodellino ritorno ≠ 6,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.068	Scodellino ritorno ≠ 6,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.240	Scodellino ritorno ≠ 7	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.072	Scodellino ritorno ≠ 7,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.074	Scodellino ritorno ≠ 7,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.076	Scodellino ritorno ≠ 7,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.078	Scodellino ritorno ≠ 7,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.080	Scodellino ritorno ≠ 8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.082	Scodellino ritorno ≠ 8,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.084	Scodellino ritorno ≠ 8,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.086	Scodellino ritorno ≠ 8,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.088	Scodellino ritorno ≠ 8,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
-	0727.92.090	Scodellino ritorno ≠ 9	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		2
20	0765.92.180	Bilanciere chiusura	Closing rocker-arm	Culbuteur ferm.	Schliesskipphebel		2
21	0765.92.410	Guidavalvola scarico normale	Outlet valve-guide	Guide-soup. échapp.	Auslass-Ventilführung		1
-	0765.92.415	Guidavalvola scarico magg. 0,03	Outlet valve-guide	Guide-soup. échapp.	Auslass-Ventilführung		1
-	0765.92.416	Guidavalvola scarico magg. 0,06	Outlet valve-guide	Guide-soup. échapp.	Auslass-Ventilführung		1

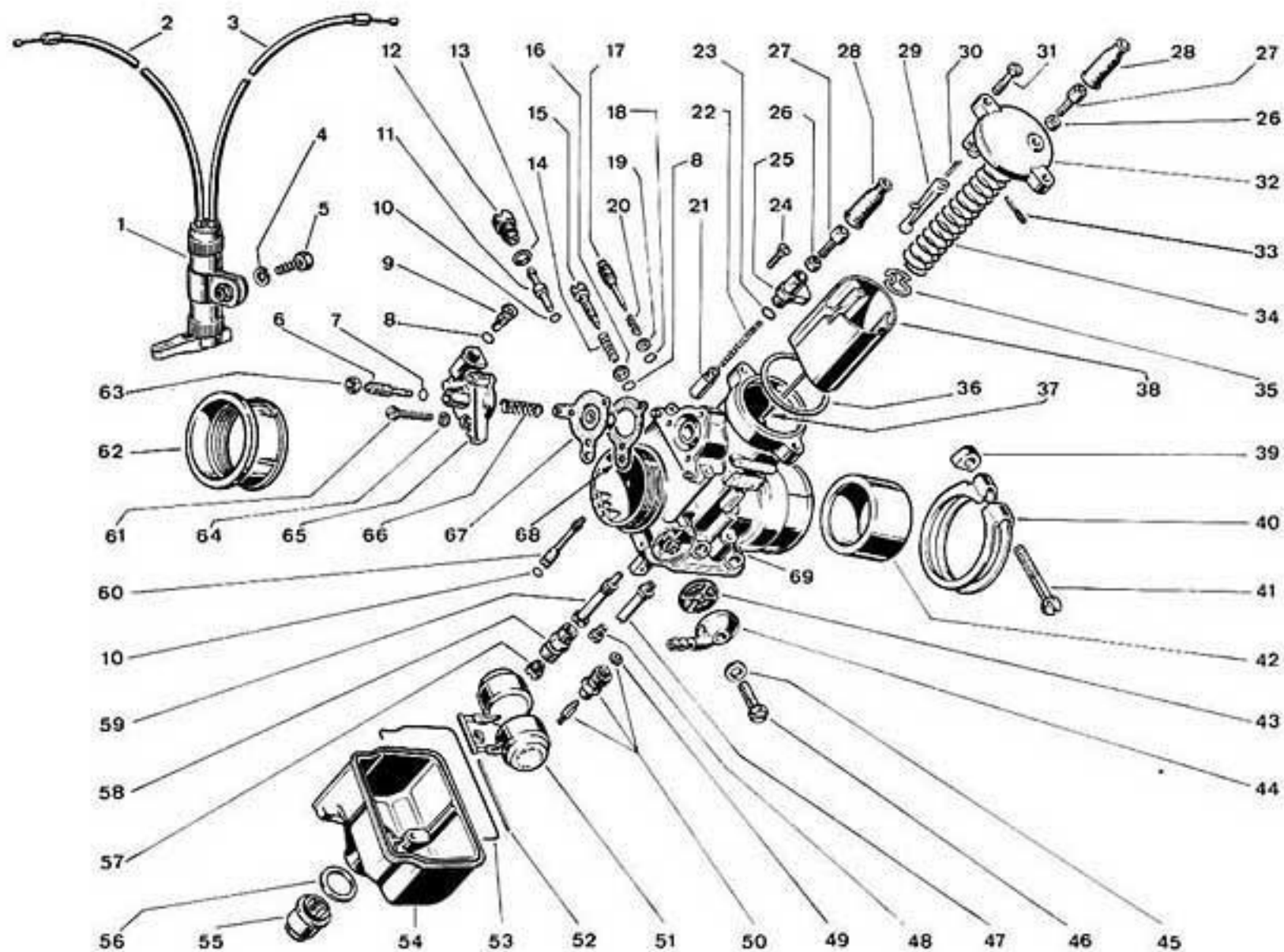


POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
-	0765.92.417 *	Guidavalvola scarico magg. 0,09 0769.92.397	Outlet valve-guide	Guide-soup. échapp.	Auslass-Ventilführung		1
22	0759.92.025	Boccola elastica	Bush	Douille	Hülse		1
23	0759.92.300	Coperchio con rinvio contagiri	Cap	Capuchon	Deckel		1
24	0755.92.280	Guarnizione coperchio contagiri	Gasket	Joint	Dichtung		1
25	0755.92.565	Bussola porta-cuscinetto norm.	Bush	Douille	Buchse		1
-	0755.92.567	Bussola magg. 0,05	Bush	Douille	Buchse		1
26	0755.92.550	Supporto distribuzione	Timing support	Support distr.	Lagerflansch		1
27	0755.92.285	Guarnizione supporto distribuz.	Gasket	Joint	Dichtung		1
28	0755.92.260	Distanziale Ø 15x Ø 20x33,7	Distance piece	Entretoise	Distanzhülse		1
29	0755.92.265	Distanziale Ø 30x Ø 35x24,7	Distance piece	Entretoise	Distanzhülse		1
30	0765.92.110 -	Valvola aspirazione 750-900-SS	Inlet valve	Soupape admission	Einlass-Ventil		1
31	0765.92.370	Sede valvola asp. normale 0769.92.390	Inlet valve-seat	Siège-soup. admiss.	Einlass-Sitzring		1
-	0765.92.375	Sede valvola asp. magg. 0,02 0769.92.395	Inlet valve-seat	Siège-soup. admiss.	Einlass-Sitzring		1
-	0765.92.376	Sede valvola asp. magg. 0,09	Inlet valve-seat	Siège-soup. admiss.	Einlass-Sitzring		1
-	0765.92.377	Sede valvola asp. magg. 0,14	Inlet valve-seat	Siège-soup. admiss.	Einlass-Sitzring		1
32	0765.88.580	Condotto asp. orizzontale per PHM 40 AD -	Inlet duct	Conduite admiss.	Ansaugstutzen	f.m.	1
-	0765.92.580	Condotto asp. orizzontale per PHM 40 AD 400 SS	Inlet duct	Conduite admiss.	Ansaugstutzen	d.m.	1
33	0765.92.570	Guarnizione condotto aspiraz.	Gasket	Joint	Flanschdichtung		1
34	0400.92.433	Prigioniero M8x37	Stud	Goujon	Stehbolzen		2
35	0765.92.390	Guidavalvola asp. normale	Inlet valve-guide	Guide-soupape adm.	Einlass-Ventilführung		1
-	0765.92.395	Guidavalvola aspiraz. magg. 0,03	Inlet valve-guide	Guide-soupape adm.	Einlass-Ventilführung		1
-	0765.92.396	Guidavalvola aspiraz. magg. 0,06	Inlet valve-guide	Guide-soupape adm.	Einlass-Ventilführung		1
-	0765.92.397	Guidavalvola aspiraz. magg. 0,09	Inlet valve-guide	Guide-soupape adm.	Einlass-Ventilführung		1
36	0400.17.030	Guarnizione GACO OR 107 HR	Gasket	Joint	O-Ring		2
37	0765.92.140	Molla per valvola	Valve spring	Ressort soupape	Feder		2
38	75120.1542	Cuscinetto Ø 15x Ø 35x11	Bearing	Roulement	Kugellager		3
39	0755.92.310	Guarnizione cappellotto	Gasket	Joint	Dichtung		1
40	0755.92.423	Grano di centraggio Ø 5x11	Dowel	Téton	Paßstift		1
41	0755.92.030	Innesto a croce	Cross coupling	Embrayage à croix	Mitnehmer		1

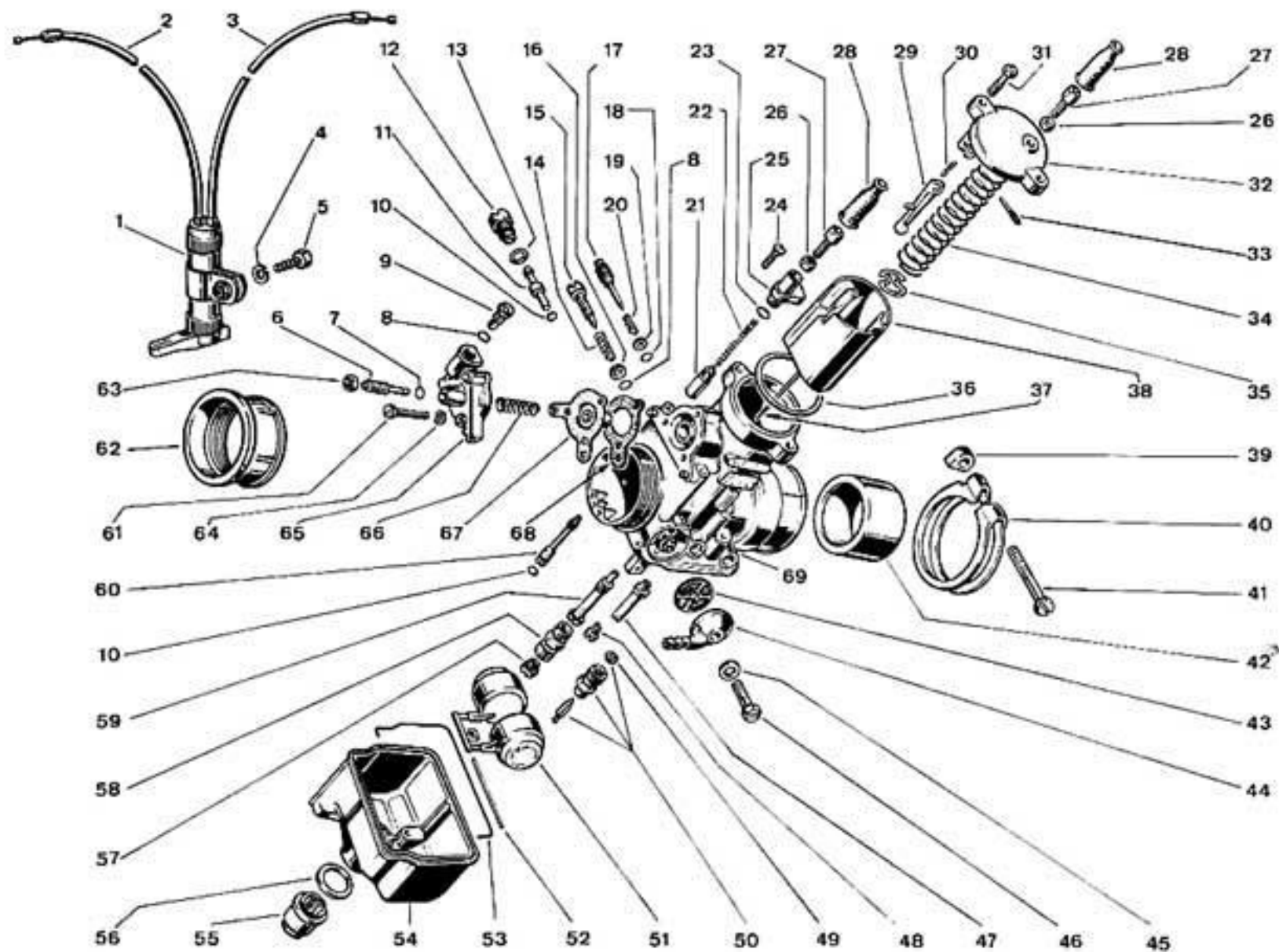
775.21.016
CIRC. DEL. 10.12.79



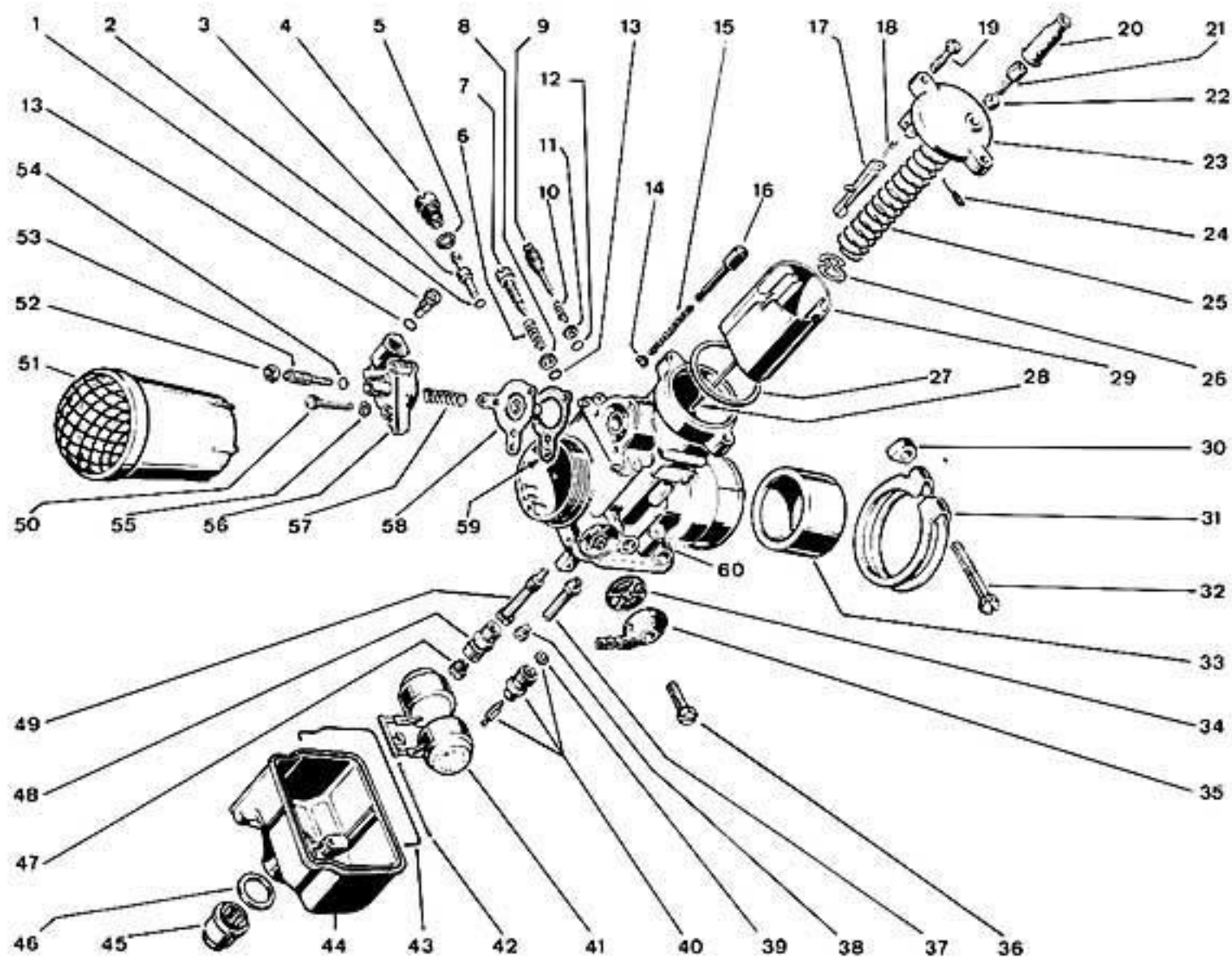
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0755.29.185	Manicotto normale Ø 17x Ø 22x35	Sleeve, normal	Douille normale	Paßhülse		2
-	0755.29.186	Manicotto minor. 0,01	Sleeve, unders.	Douille minor.	Paßhülse		2
-	0755.29.187	Manicotto minor. 0,015	Sleeve, unders.	Douille minor.	Paßhülse		2
-	0755.29.188	Manicotto minor. 0,02	Sleeve, unders.	Douille minor.	Paßhülse		2
2	73500.1747	Anello Seeger 17E	Seeger ring	Anneau Seeger	Seegerring		6
3	0150.92.050	Vite TCEI M6x30	Screw	Vis	Schraube		4
4	0400.29.050	Dado esagonale (14x1M SIN.)x6	Nut	Ecrou	Mutter		2
5	0400.29.040	Rosetta di sicurezza con nasetto Ø= 14,5	Washer	Rondelle	Sicherungsblech		2
6	0400.29.020	Linguetta americana spec. 3x5	Woodruff key	Clef woodruff	Scheibenfeder		4
7	0775.29.010	Albero distribuzione norm. testa verticale L= 132,5	Camshaft	Arbre à cames	Nockenwelle		1
8	0759.29.600	Coppia conica sup. Z = 21-28	Upper bevel gear	Engren. coniques sup.	Kegelradpaar		2
9	0759.29.110	Rondella Ø 17,45x Ø 25x0,05	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
-	0755.29.095	Rondella Ø 17,45x Ø 25x0,1	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
-	0755.29.105	Rondella Ø 17,45x Ø 25x0,2	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
-	0755.29.115	Rondella Ø 17,45x Ø 25x0,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
-	0759.29.115	Rondella Ø 17,45x Ø 25x1,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
10	75243.1747	Cuscinetto Hoffman Ø 17x Ø 40x12	Bearing	Roulement	Pendellager		2
11	0755.29.080	Guarnizione supp. cuscinetto distribuzione	Gasket	Joint	Dichtung		2
12	0755.29.085	Supporto cuscinetto distribuz.	Holder	Support	Flansch		2
13	0400.29.083	Guarnizione GACO OR 4125 HR	Gasket	Joint	O-Ring		4
14	0759.29.090	Protezione distribuzione	Tube	Tuyau	Schutzrohr		2
15	0775.29.020	Albero distribuz. norm. testa orizz. L = 155	Camshaft	Arbre à cames	Nockenwelle		1
16	0759.29.145	Perno porta ingranaggi	Pin	Goujon	Achse		2
17	0759.29.700	Coppia conica inferiore Z = 23-23	Lower bevel gear	Engren. coniques inf.	Kegelradpaar		2
18	0759.29.170	Ingranaggio comando distribuzione-pompa	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
19	0759.47.040	Dado esagonale (20x1M)x5,5 ch. 30	Nut	Ecrou	Mutter		1
20	0400.47.030	Rosetta di sicurezza Ø = 20,5	Washer	Rondelle	Sicherungsblech		1
21	0759.29.180	Distanziale h = 7,3	Distance piece	Entretoise	Distanzring		1
22	0759.29.175	Distanziale h = 6,8	Distance piece	Entretoise	Distanzring		1
23	0759.29.190	Linguetta incasfrata 4x4x25	Woodruff key	Clef woodruff	Paßfeder		1
24	0400.29.123	Rondella Ø 15,5x Ø 22x0,05	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
-	0400.29.124	Rondella Ø 15,5x Ø 22x0,1	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
-	0400.29.125	Rondella Ø 15,5x Ø 22x0,2	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
-	0400.29.126	Rondella Ø 15,5x Ø 22x0,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		4
25	0759.29.165	Ingranaggio distribuzione Z = 36	Timing gear	Engrenage distr.	Zahnrad		2
26	73503.3683	Anello Seeger 40 I	Seeger ring	Anneau Seeger	Seegerring		2
27	0759.29.055	Rondella Ø 39,8x Ø 32x0,05	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
-	0755.29.050	Rondella Ø 39,8x Ø 32x0,1	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
-	0755.29.040	Rondella Ø 39,8x Ø 32x0,2	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
-	0755.29.045	Rondella Ø 39,8x Ø 32x0,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
28	0759.29.430	Distanziale Ø 35 x Ø 40x12	Distance piece	Entretoise	Distanzring		2
29	75380.1747	Cuscinetto Ø 17x Ø 40x12	Bearing	Roulement	Kugellager		4
30	0759.29.070	Guarnizione flangia-carter	Gasket	Joint	Dichtung		4
31	0759.29.073	Piastrina di spessoraz. sp. 0,05	Plate	Plaque	Distanzblech		2
-	0759.29.071	Piastrina di spessoraz. sp. 0,1	Plate	Plaque	Distanzblech		2
-	0759.29.072	Piastrina di spessoraz. sp. 0,2	Plate	Plaque	Distanzblech		2
-	0759.29.075	Piastrina di spessoraz. sp. 0,5	Plate	Plaque	Distanzblech		2
32	0759.29.450	Flangia-bussola	Flange-bush	Bride-Douille	Lagerflansch		2
33	71502.1631	Vite TCEI M6x20	Screw	Vis	Schraube		8



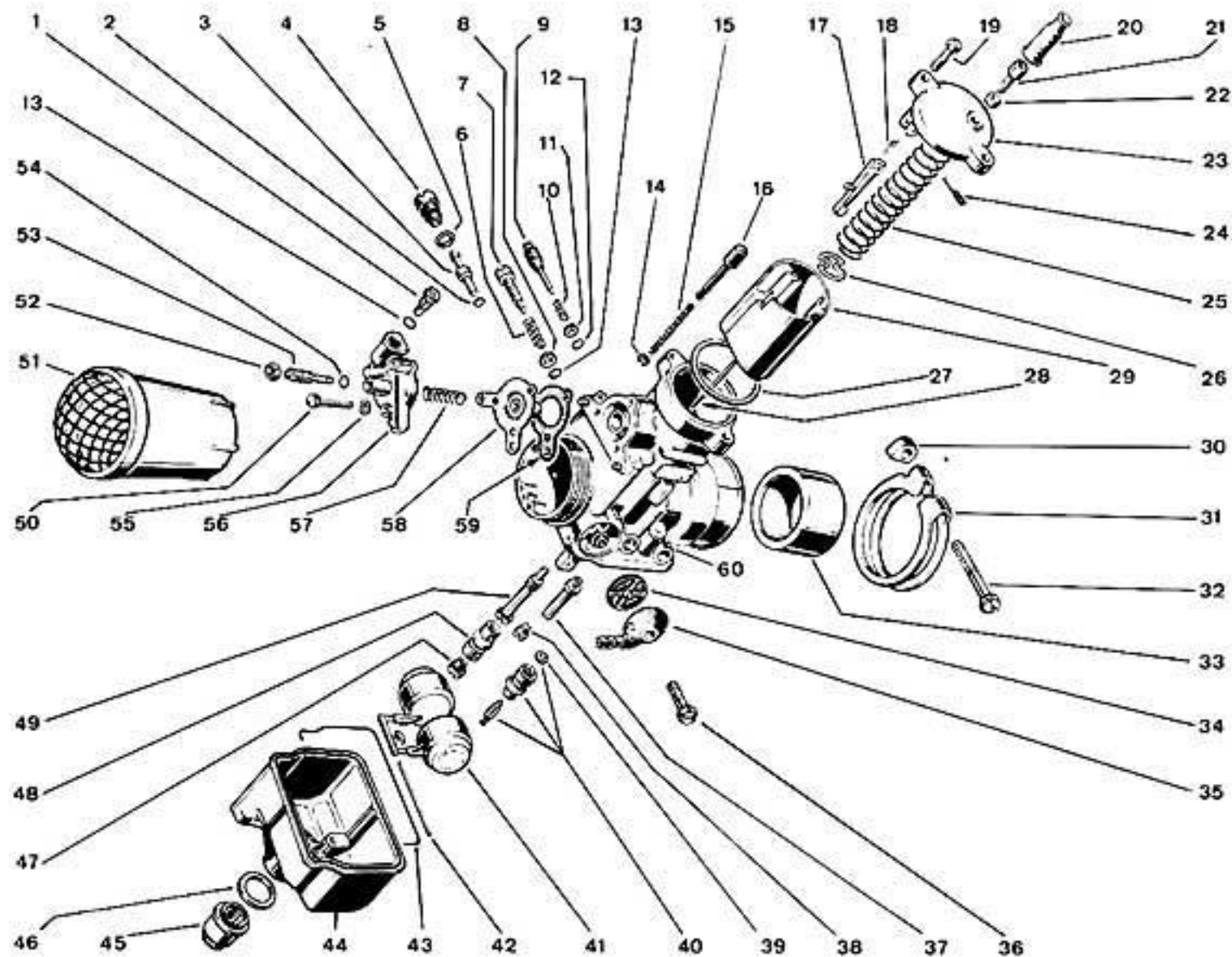
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0799.54.120	Comando aria	Air control	Commande air	Chokehebel		1
2	0799.54.974	Filo - guaina aria L = 510-583	Air wire-sheath	Fil-gaine air	Chokezug		1
3	0797.91.975	Filo - guaina aria L = 240-314	Air wire-sheath	Fil-gaine air	Chokezug		1
4	6011.02.030	Rondella A 5.3	Washer	Rondelle	Sicherungsscheibe		1
5	0280.74.070	Vite TE M5x12	Screw	Vis	Schraube		1
6	0755.27.539	Vite regolaz. membrana pompa 8539	Adjusting screw	Vis régl.	Schraube		1
7	0755.27.598	Guarnizione vite regol. membrana pompa 8598	Gasket	Joint	O-Ring		1
8	0755.27.540	Guarnizione vite regol. valvola gas e valv. mandata pompa 7540	Gasket	Joint	O-Ring		2
9	0755.27.558	Valvola mandata pompa 8558	Valve	Soupape	Pumpendüse		1
10	0615.27.173	Guarnizione getto pompa e getto avviamento 6173	Gasket	Joint	O-Ring		2
11	0755.27.851	Getto pompa n. 35 7851	Pump jet	Gicleur	Düsenhalter		1
12	0755.27.852	Portagetto pompa 7852	Jet holder	Porte-gicleur	Düsenstock		1
13	0755.27.426	Guarnizione portagetto pompa 6426	Gasket	Joint	O-Ring		1
14	0504.27.470	Molla vite regol. valvola gas 4670	Spring	Ressort	Feder		1
15	0615.27.673	Vite regolaz. valvola gas 7673	Screw	Vis	Schraube	f.m.	1
-	0620.27.122	Vite regolazione valv. gas 9122	Screw	Vis	Schraube	d.m.	1
16	0755.27.650	Rondella piana 4650	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
17	0615.27.449	Vite regolaz. miscela minimo 7449	Screw	Vis	Schraube		1
18	0755.27.678	Guarnizione vite regol. miscela min. 8678	Gasket	Joint	O-Ring		1
19	0755.27.260	Rondella piana 8260	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
20	0615.27.446	Molla vite regolaz. miscela min. 7446	Spring	Ressort	Feder		1
21	0615.27.238	Valvola avviamento 3238	Valve	Soupape	Starterkolben		1
22	0100.27.442	Molla rich. valvola avviam. 4043	Spring	Ressort	Feder		1
23	0609.27.297	Guarniz. coperchio dispositivo avv. 8297	Gasket	Joint	Dichtung		1
24	0615.27.745	Vite fissaggio coperchio dispos. avv. 7745	Screw	Vis	Schraube		1
25	0609.27.295	Coperchio dispositivo avv. 8295	Cover	Couvercle	Deckel		1
26	0160.27.178	Dado bloccaggio vite tendif. 1691	Nut	Ecrou	Mutter		2
27	0160.27.022	Vite tendifilo 1104	Screw	Vis	Schraube		2
28	0615.27.476	Cappuccio cavo gas e avv. 1476	Cap	Capuchon	Gummihülse		2
29	0755.27.522	Leva comando pompa 8522	Pump control lever	Levier comm. pompe	Hebel		1
30	0755.27.415	Molla rich. leva pompa 7415	Return spring	Ressort retour	Feder		1
31	0755.27.542	Vite fissag. coperchio camera miscela 8542	Screw	Vis	Schraube		2
32	0755.27.519	Coperchio cam. miscela 8519	Cover	Couvercle	Deckel		1
33	0755.27.535	Perno leva com. pompa 8535	Lever pin	Axe levier	Stift		1
34	0755.27.550	Molla richiamo valv. gas 8550	Return spring	Ressort retour	Feder		1
35	0755.27.525	Fermaglio spillo conico 8525	Fastener clip	Goujon	Haltering		1
36	0755.27.533	Guarnizione coperchio camera miscela 8533	Gasket	Joint	O-Ring		1
37	0759.27.534	Spillo conico K6/2 tacca 8530	Needle jet K6	Epingie K6	Düsennadel K6		1
38	0759.27.555	Valvola gas n. 70/2 8553	Throttle valve	Soupape gaz	Gasschieber		1
39	0609.27.128	Piastrina vite serraggio anello 8128	Plate	Plaquette	Platte		1
40	0755.27.527	Anello serraggio manicotto 8527	Ring	Anneau	Klemmschelle		1
41	0609.27.127	Vite serraggio anello 8127	Screw	Vis	Schraube		1
42	0755.27.595	Riduzione isolante 8595	Reducer	Réducteur	Reduzierbuchse		1
43	0021.27.628	Filtro benzina 6109	Fue filter	Filter essence	Benzinfilter		1
44	0504.27.655	Pipetta raccordo tubo benz. 6273	Union	Tuyau de raccord	Anschlussdeckel	f.m.	1
-	0755.27.250	Pipetta raccordo tubo benz. 9250	Union	Tuyau de raccord	Anschlussdeckel	d.m.	1
45	0092.27.438	Guarnizione vite fissaggio pipetta 4052	Gasket	Joint	Dichtring	f.m.	1
46	0092.27.529	Vite fissaggio pipetta 4568	Screw	Vis	Schraube		1
47	0755.27.557	Valvola aspirazione 8557	Inlet valve	Soupape adm.	Rückschlagventil		1
48	0420.27.717	Getto minimo n. 60 1486	Idler jet	Gicleur ralenti	Leerlaufdüse		1



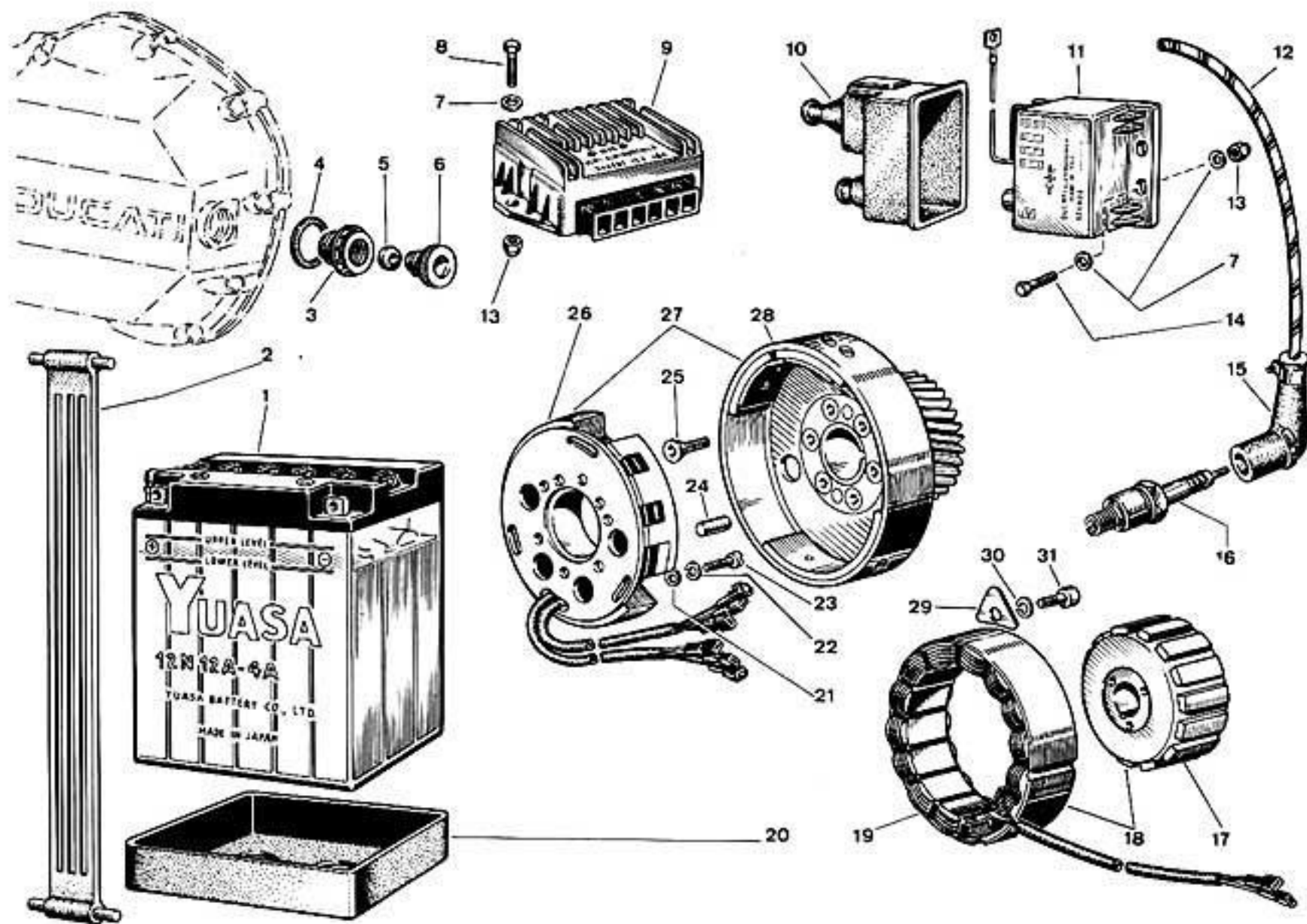
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
49	0504.27.688	Guarnizione valvola a spillo	6288	Gasket	Joint	Dichtung	1
50	0755.27.649	Valvola a spillo n. 250	8649	Valve	Soupape	Schwimmernadelventil	1
51	0615.27.450	Galleggiante tipo 01-gr. 10	7450	Float	Flotteur	Schwimmer	1
52	0615.27.346	Perno galleggiante	7346	Pin	Pivot	Schwimmerchse	1
53	0615.27.451	Guarnizione vaschetta	7451	Gasket	Joint	Dichtung	1
54	0755.27.881	Vaschetta	7881	Chamber	Cuvette	Schwimmerkammer	1
55	0755.27.551	Tappo fissaggio vaschetta	8551	Chamber plug	Bouchon cuvette	Befestigungsschraube	1
56	0755.27.057	Guarnizione tappo fissaggio vaschetta	4057	Gasket	Joint	Dichtung	1
57	0615.27.722	Getto massimo n. 122	6413	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	1
58	0755.27.552	Portagetto massimo	8552	Jet-holder	Porte-gicleur	Düsenstock	1
59	0755.27.265	Polverizzatore 265 AB	8540	Atomizer	Pulvérisateur	Nadeldüse	1
60	0755.27.747	Getto avviamento n. 75	7746	Starting jet	Gicleur démarr.	Starterdüse	1
61	0755.27.428	Vite fissaggio coperchio pompa	8428	Screw	Vis	Schraube	3
62	0755.27.680	Cornetto presa aria	8680	Air inlet horn	Prise d'air	Ansaugtrichter	1
63	0755.27.599	Dado blocc. vite regol. membrana pompa	8599	Nut	Ecrou	Mutter	1
64	0100.27.486	Rondella elastica	5011	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	3
65	0755.27.556	Coperchio pompa	8556	Cover	Couvercle	Deckel	1
66	0755.27.626	Molla membrana pompa	7626	Spring	Ressort	Feder	1
67	0755.27.555	Membrana pompa	8555	Pump diaphragm	Diaphragme pompe	Membrana	1
68	0755.27.278	Guarnizione coperchio pompa	9278	Gasket	Joint	Dichtung	d.m. 1
69	0759.92.700	Carburatore destro oriz. DELL'ORTO PHF32 AD 4527		R.H. carburetor	Carburateur dr.	Vergaser, rechts	1
-	0759.92.704	Carburatore sinistro vert. DELL'ORTO PHF32 AS 4526		L.H. carburetor	Carburateur gau.	Vergaser, links	1



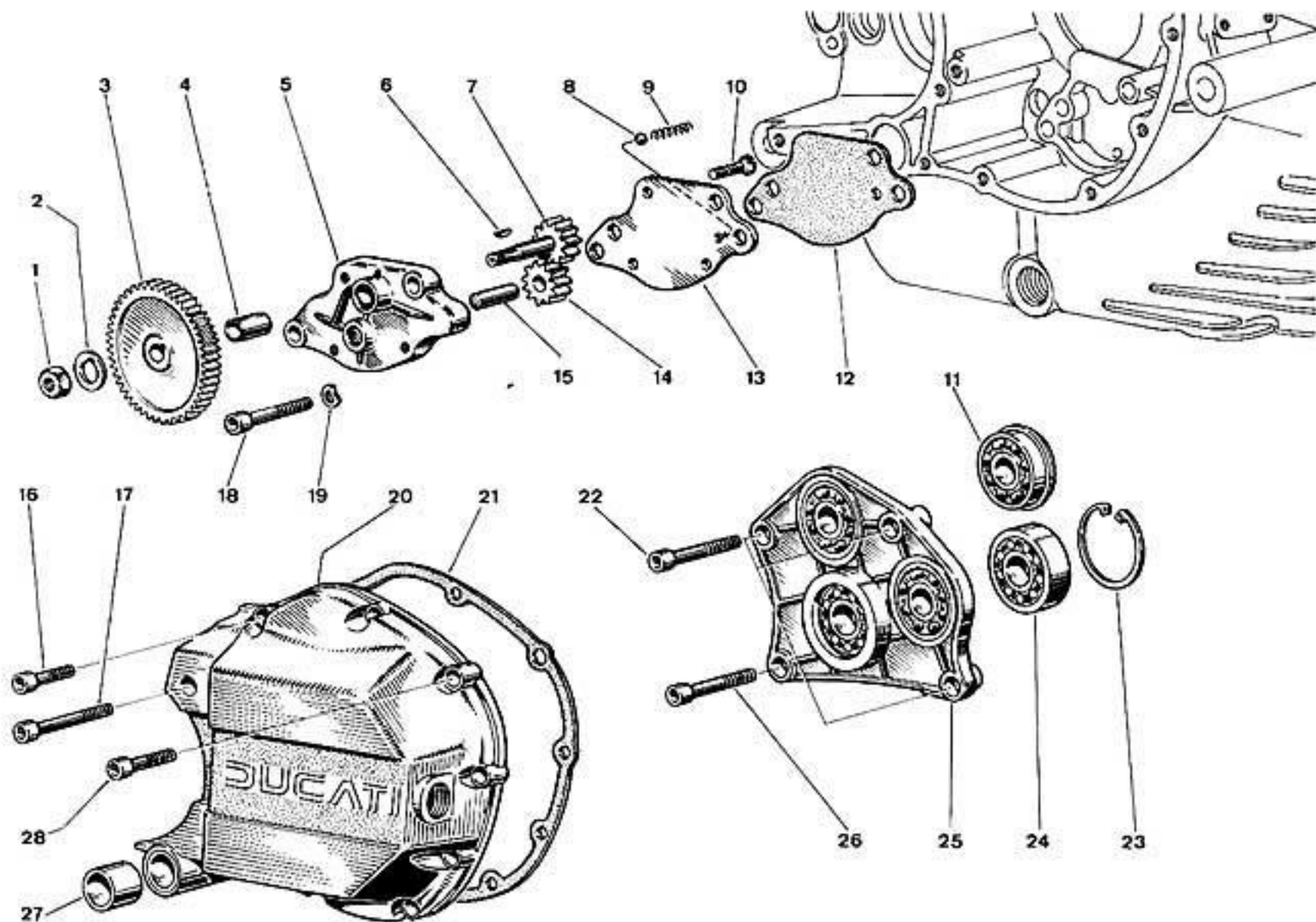
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0755.27.558	Valvola mandata pompa	8558 Valve	Soupape	Pumpendüse		1
2	0615.27.173	Guarnizione getto pompa	6173 Gasket	Joint	O-Ring		1
3	0755.27.855	Getto pompa n. 50	7851 Pump jet	Gicleur pompe	Pumpendüse		1
4	0755.27.852	Portagetto pompa	7852 Jet holder	Porte-gicleur	Düsenhalter		1
5	0755.27.426	Guarnizione portagetto pompa	6426 Gasket	Joint	O-Ring		1
6	0504.27.470	Molla vite regolazione valvola gas	4670 Spring	Ressort	Feder		1
7	0615.27.673	Vite regolazione valvola gas	7673 Screw	Vis	Schraube		1
8	0755.27.650	Rondella piana	4650 Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
9	0615.27.449	Vite regolazione miscela minimo	7449 Screw	Vis	Schraube		1
10	0615.27.446	Molla vite regol. miscela minimo	7446 Spring	Ressort	Feder		1
11	0755.27.260	Rondella piana	8260 Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
12	0755.27.678	Guarnizione vite regol. miscela minimo	8678 Gasket	Joint	O-Ring		1
13	0755.27.540	Guarnizione vite regol. valvola gas e valv. mandata pompa	7540 Gasket	Joint	O-Ring		2
14	0150.27.146	Anellino di ritegno agitatore	1493 Stop ring	Anneau de retenue	Stopring		1
15	0100.27.444	Molla richiamo agitatore	4044 Spring	Ressort	Feder		1
16	0755.27.968	Agitatore	4968 Tickler	Agitateur	Tupfer		1
17	0755.27.426	Leva comando pompa	8426 Control lever	Levier comm. pompe	Hebel		1
18	0755.27.415	Molla richiamo leva pompa	7415 Spring	Ressort	Feder		1
19	0755.27.542	Vite fissagg. coperchio camera miscela	8542 Screw	Vis	Schraube		2
20	0615.27.476	Cappuccio cavo gas	1476 Cap	Capuchon	Gummihülse		1
21	0160.27.022	Vite tendifilo	1104 Screw	Vis	Schraube		1
22	0160.27.178	Dado bloccaggio vite tendifilo	1691 Nut	Ecrou	Mutter		1
23	0755.27.520	Coperchio camera miscela	8520 Cover	Couvercle	Deckel		1
24	0755.27.535	Perno leva comando pompa	8535 Lever pin	Axe levier	Stift		1
25	0755.27.532	Molla richiamo valvola gas	8532 Spring	Ressort	Feder		1
26	0755.27.525	Fermaglio spillo conico	8525 Fastener clip	Goujon	Haltering		1
27	0755.27.633	Guarnizione cop. camera miscela	8633 Gasket	Joint	O-Ring		1
28	0755.27.533	Spillo conico K4/2 tacca	8530 Needle jet K4	Epingle K4	Düsennadel K4		1
29	0755.27.638	Valvola gas n. 60/1	8639 Throttle valve	Soupape gaz	Gasschieber		1
30	0609.27.128	Piastrina vite serraggio anello	8128 Plate	Plaquette	Platte		1
31	0755.27.528	Anello serraggio manicotto	8528 Ring	Anneau	Klemmschelle		1
32	0609.27.127	Vite serraggio anello	8127 Screw	Vis	Schraube		1
33	0755.27.596	Riduzione isolante	8596 Reducer	Réducteur	Reduzierbuchse		1
34	0021.27.628	Filtro benzina	6109 Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter		1
35	0755.27.250	Pipetta raccordo tubo ben.	9250 Union	Tuyau de raccord	Zulaufdeckel		1
36	0092.27.529	Vite fissaggio pipetta	4568 Screw	Vis	Schraube		1
37	0755.27.557	Valvola aspirazione	8557 Inlet valve	Soupape admission	Rückschlagventil		1
38	0420.27.717	Getto minimo n. 60	1486 Idler jet	Gicleur ralenti	Leelaufdüse		1
39	0504.27.688	Guarnizione valv. a spillo	6288 Gasket	Joint	Dichtung		1
40	0755.27.649	Valvola a spillo n. 300	8649 Valve	Soupape	Schwimmernadelventil		1
41	0615.27.450	Galleggiante tipo 01-gr. 10	7450 Float	Flotteur	Schwimmer		1
42	0615.27.346	Perno galleggiante	7346 Pin	Pivot	Schwimmerachse		1
43	0615.27.451	Guarnizione vaschetta	7451 Gasket	Joint	Dichtung		1
44	0755.27.881	Vaschetta	7881 Chamber	Cuvette	Schwimmerkammer		1
45	0755.27.551	Tappo fissaggio vaschetta	8551 Chamber plug	Bouchon cuvette	Befestigungsschraube		1
46	0755.27.057	Guarnizione tappo fiss. vaschetta	4057 Gasket	Joint	Dichtung		1
47	0755.27.763	Getto massimo n. 152	6413 Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse		1
48	0755.27.552	Portagetto massimo	8552 Jet holder	Porte-gicleur	Düsenstock		1
49	0755.27.265	Polverizzatore 265 AB	8540 Atomizer	Pulvérisateur	Nadeldüse		1
50	0755.27.428	Vite fissaggio cop. pompa	8428 Screw	Vis	Schraube		3



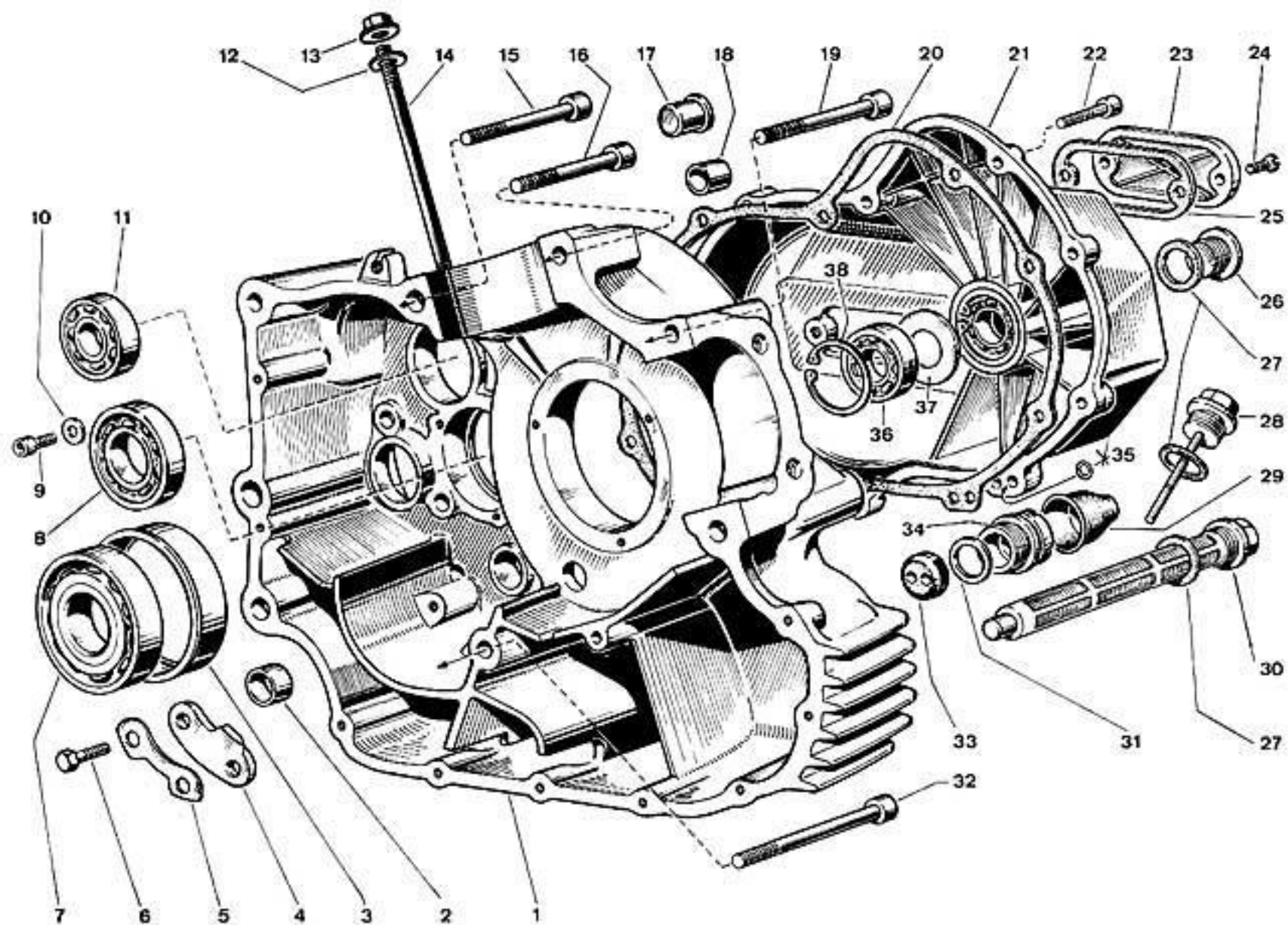
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
51	0755.27.673	Cornetto presa aria 8673	Air inlet horn	Prise d'air	Ansautrichter		1
52	0755.27.599	Dado bloc. vite regol. membrana pompa 8599	Nut	Ecrou	Mutter		1
53	0755.27.539	Vite regol. membrana pompa 8539	Screw	Vis	Schraube		1
54	0755.27.596	Guarnizione vite regol. membrana pompa 8596	Gasket	Joint	O-Ring		1
55	0100.27.486	Rondella elastica 5011	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		3
56	0755.27.556	Coperchio pompa 8556	Pump cover	Couvercle pompe	Pumpendeckel		1
57	0755.27.626	Molla membrana pompa 7626	Spring	Ressort	Feder		1
58	0755.27.555	Membrana pompa 8555	Pump diaphragm	Diaphragm pompe	Membrane		1
59	0755.27.278	Guarnizione coperchio pompa 9278	Gasket	Joint	Dichtung		1
60	0765.92.700	✕ Carburatore destro orizz. DELL'ORTO PHM 40 AD 4810	R.H. carburetor	Carburateur dr.	Vergaser, R.		1
-	0765.92.704	✕ Carburatore sin. vert. DELL'ORTO PHM 40 AS 4809	L.H. carburetor	Carburateur gau.	Vergaser, L.		1



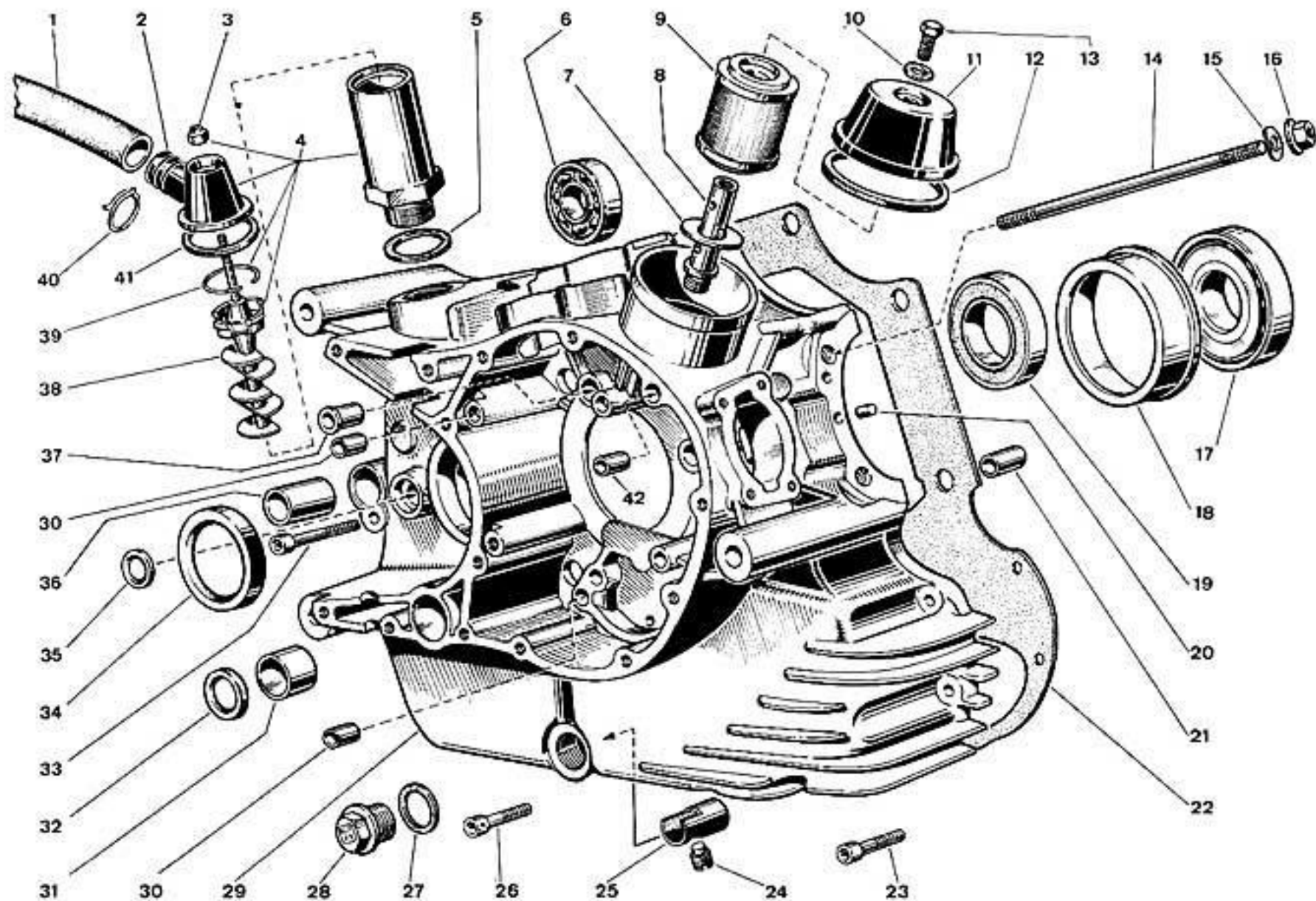
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA VALIDITY GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITÄT MENGE
1	0615.46.100	Batteria YUASA ad acido libero 12N 12A-4A	Battery	Batterie	Batterie		1
2	0698.91.900	Fascetta fissaggio batteria	Clamp	Collier	Halteband		1
3	0400.46.020	Ghiera passaggio cavo	Ring nut	Bague	Gewindebuchse		1
4	0011.58.310	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung		1
5	0400.46.030	Gommino per cavo	Rubber	Caoutchouc	Gummiring		1
6	0400.46.040	Tappo per ghiera	Cap	Bouchon	Klemmschraube		1
7	0011.52.160	Rondella 6,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		8
8	0150.07.050	Vite TE M6x20	Screw	Vis	Schraube		4
9	0759.46.750	Regolatore elettronico a ponte 12V - 16A	Rectifier	Régulateur	Regler		1
10	0616.46.330	Calotta per trasduttore	Cap	Capuchon	Gummikappe		2
11	0616.46.303	Trasduttore elettronico	Transducer	Transducteur	Zündbox		2
12	0755.46.500	Cavo accensione L = 600 circa, cilindro vert.	Ignit. cable	Câble allumage	Zündkabel		1
-	0755.46.550	Cavo accensione L = 370 circa, cilindro orizz.	Ignit. cable	Câble allumage	Zündkabel		1
13	0056.91.050	Dado elastic-stop M6	Nut	Ecrou	Stopmutter		6
14	0150.73.020	Vite TE M6x15	Screw	Vis	Schraube		2
15	0755.46.510	Pipetta KLG	Pipe	Pipette	Kerzenstecker		2
16	83720.0062	Candela CHAMPION L 82 y	Spark plug	Bougie	Zündkerze		2
17	0759.46.450	Rotore	Rotor	Rotor	Rotor		1
18	0759.46.400	Alternatore 12V - 200W	Alternator	Alternateur	Lichtmaschine, kpl.		1
19	0759.46.409	Statore	Stator	Stator	Lima-Stator		1
20	0698.38.830	Guarnizione batteria	Gasket	Joint	Batterieauflage		1
21	0011.02.030	Rondella Ø 5,3x Ø 10x0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		3
22	73463.0552	Rondella elastica A 5,3	Washer	Rondelle	Sicherungsscheibe		3
23	0011.02.090	Vite TC M5x15	Screw	Vis	Schraube		3
24	0755.47.015	Spina cilindrica Ø 8	Parallel pin	Goupille	Paßstift		2
25	72096.2125	Vite TSPEI M6x20	Screw	Vis	Schraube		6
26	0755.46.810	Piastra statore	Stator	Stator	Zündstator		1
27	0755.46.800	Generatore di accens. elettronica	Electronic ignit. generator	Générateur d'allum. électronique	Zündgenerator, kpl.		1
28	0755.46.850	Rotore magnetico	Magnet flywheel	Volant Magnétique	Magnet rotor		1
29	0759.46.410	Piastrina speciale di fissaggio	Plate	Plaque	Platte		4
30	73463.0664	Rondella elastica A 6,4	Washer	Rondelle	Sicherungsscheibe		4
31	71502.1624	Vite fissaggio statore TSPEI M6x16	Screw	Vis	Schraube		4



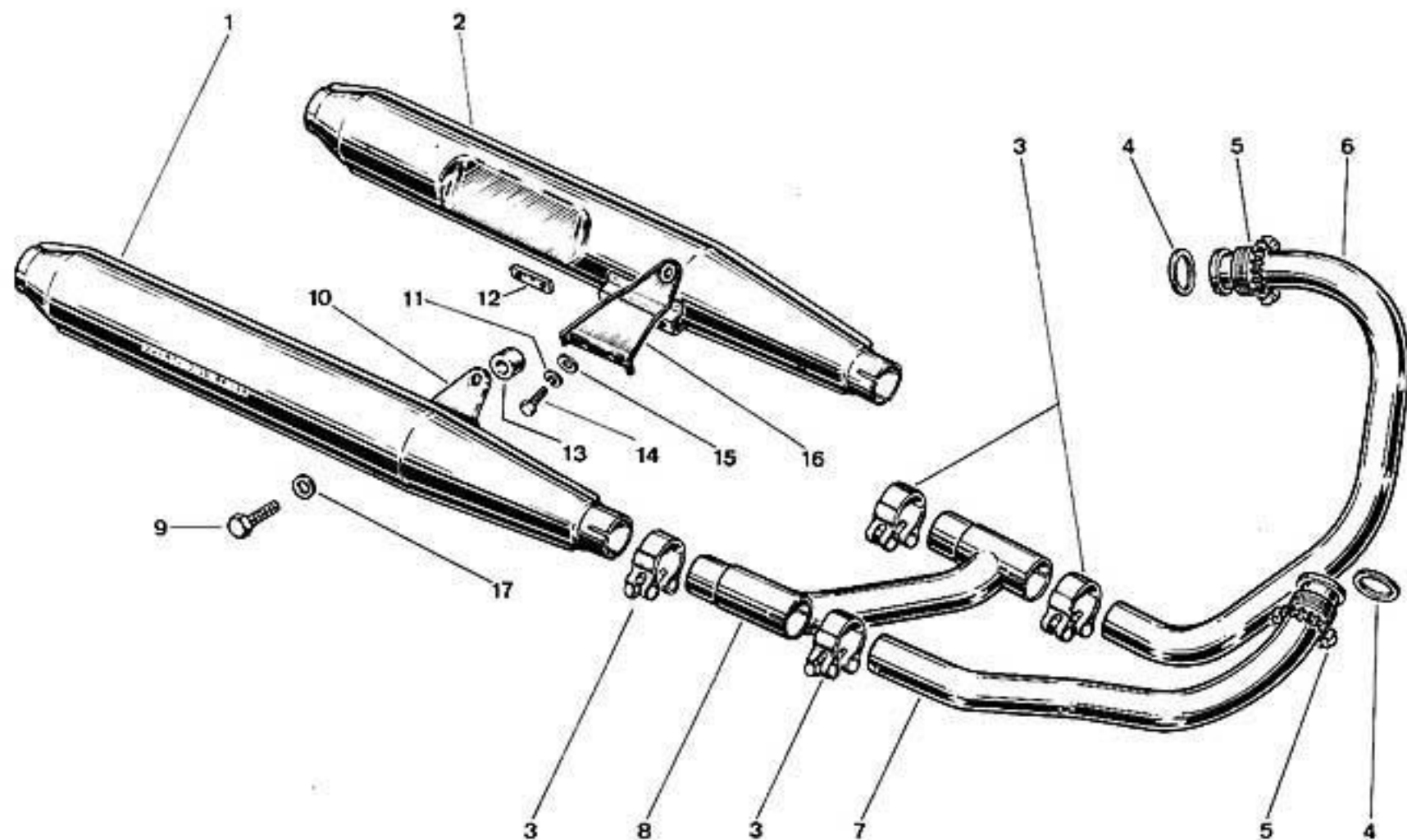
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITÉ GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITÉ MENGE
1	72515.0827	Dado esagonale M8x5	Nut	Ecrou	Mutter		1
2	0224.02.085	Rondella di sicurezza	Washer	Rondelle	Sicherungsblech		1
3	0759.70.230	Ingranaggio com. pompa Z = 51	Pump gear	Engrenage pompe	Antriebsrad		1
4	0759.70.280	Boccola Ø 10x Ø 14x16,9	Bush	Douille	Buchse		1
-	0759.70.285	Boccola magg. 0,05	Bush, overs.	Douille majorée	Buchse		1
5	0759.70.250	Corpo pompa	Pump casing	Corps pompe	Pumpenkörper		1
6	74172.0676	Linguetta americana 3x3,7	Woodruff key	Clef woodruff	Scheibentfeder		1
7	0759.70.240	Ingranaggio conduttore pompa Z = 11	Driving gear	Engrenage conduct.	Treibrad		1
8	76835.0659	Sfera 1/4" (Ø 6,35)	Ball	Bille	Kugel		1
9	0755.70.060	Molla valvola pressione	Spring	Ressort	Feder		1
10	71743.1631	Vite TSP M6x20	Screw	Vis	Schraube		3
11	75195.1542	Cuscinetto Ø 15x Ø 42x13	Bearing	Roulement	Kugellager		2
12	0759.70.010	Guarnizione pompa	Gasket	Joint	Dichtung		1
13	0759.70.205	Piastrina di rasamento	Plate	Plaque	Platte		1
14	0759.70.210	Ingranaggio pompa Z = 11	Pump gear	Engrenage pompe	Zahnrad		1
15	0755.70.270	Perno ingranaggio condotto pompa	Pin	Pivot	Achse		1
16	0400.49.055	Vite TCEI M6x25	Screw	Vis	Schraube		7
17	0400.49.050	Vite TCEI M6x50	Screw	Vis	Schraube		2
18	71502.2146	Vite TCEI M8x45	Screw	Vis	Schraube		2
19	0400.49.070	Rondella ondulata Øi= 8,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
20	0759.49.400	Coperchio distribuzione	Timing cover	Couvercle distr.	Deckel		1
21	0759.49.135	Guarnizione coperchio lato distribuzione	Gasket	Joint	Dichtung		1
22	71502.2144	Vite TCEI M8x40	Screw	Vis	Schraube		3
23	73503.4106	Anello Seeger 47 I	Seeger ring	Anneau Seeger	Seegerring		1
24	75790.2054	Cuscinetto a rulli Ø 20x Ø 47x14	Bearing	Roulement	Kugellager		1
25	0759.49.460	Supporto distribuzione nudo	Bare holder	Support nu	Lagerplatte, kpl.		1
-	0759.49.450	Supporto distribuzione completo	Complete holder	Support complet	Lagerplatte, kpl.		1
26	71502.2140	Vite TCEI M8x35	Screw	Vis	Schraube		1
27	0755.49.420	Boccola perno avviamento Ø 20x Ø 24x25 norm.	Bush	Douille	Buchse		1
-	0755.49.425	Boccola maggiorata 0,05	Bush, overs.	Douille, majorée	Buchse		1
28	0150.92.050	Vite TCEI M6x30	Screw	Vis	Schraube		1



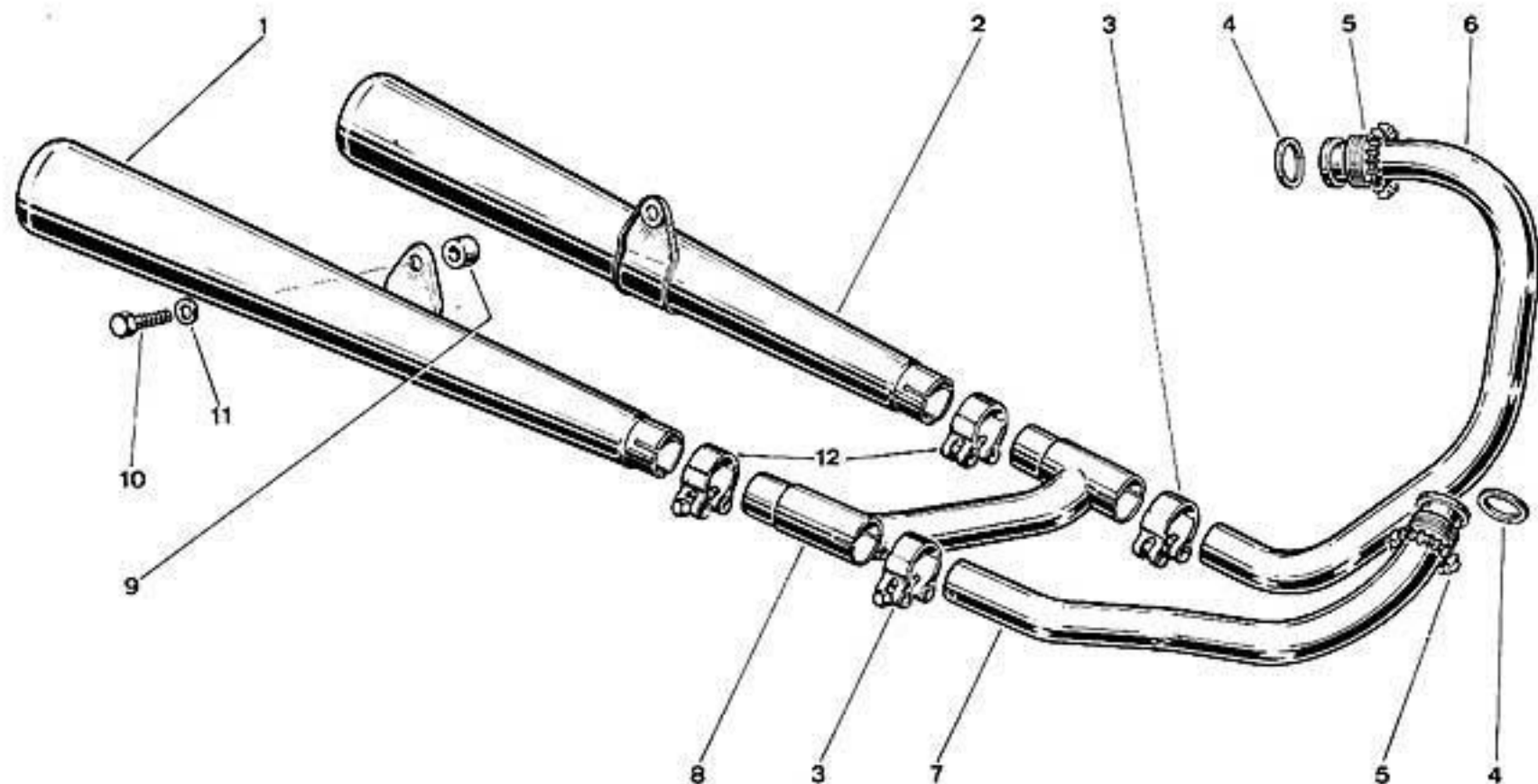
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0759.49.590	Coppia semicarter completi	Complete half-crankcases	Demi-carters complets	Kurbelgehäuse, kpl.		1
2	0755.49.360	Boccola per perno avv. Ø 17x Ø 21x14	Bush	Douille	Buchse		1
-	0755.49.365	Boccola magg. 0,05	Bush, overs.	Douille, majorée	Buchse		1
3	0755.49.205	Bussola porta cuscinetto	Bush	Douille	Buchse		1
4	0755.49.350	Piastrina fermo innesto scorrev.	Stop plate	Plaque d'arrêt	Ausruckplatte		1
5	0755.49.370	Lamierino di sicurezza	Protection	Protection	Sicherungsblech		1
6	70915.2125	Vite TE M8x20	Screw	Vis	Schraube		2
7	75143.3380	Cuscinetto Ø 35x Ø 80x21	Bearing	Roulement	Kugellager		1
8	75120.3075	Cuscinetto Ø 30x Ø 62x16	Bearing	Roulement	Kugellager		1
9	71502.1616	Vite TCEI M6x12	Screw	Vis	Schraube		3
10	0755.49.310	Rondella Ø 6,2x Ø 16x1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		3
11	75120.2054	Cuscinetto Ø 20x Ø 47x14	Bearing	Roulement	Kugellager		1
12	0400.49.015	Rondella curvata Ø 10,5x Ø 18x0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
13	0755.92.010	Dado speciale M10	Nut	Ecrou	Mutter		4
14	0759.49.270	Prigioniero fiss. cilindro-testa	Stud	Goujon	Stehbolzen		4
15	71502.2626	Vite TCEI M10x90	Screw	Vis	Schraube		1
16	71502.2621	Vite TCEI M10x70	Screw	Vis	Schraube		1
17	0759.49.615	Tappo di chiusura per cambio destro ediz. 1975	Plug	Bouchon	Verschlußstopfen		1
18	0400.49.263	Boccola norm. Ø 15x Ø 17x18	Bush	Douille	Buchse		1
-	0400.49.267	Boccola magg. 0,1	Bush, overs.	Douille, majorée	Buchse		1
19	71502.2629	Vite TCEI M10x90	Screw	Vis	Schraube		1
20	0759.49.130	Guarnizione coperchio lato frizione	Gasket	Joint	Dichtung		1
21	0759.49.600	Coperchio lato frizione per cambio destro	Side cover (R.H. gearchange)	Couvercle latéral (Boîte à vit. dr)	Gehäusedeckel, Rechtsschaltung		1
-	0775.49.600	Coperchio lato frizione per cambio sinistro	Side cover (L.H. gearchange)	Couvercle latéral (boîte à vit. gau.)	Gehäusedeckel, Linksschaltung		1
22	0150.92.050	Vite TCEI M6x30 fiss. coperchio lato frizione	Screw	Vis	Schraube		10
23	0759.49.020	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel		1
24	0400.49.030	Vite TSC M6x14	Screw	Vis	Schraube		2
25	0759.49.025	Guarnizione per coperchietto	Gasket	Joint	Dichtung		1
26	0400.49.090	Tappo 22x1,5M	Cap	Bouchon	Schraubverschluss		1
27	0250.70.180	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung		3
28	0755.49.950	Tappo olio con asta livello	Oil plug	Bouchon huile	Meßstab		1
29	0809.46.060	Cappuccio in gomma	Cap	Capuchon	Gummikappe		1
30	0759.49.800	Filtro olio	Filter	Filtre	Ölsieb		1
31	0400.16.190	Rondella Ø 20,5x Ø 28x0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
32	71502.2635	Vite TCEI M10x110	Screw	Vis	Schraube		1
33	0755.49.020	Guarnizione in gomma	Gasket	Joint	Gummidichtung		1
34	0755.49.013	Tappo speciale 30x1,5M	Plug	Bouchon	Schraubverschluss		1
35	0150.22.260	Guarnizione GACO OR 108	GACO ring	Anneau GACO	O-ring		1
36	75155.2054	Cuscinetto Ø 20x Ø 47x14	Bearing	Roulement	Kugellager		1
37	0755.49.660	Rondella tenuta olio	Washer	Rondelle	Abdeckblech		1
38	73503.4106	Anello Seeger 47 I	Seeger ring	Anneau Seeger	Seegererring		1



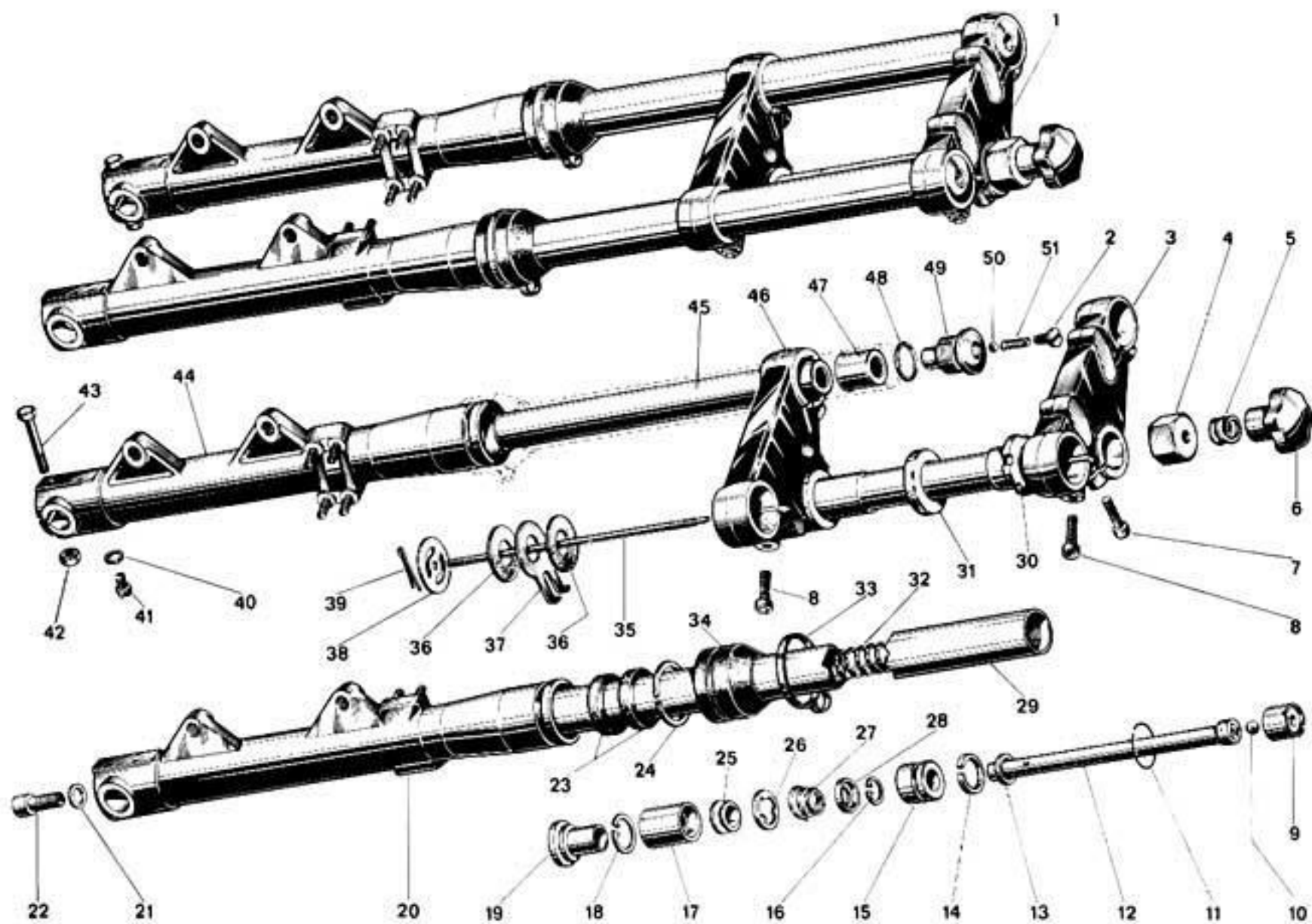
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VAUDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0424.49.125	Tubo sfiato Ø 18 x Ø 24x320 ed. '75	Breather pipe	Tuyau renifl.	Entlüftungsschlauch		1
-	0775.49.125	Tubo sfiato Ø 18 x Ø 24x440 ed. '76	Breather pipe	Tuyau renifl.	Entlüftungsschlauch		1
2	0755.49.090	Cappellotto	Cap	Capuchon	Entlüfungsdeckel		1
3	0056.91.050	Dado elastic-stop M6	Nut	Ecrou	Mutter		1
4	0755.49.050	Sfiato completo	Compl. breather	Reniflard compl.	Entlüftungsdom. kpl.		1
5	0755.49.085	Guarnizione bocchettone	Gasket	Joint	Dichtung		1
6	75120.2054	Cuscinetto Ø 20x Ø 47x14	Bearing	Roulement	Kugellager		1
7	0759.49.875	Rondella appoggio elem. filtrante	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
8	0759.49.880	Perno supp. passaggio olio	Pin	Pivot	Bolzen		1
9	0759.49.890	Elemento filtrante	Cartridge	Cartouche	Filterpatrone		1
10	0150.92.270	Guarnizione Ø 10,5x Ø 17x1	Gasket	Joint	Dichtung		1
11	0759.49.860	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel		1
12	0759.49.865	Guarnizione coperchietto	Gasket	Joint	Dichtung		1
13	70914.2581	Vite TE M10x14	Screw	Vis	Schraube		1
14	0759.49.270	Prigioniero fiss. cilindro-testa	Stud	Goujon	Stehbolzen		4
15	0400.49.015	Rondella curvata Ø 10,5x Ø 18x0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
16	0755.92.010	Dado speciale M10	Nut	Ecrou	Mutter		4
17	75143.3380	Cuscinetto Ø 35x Ø 80x21	Bearing	Roulement	Kugellager		1
18	0755.49.205	Bussola porta-cuscinetto	Bush	Douille	Buchse		1
19	75162.3883	Cuscinetto Ø 40x Ø 68x15	Bearing	Roulement	Kugellager		1
20	0011.52.010	Grano di centraggio Ø 5	Dowel	Grain	Passstift		2
-	0011.52.015	Grano maggiorato 0,05	Dowel, overs.	Grain majoré	Passstift		2
21	0755.49.255	Boccola di riferimento Ø 13x Ø 10,5x23	Bush	Douille	Buchse		3
-	0755.49.257	Boccola di riferimento magg. 0,05	Bush, overs.	Douille majorée	Buchse		3
22	0759.49.165	Guarnizione semicarter	Gasket	Joint	Dichtung		1
23	0150.92.050	Vite TCEI M6x30 fissaggio carter	Screw	Vis	Schraube		6
24	0755.49.250	Tappo M10x1	Plug	Bouchon	Stiftschraube		1
25	0755.49.275	Gommino per filtro olio	Rubber	Caoutchouc	Gummihülse		1
26	0755.49.140	Vite TCEI M6x30 con foro Ø 2 su testa	Screw	Vis	Schraube		2
27	0250.70.180	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung		1
28	0400.49.110	Tappo per filtro	Plug	Bouchon	Schraubenverschluß		1
29	0759.49.590	Coppia semicarter completi	Half-crankcases	Demi-carters	Kurbelgehäuse, kpl.		1
30	0759.49.280	Boccola di rif. Ø 8,5x Ø 10x15	Bush	Douille	Buchse		5
31	0755.49.280	Boccola norm. perno avviamento	Bush	Douille	Buchse		1
-	0755.49.283	Boccola magg. 0,05	Bush, overs.	Douille majorée	Buchse		1
32	0755.49.265	Anello di tenuta INA G20x26x4 (avviamento)	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring		1
33	0480.49.050	Vite TCEI M6x75	Screw	Vis	Schraube		1
34	0647.49.325	Anello di tenuta Angus-Min 4560/10	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring		1
35	0224.02.604	Anello di tenuta INA G12x18x3 (cambio)	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring		1
36	0759.49.235	Boccola Ø 15x Ø 20x34,5 per cambio sin.	Bush	Douille	Buchse		1
-	0759.49.237	Boccola magg. 0,05	Bush, overs.	Douille majorée	Buchse		1
37	0759.49.245	Boccola Ø 10x Ø 13-17x19	Bush	Douille	Buchse		2
38	0755.49.095	Labirinto sfiato	Breather labyrinth	Canal renifl.	Labirinth		1
39	0755.49.105	Anello di arresto 32 DIN 9045	Stop ring	Bague retenue	Haltering		1
40	0420.49.145	Fascetta per tubo	Clamp	Bande	Klemmring		1
41	0755.49.093	Guarnizione cappellotto	Gasket	Joint	Dichtung		1
42	0400.49.240	Boccola di riferimento Ø 10x Ø 7x13	Bush	Douille	Buchse		1
-	0400.49.243	Boccola magg. 0,05	Bush, overs.	Douille majorée	Buchse		1



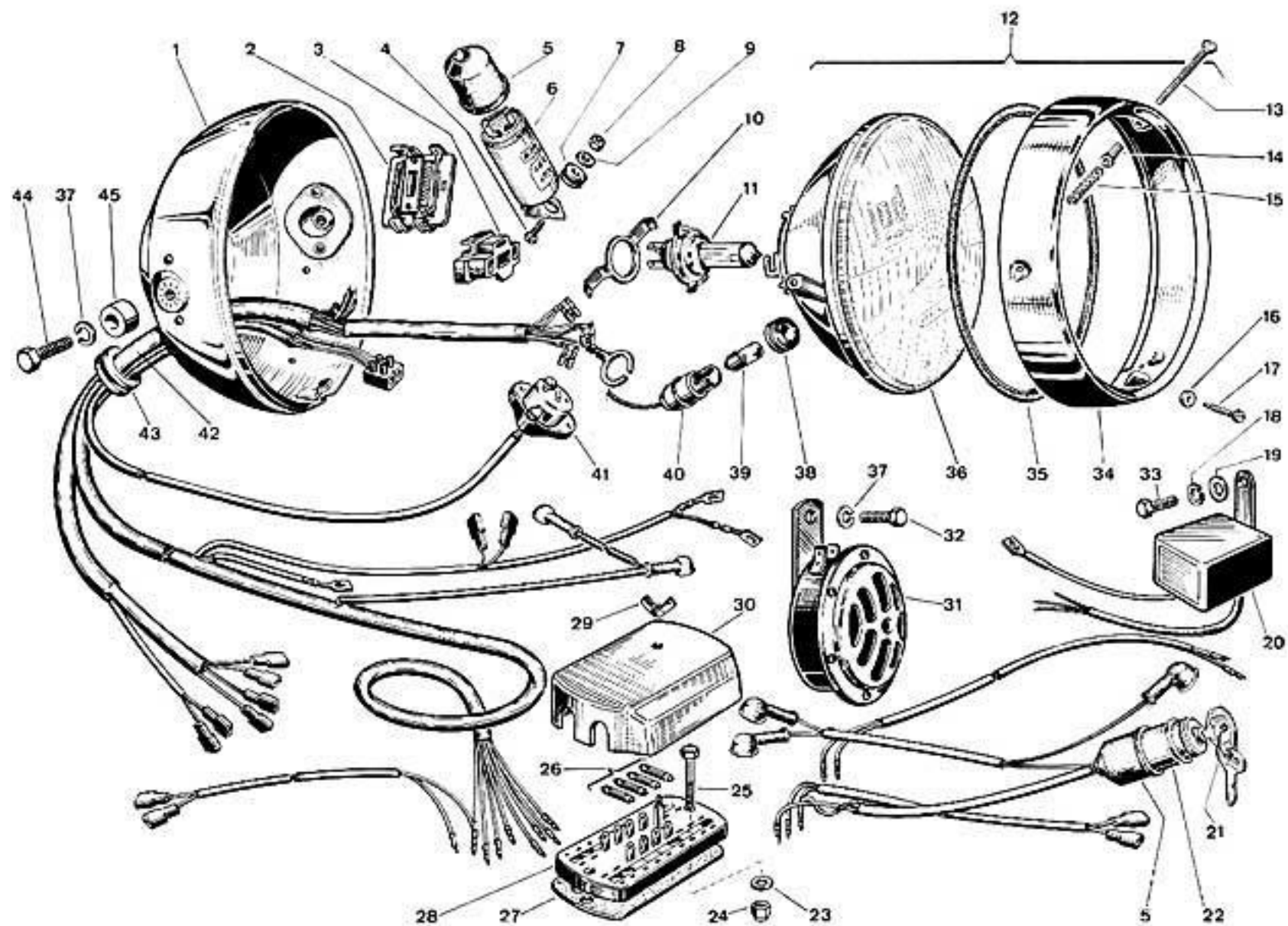
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITÉ GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITÉ MENGE
1	0755.84.103	Silenziatore destro nudo "Lafranconi"	Bare R.H. silencer	Silencieux dr. nu	Schalldämpfer, R.		1
2	0755.84.107	Silenziatore sinistro nudo "Lafranconi"	Bare L.H. silencer	Silencieux gau. nu	Schalldämpfer, L.		1
3	0755.84.038	Fascetta	Clamp	Collier	Klemmschelle		4
4	0755.84.030	Guarnizione $\varnothing 36 \times \varnothing 49 \times 3$	Gasket	Joint	Dichtring		2
5	0755.84.010	Ghiera tubo scarico $52 \times 1,5M$	Ring nut	Bague	Überwurfmutter		2
6	0775.84.024	Tubo scarico sinistro, testa verticale	L.H. muffler	Silencieux gau.	Krümmen, L.		1
7	0775.84.029	Tubo scarico destro, testa orizzontale	R.H. muffler	Silencieux dr.	Krümmen, R.		1
8	0759.84.040	Tubo trasversale unione dei tubi di scarico	Conn. pipe	Tuyau conn.	Querverbindung		1
9	0775.84.068	Bullone $\varnothing 7/16"$ L = 32	Bolt	Boulon	Schraube		2
10	0755.84.050	Staffa destra per silenziatore	R.H. silencer bracket	Etrier silencieux dr.	Halteflasche rechts		1
11	73463.0868	Rondella elastica A 8,4	Washer	Rondelle	Sicherungsscheibe		4
12	0755.84.045	Piastrina con fori filettati M8	Plate	Plaque	Platte		2
13	0775.84.078	Distanziale $\varnothing 11,5 \times \varnothing 20 \times 10$	Distance piece	Entretoise	Distanzhülse		2
14	0400.09.010	Vite TE M8x18	Screw	Vis	Schraube		4
15	0171.83.130	Rondella $\varnothing 8,5 \times \varnothing 18 \times 1$	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
16	0755.84.060	Staffa sin. per silenziatore	L.H. silencer bracket	Etrier silencieux gau.	Halteflasche, links		1
17	0775.84.066	Rondella $\varnothing 12 \times \varnothing 22 \times 1,5$	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2



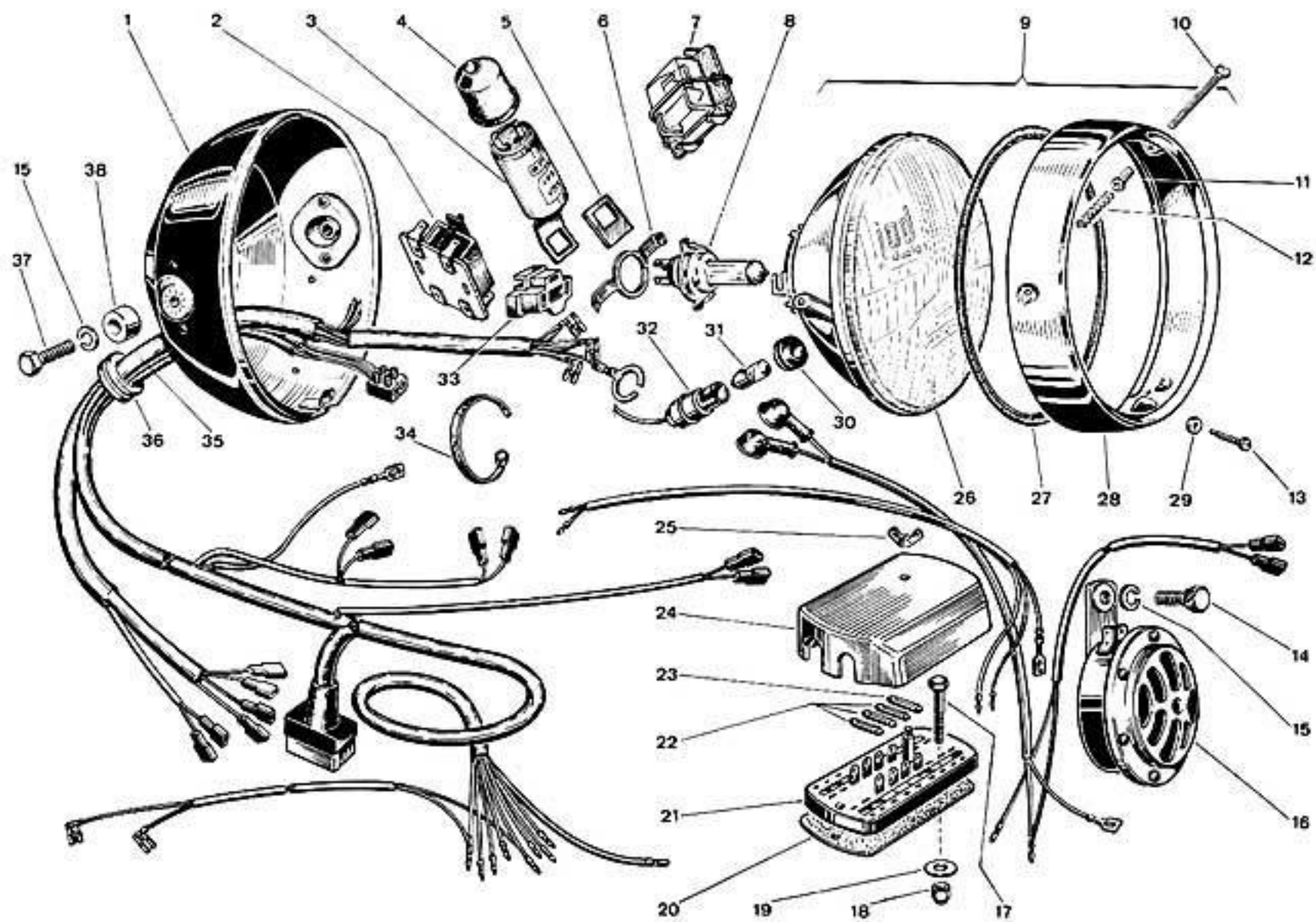
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0775.84.100	Silenziatore destro "CONTI"	R.H. silencer	Silencieux dr.	Schalldämpfer, R.		1
2	0775.84.105	Silenziatore sinistro "CONTI"	L.H. silencer	Silencieux gau.	Schalldämpfer, L.		1
3	0755.84.038	Fascetta	Clamp	Collier	Klemmschelle		2
4	0755.84.030	Guarnizione Ø 36x Ø 49x3	Gasket	Joint	Dichtring		2
5	0755.84.010	Ghiera tubo scarico 52x1,5M	Ring nut	Bague	Überwurfmutter		2
6	0775.84.023	Tubo scarico sin. testa vertic. 775.84.024	L.H. muffler	Silencieux G.	Krümmen, L.		1
7	0775.84.028	Tubo scarico destro, testa orizz. 775.84.029	R.H. muffler	Silencieux D.	Krümmen, R.		1
8	0759.84.040	Tubo trasversale unione dei tubi di scarico	Conn. pipe	Tuyau conn.	Querverbindung		1
9	0775.84.078	Distanziale Ø 11,5x Ø 20x10	Distance piece	Entretoise	Distanzhülse		2
10	0170.03.030	Bullone Ø 7/16" L = 14 ed. 1975	Bolt	Boulon	Schraube		2
-	0775.84.068	Bullone Ø 7/16" L = 32 ed. 1976	Bolt	Boulon	Schraube		2
11	0775.84.066	Rondella Ø 12 x Ø 22 x 1.5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
12	0755.84.250	Fascetta	Clamp	Collier	Klemmschelle		2



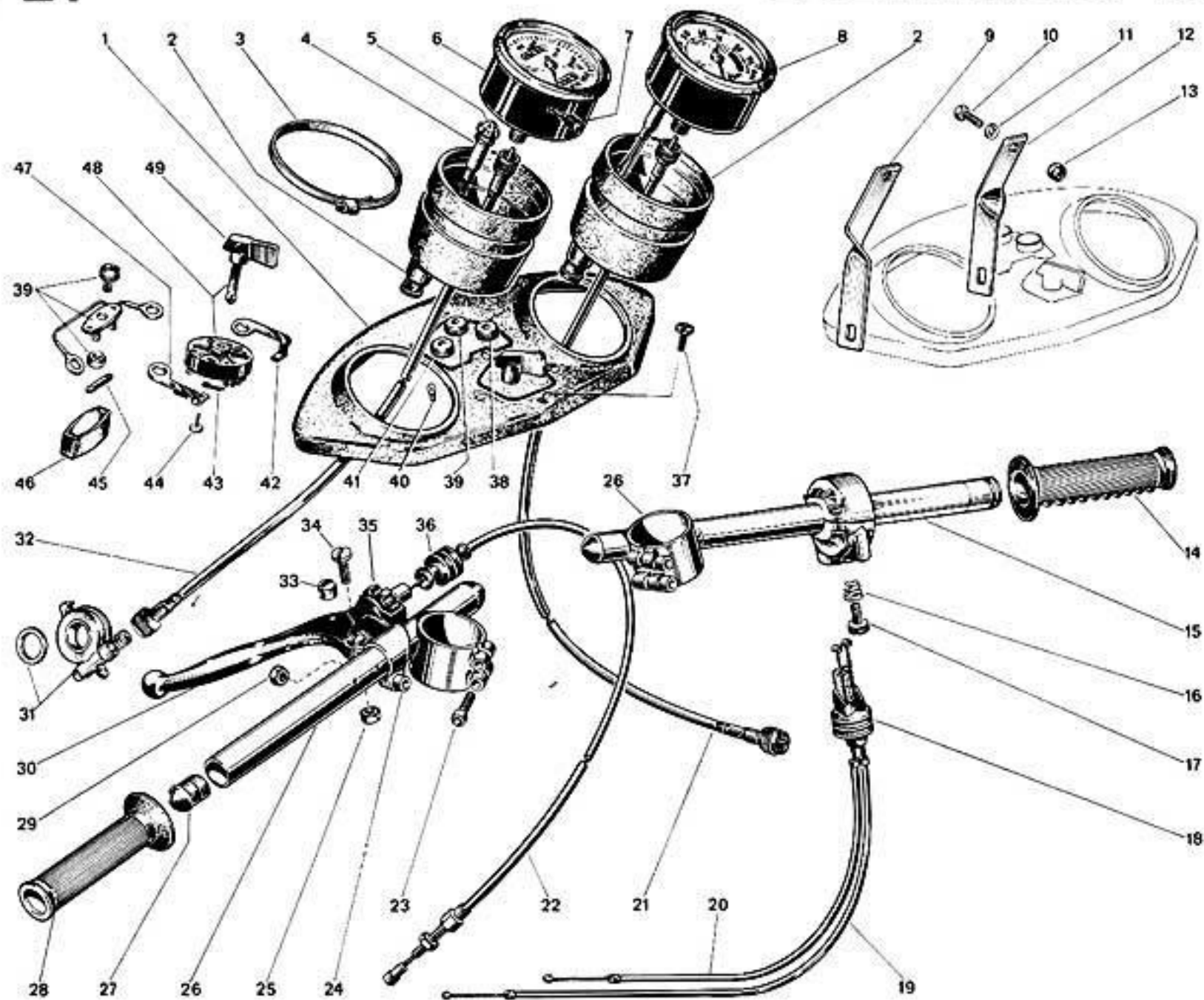
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0797.37.103	Forcella anteriore teleidraulica	Hydraulic front fork	Fourche av. hydraulique	Telegabel		1
2	0689.37.465	Vite TSP speciale M6x10	Special screw	Vis spéciale	Schraube		2
3	0796.37.140	Piastra collegamento superiore	Linking plate	Plaque conn. sup.	Gabelbrücke oben		1
4	0797.37.110	Dado fissaggio canotto 24x1M ch. 30	Nut	Ecrou	Mutter		1
5	0689.37.660	Molla per frenasterzo	Spring	Ressort	Feder		1
6	0689.37.740	Manopola	Handgrip	Poignée	Drehknopf		1
7	0795.37.650	Frenasterzo completo	Steering damper	Dispositif de blocage	Lenkungsdämpfer		1
8	71502.2136	Vite TCEI M8x30	Screw	Vis	Schraube		1
9	71502.2605	Vite TCEI M10x35	Screw	Vis	Schraube		4
10	0795.37.520	Puntale appoggio molla	Spring push rod	Bulée à ressort	Federanschlag		2
11	76835.1308	Sfera 1/2" (Ø 12,7)	Ball	Bille	Kugel		2
12	0795.37.526	Anello interno segmento	Inner ring	Anneau intérieur	Ring		2
13	0795.37.516	Freno idraulico completo	Compl. hydraulic damper	Amortisseur hydraulique complet	Dämpfer, kpl.		2
14	0682.37.545	Rondella rasam. pistoncino	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
15	0795.37.529	Segmento	Circlip	Bague élastique	Reibring		2
16	0795.37.525	Pistoncino	Piston	Piston	Kolben		2
17	73500.1645	Anello Seeger 16E	Seeger ring	Anneau Seeger	Seegerring		2
18	0795.37.438	Bussola freno idraulico	Bush	Douille	Buchse		2
19	73503.3258	Anello Seeger 33 I	Seeger ring	Anneau Seeger	Seegerring		2
20	0795.37.546	Appoggio asta freno idraulico	Stay	Appui	Haltebuchse		2
21	0795.37.576	Portaruota sin. completo	L.H. leg	Montant GAU	Gleitrohr, L.		1
22	0689.37.535	Rondella alluminio Ø 12,5x Ø 18x1	Washer	Rondelle	Dichtring		2
23	0797.37.505	Vite TCEI M 12x35 testa bassa	Screw	Vis	Schraube		2
24	0795.37.367	Anello di tenuta ANGUS MIM 3850/7	Junk ring	Bague d'étanchéité	Dichtring		4
25	0795.37.565	Anello di fermo	Stop ring	Bague d'arrêt	Sicherungsring		2
26	0795.37.437	Valvola	Valve	Soupape	Ventil		2
27	0795.37.435	Anello battuta valvola	Ring	Anneau	Ring		2
28	0795.37.515	Contromolla conica	Counterspring	Contre-ressort	Feder		2
29	0690.37.540	Rondella di battuta contromolla	Washer	Rondelle	Scheibe		2
30	0795.37.446	Tubo portante Ø 38x580	Support tube	Cadre portant	Standrohr		2
31	0795.37.120	Ghiera del canotto 25Mx1	Ring nut	Ecrou	Nutmutter		1
32	0691.37.020	Anello protezione cuscinetto	Disc	Disque	Abdeckscheibe		1
33	0795.37.420	Molla di sospensione	Spring	Ressort	Feder		2
34	0797.37.320	Anello ferma copripolvere	Stop ring	Bague d'arrêt	Haltering		2
35	0795.37.310	Copripolvere in gomma	Dust scraper	Racle-poussière	Abstreifgummi		2
36	0795.37.730	Tirante per manopola	Tension bar	Tirant poignée	Gewindestab		1
37	0689.37.670	Rondella di frizione	Washer	Rondelle	Reibscheibe		2
38	0689.37.680	Piastra superiore frenasterzo	Upper plate	Plaque supérieure	Stahlasche		1
39	0689.37.690	Attacco inferiore frenasterzo	Lower anchorage	Attelage inf.	Stahlscheibe		1
40	73601.0447	Copiglia A2x20	Split pin	Goupille	Splint		1
41	93823.2021	Guarnizione GACO OR 2021	Gasket	Joint	O-Ring		2
42	0689.37.250	Vite TC M6x7	Screw	Vis	Schraube		2
43	0170.69.030	Dado esagonale M8x8	Hex. nut	Ecrou hex.	Mutter		1
44	70846.2153	Vite TE M8x60	Screw	Vis	Schraube		1
45	0795.37.556	Portaruota destro completo	R.H. leg	Montant D.	Gleitrohr, R.		1
46	0795.37.340	Tubo guida molla	Spring tube	Tuyau ressort	Federrohr		2
47	0795.37.613	Supporto inf. con canotto sterzo, viti e ghiera	Steering base	Socle de direction	Gabelbrücke unten		1
48	0795.37.336	Distanziale molla	Distance piece	Entretoise	Distanzstück		2
49	0795.37.460	Anello di tenuta GACO OR 134	Junk ring	Bague d'étanchéité	O-Ring		2
50	0795.37.449	Tappo sup. compl. di anello di tenuta	Complete upper plug	Bouchon sup. complet	Verschlusschraube		2
51	76835.0415	Sfera 5/32" (Ø 3,96)	Ball	Bille	Kugel		2
52	0689.37.470	Molletta	Spring	Ressort	Feder		2



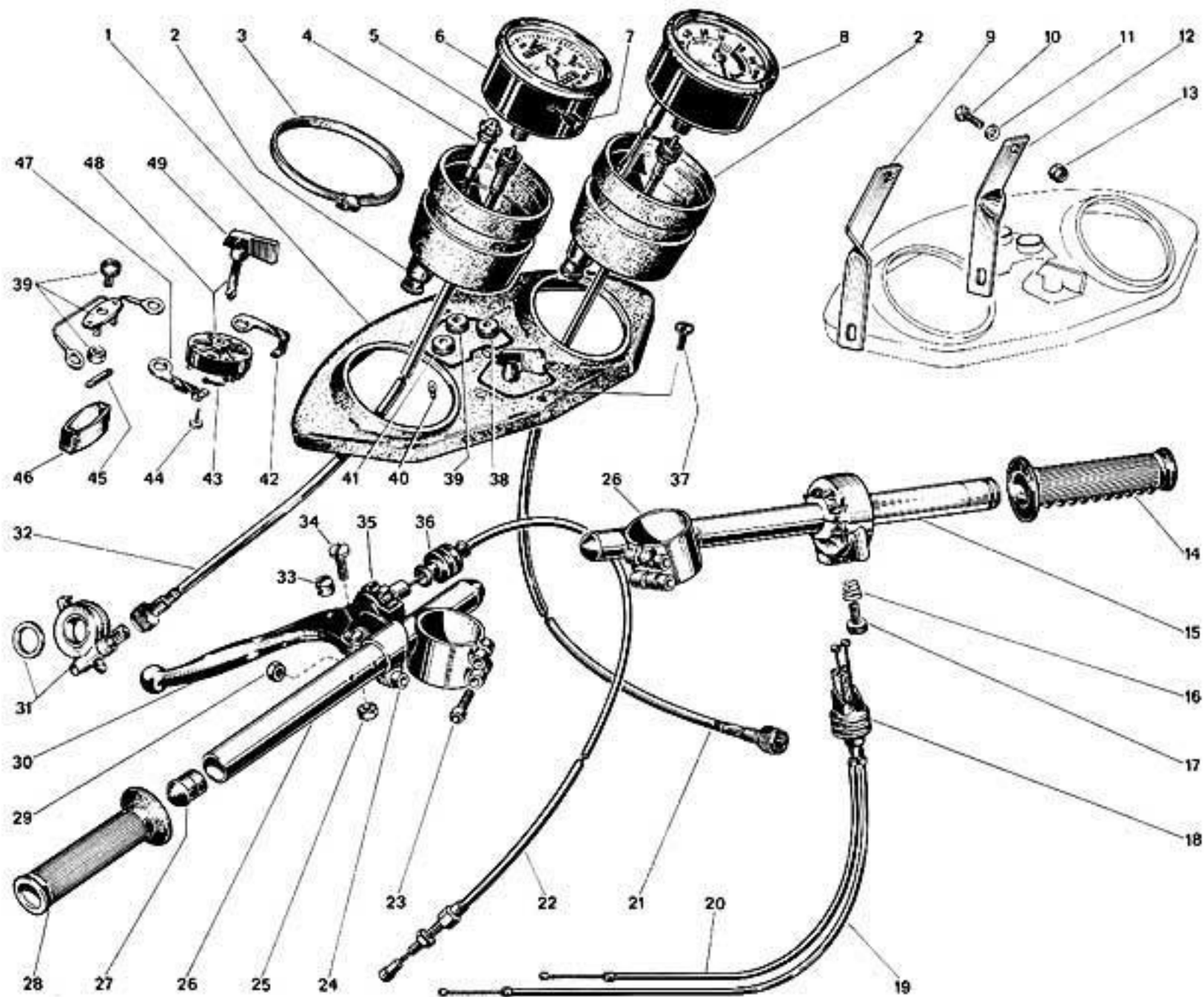
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITÉ GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITÉ MENGE
1	0797.38.200	Fanale allo jodio completo	Complete headlight	Phare complet	Scheinwerfer, kpl.		1
-	0795.38.250	Corpo fanale cromato	Chromium headlight body	Corps phare chromé	Lampenkörper		1
2	0960.38.220	Relais lampeggio 12V	Flash relay	Relais clignot.	Relaise		1
3	0795.38.265	Portalampada	Lamp holder	Douille	Lampenfassung		1
4	71628.1023	Vite TT M4x12	Screw	Vis	Schraube		1
5	0795.38.227	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe		2
6	0620.38.227	Intermittenza 12V - 40W	Flash device	Intermittence	Blinkgeber		1
7	0795.38.229	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummiring		1
8	72471.0419	Dado esagonale M4	Hex. nut	Ecrou hex.	Mutter		1
9	0795.38.230	Rondella Ø 4,5x Ø 13,5x0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
10	0796.38.310	Staffa fissaggio lampada	Bracket	Etrier	Bügel		1
11	0796.38.305	Lampada allo jodio 12V - 60W	Lamp	Lampe	Glühbirne		1
12	0796.38.800	Gruppo ottico senza lampada	Optical group	Groupe optique	Reflektor, kpl.		1
13	0795.38.290	Vite spec. M4x45 orientamento parabola	Special screw	Vis spéciale	Einstellschraube		3
14	0795.38.293	Tubetto distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzhülse		3
15	0795.38.295	Molla	Spring	Ressort	Feder		3
16	0795.38.286	Rondella in gomma	Rubber washer	Rondelle caoutch.	Gummiring		1
17	0795.38.285	Vite fermaghiera TCC M4x20 spec.	Special screw	Vis spéciale	Schraube		1
18	73463.0664	Rondella elastica A 6,4	Washer	Rondelle	Sicherungsring		1
19	0011.52.160	Rondella Ø 6,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
20	0797.38.224	Relais arresto motore	Engine stop relay	Relais moteur arrêté	Kurzschlußrelais		1
21	0687.38.325	Chiave semilavorata	Key	Clé	Schlüssel		1
22	0687.38.320	Interruttore a chiave a 3 vie	3-pos. switch with key	Comm. clé 3-pos.	Zündschloss		1
23	0011.02.030	Rondella Ø 5,3x10x0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
24	0881.88.424	Dado elastic-stop M5	Nut	Ecrou	Mutter		2
25	70911.1321	Vite TE M5x25	Screw	Vis	Schraube		2
26	0460.38.345	Fusibile 15 A	Fuse	Fusible	Sicherung		4
27	0795.38.010	Guarnizione scatola fusibili	Fuse box gasket	Joint boîte à fus.	Unterlage		1
28	0795.38.246	Scatola fusibili nuda	Bare fuse box	Boîte à fusibles	Sicherungsplatte		1
29	72954.0419	Dado ad alette M4	Nut	Ecrou	Flügelmutter		1
30	0795.38.243	Coperchio scatola fusibili	Fuse box cover	Couvercle boîte fusibles	Deckel		1
31	0960.38.050	Claxon 12V "Belli"	Horn	Avertisseur acoustique	Hupe		1
32	0400.09.070	Vite TE M8x1x15	Screw	Vis	Schraube		1
33	0150.70.080	Vite TE M6x12	Screw	Vis	Schraube		1
34	0795.38.280	Ghiera portavetro 170 AS	Ring nut	Collier	Chromring		1
35	0795.38.277	Guarnizione in gomma	Rubber gasket	Joint caoutchouc	Dichtung		1
36	0796.38.275	Gruppo vetro - parabola	Reflector-glass	Réflecteur-verre	Reflektor		1
37	73463.0868	Rondella elastica A 8,4	Washer	Rondelle	Sicherungsring		3
38	0795.38.236	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummiring		1
39	0795.38.235	Lampada tubolare LEUCI 12V - 3W	Lamp	Lampe	Birnen		1
40	0795.38.232	Portalampada	Lamp holder	Douille	Lampenfassung		1
41	0795.38.215	Dispositivo deviatuci e pulsante claxon	Switch device and horn button	Dispositif comm. lumières et poussoir avertisseur	Kombischalter		1
42	0797.38.245	Gruppo cavi elettrici	Wire system	Install. fils	Kabelbaum, apl.		1
43	0795.38.247	Gommino passacavo	Rubber block	Caoutchouc	Gummiring		1
44	70911.2136	Vite TE M8x30	Screw	Vis	Schraube		2
45	0797.38.080	Distanziale Ø 8,5x Ø 18x11	Spacer	Entretoise	Distanzhülse		2



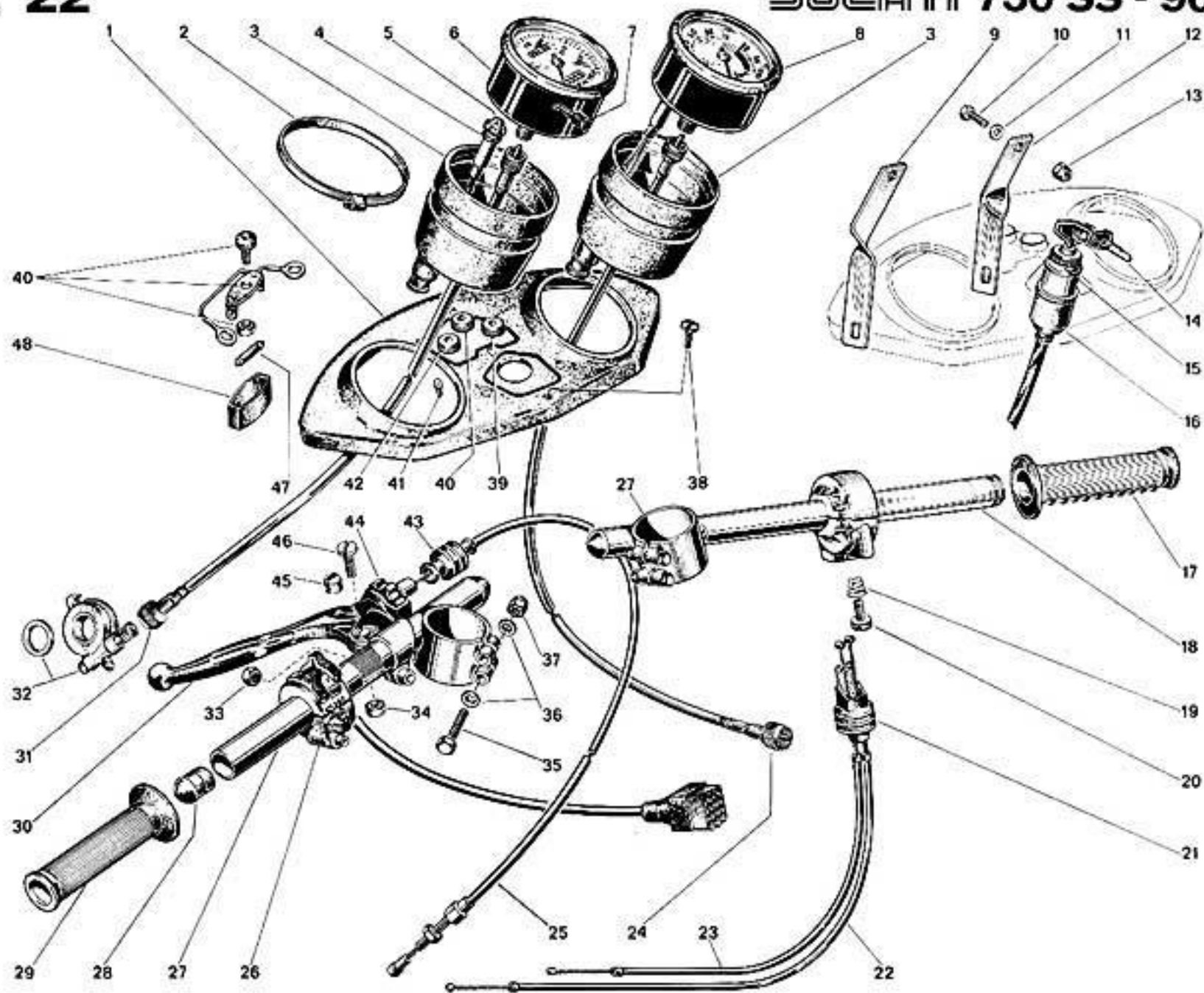
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0797.38.208	Fanale allo jodio completo	Complete headlight	Phare complet	Scheinwerfer, kpl.		1
-	0797.38.258	Corpo fanale nero opaco	Black headlight body	Corps phare noir	Lampenkörper		1
2	0960.38.220	Relais lampeggio 12V	Flash relay	Relais clignol.	Relais		1
3	0820.38.227	Intermittenza 12V - 40W	Flash device	Intermittence	Blinkgeber		1
4	0795.38.227	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe		1
5	0799.38.230	Piastrina	Plate	Plaque	Plättchen		1
6	0796.38.310	Staffa fissaggio lampada	Bracket	Etrier	Bügel		1
7	0960.38.223	Relais arresto motore	Engine stop relay	Relais moteur arrêté	Kurzschlußrelais		1
8	0796.38.305	Lampada allo jodio 12V - 60 W	Lamp	Lampe	Glühbirne		1
9	0796.38.800	Gruppo ottico senza lampade	Optical group	Groupe optique	Reflektor, kpl.		1
10	0795.38.290	Vite speciale M4×45 orientam. parabola	Special screw	Vis spéciale	Einstellschraube		3
11	0795.38.293	Tubetto distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzhülse		3
12	0795.38.295	Molla	Spring	Ressort	Feder		3
13	0795.38.285	Vite fermaghiera TCC M4×20 speciale	Screw	Vis	Schraube		1
14	0400.09.070	Vite TE M8×1×15	Screw	Vis	Schraube		1
15	73463.0868	Rondella elastica A 8,4	Washer	Rondelle	Sicherungsring		3
16	0960.38.050	Claxon 12V "Belli"	Horn	Avertisseur acoustique	Hupe		1
17	70879.1327	Vite TE M5×30	Screw	Vis	Schraube		2
18	0881.88.424	Dado elastic-stop M5	Nut	Ecrou	Mutter		2
19	0011.02.030	Rondella Ø 5,3× Ø 10×0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
20	0795.38.010	Guarnizione scatola fusibili	Gasket	Joint	Unterlage		1
21	0795.38.246	Scatola fusibili nuda	Bare fuse box	Boîte à fusibles	Sicherungsplatte		1
22	0460.38.345	Fusibile 15 A	Fuse	Fusible	Sicherung		3
23	0291.38.345	Fusibile 25 A	Fuse	Fusible	Sicherung		1
24	0795.38.243	Coperchio scatola fusibili	Fuse box cover	Couvercle boîte fusibles	Deckel		1
25	72954.0419	Dado ad alette M4	Nut	Ecrou	Flügelmutter		1
26	0796.38.275	Gruppo vetro - parabola	Reflector-glass	Réflecteur-verre	Reflektor		1
27	0795.38.277	Guarnizione in gomma	Rubber gasket	Joint caoutchouc	Dichtring		1
28	0795.38.280	Ghiera porta-vetro 170 AS	Ring nut	Collier	Chromring		1
29	0795.38.286	Rondella in gomma	Rubber washer	Rondelle caoutchouc	Gummiring		1
30	0795.38.236	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummiring		1
31	0795.38.235	Lampada tubolare LEUCI 12V - 3W	Lamp	Lampe	Birnen		1
32	0795.38.232	Portalamпада	Lamp holder	Douille	Lampenfassung		1
33	0795.38.265	Portalamпада	Lamp holder	Douille	Lampenfassung		1
34	0691.91.030	Fascetta fermacavi	Clamp	Collier	Schnellbinder		1
35	0797.38.248	Gruppo cavi elettrici	Wire system	Install. fils	Kabelbaum, kpl.		1
36	0795.38.247	Gommino passacavo	Rubber block	Caoutchouc	Gummiring		1
37	70911.2146	Vite TE M8×45	Screw	Vis	Schraube		2
38	0797.38.080	Distanziale Ø 8,5× Ø 18×11	Spacer	Entretoise	Distanzhülse		2



POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0797.38.550	Supporto strumenti completo di speed interruttore	Speedo and rev. counter support with warn. lights and switch	Support compteur-Km. et compteurs avec témoins et interrupteur	Instrumentenhalter		1
2	0796.37.045	Cuffia porta-strumenti	Speedo and rev. counter casing	Enveloppe compt.-Km. et compteurs	Gummitopf		2
3	0796.37.085	Fascetta	Clamp	Collier	Klemmschelle		2
4	0795.38.611	Portalamпада	Lamp holder	Douille	Lampenfassung		2
5	0795.38.233	Lampada 12V - 2.2W	Lamp	Lampe	Glühbirne		2
6	0795.38.605	Contachilometri SMITHS	Speedometer	Compteur-Km.	Tachometer		1
-	0795.38.705	Contamiglia SMITHS	Mile-speedometer	Compteur-Milles	Tachometer		1
7	0795.38.617	Pomello azzeramento	Knob	Pommeau	Drehknopf		1
8	0795.37.030	Contagiri meccanico SMITHS	Rev. counter	Compteur	Drehzahlmesser		1
9	0797.38.050	Piastrina sinistra	L.H. plate	Plaque GAU.	Halteflasche, links		1
10	70980.1306	Vite TE M5x14	Screw	Vis	Schraube		2
11	0011.02.030	Rondelle Ø 5,3x Ø 10x0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
12	0797.38.040	Piastrina destra	R.H. plate	Plaque DR.	Halteflasche, rechts		1
13	0681.88.424	Dado elastic-stop M5	Nut	Ecrou	Mutter		2
14	0796.54.630	Manopola comando gas	Twist-grip	Poignée comm. gaz	Griffgummi		1
-	0796.54.800	Coppia manopole	Handgrip couple	Couple poignées	Griffgummi-paar		1
15	0797.54.660	Comando gas	Throttle control	Commande gaz	Gasgriff		1
16	0684.54.650	Molla per vite regolazione bussola	Spring	Ressort	Feder		1
17	0684.54.640	Vite M6 regolazione bussola	Screw	Vis	Schraube		1
18	0795.54.673	Protezione gomma	Rubber cap	Capuchon caout.	Abdeckgummi		1
19	0797.54.965	Filo guaina comando gas L = 990-1106	Throttle-wire-sheath	Fil-gaine comm. gaz	Gaszug		1
20	0797.54.960	Filo guaina comando gas L = 570-686	Throttle wire-sheath	Fil-gaine comm. gaz	Gaszug		1
21	0795.37.060	Cavo contagiri L = 850	Control cable	Câble comm.	Drehzahlmesserwelle		1
22	0796.54.990	Tirante comando frizione	Clutch control rod	Tige comm. embrayage	Kupplungzug		1
23	71502.1631	Vite TCEI M6x20	Screw	Vis	Schraube		4
24	71502.1864	Vite TCEI M7x15	Screw	Vis	Schraube		1
25	0073.85.370	Dado esagonale 8 MBx4	Hex. nut	Ecrou hex.	Mutter		1
26	0797.54.920	Coppia semimanubri	Half-handlebars	Guidon à demi-bracelets	Lenkerstummelpaar		1
27	0684.54.470	Tappo in gomma	Rubber cap	Bouchon caout.	Gummistopfen		4
28	0796.54.820	Manopola lato frizione	Clutch side grip	Poignée côté embr.	Griffgummi		1
-	0796.54.800	Coppia manopole	Handgrip couple	Couple poignées	Griffgummi-paar		1
29	0170.80.180	Dado esagonale M7x7	Hex. nut	Ecrou hex.	Mutter		1
30	0796.54.740	Leva comando frizione nera	Black clutch lever	Lévier embrayage noir	Kupplungshebel		1
31	0796.38.630	Rinvio contaKm. e contamiglia	Speedo angle-drive	Renvoi compteur	Taschantrieb		1
32	0684.38.627	Cavo contaKm. e contamiglia, L = 770	Speedo cable	Câble compteur	Tachowelle		1
33	0795.54.364	Barilotto Ø 10x12	Cable end	Terminal du fil	Nippel		1
34	0696.54.350	Perno 8 MBx18	Pin	Pivot	Schraube		1
35	0691.54.760	Registro completo	Adjuster	Réglage	Einsteller		1
36	0691.54.770	Protezione registro in gomma	Rubber protection	Protection en caoutchouc	Abdeckgummi		1
37	0795.91.755	Vite speciale TC M6 x 14	Special screw	Vis spéciale	Schraube		1
38	0795.38.396	Spia stagna verde completa	Green sealed warn. light	Témoin vert étanch.	Kontrollampe		1
39	0795.38.355	Porta-spia completo di gemma bianca	Warn. light support	Support lampe-témoins	Diodenplatte		1
40	0795.38.357	Lampada tubolare 12V - 1,2W	Lamp	Lampe	Glühbirne		2
41	0795.38.356	Spia stagna rossa completa	Red sealed warn. light	Témoin rouge étanch.	Kontrollampe		1
42	0795.38.343	Squadretta destra	R.H. Support	Support D.	Halter, R.		1
43	0061.77.640	Copiglia A 1.5x12	Split pin	Goupille	Splint		1



POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
44	0795.37.960	Vite autofilettante TCC 4x9	Screw	Vis	Schraube		2
45	0440.38.375	Lampada a siluro 12V - 3W	Lamp	Lampe	Glühbirne		1
46	0795.38.380	Gommino protezione lampada spia	Rubber protection	Protection en caoutchouc	Gummikappe		1
47	0795.38.340	Squadretta sinistra	L.H. support	Support GAU.	Halter, L.		1
48	0795.38.330	Commutatore principale	Main switch	Commutateur princ.	Kombischalter		1
49	0795.38.335	Chiave per commutatore	Key	Clé	Schlüssel		1



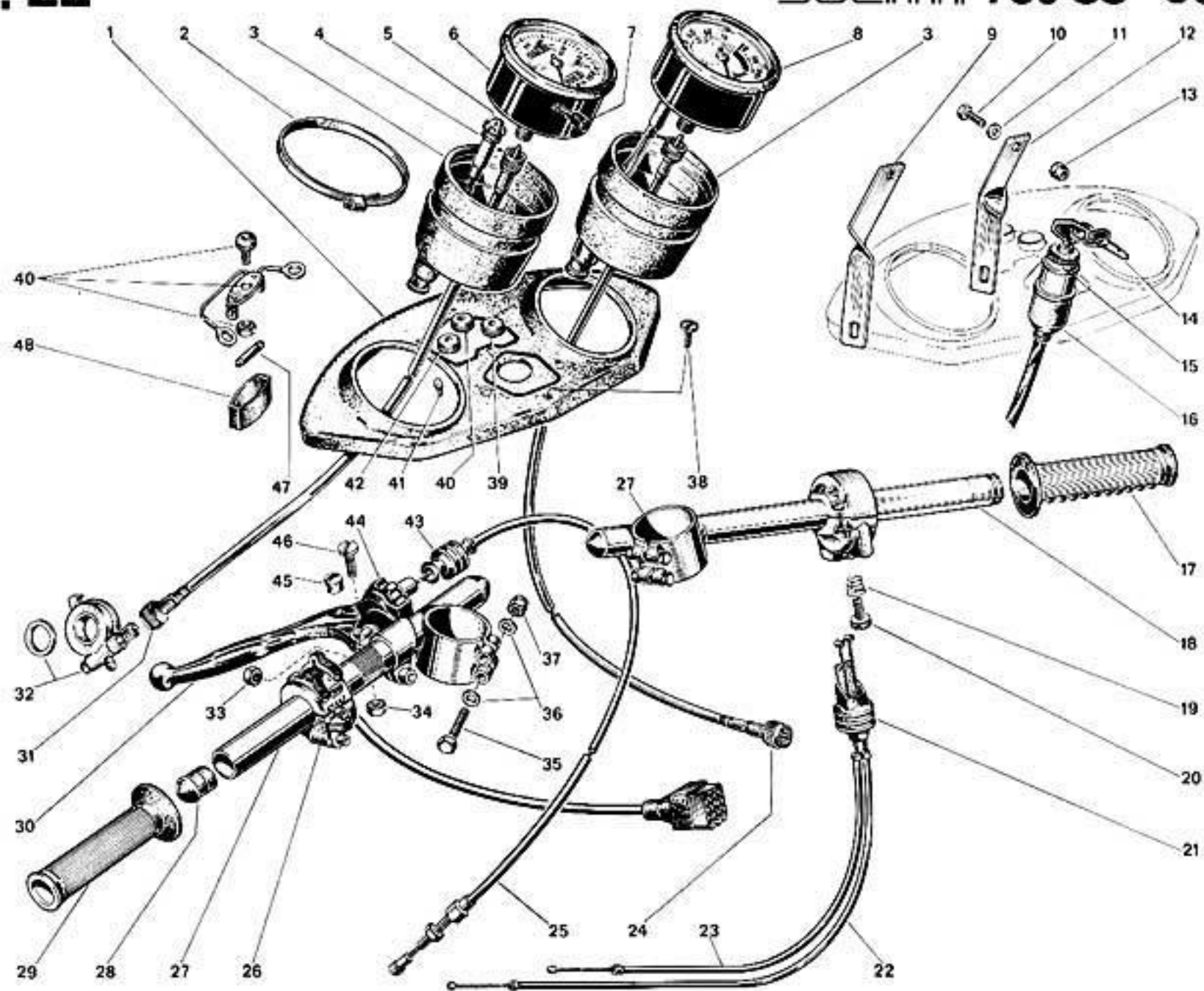
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITÄ MENGE
1	0797.38.558	Supporto strumenti compl. spic	Speedo and rev. counter support	Support compteur-Km. et comptours	Instrumentenhalter		1
2	0796.37.085	Fascetta	Clamp	Collier	Klemmschelle		2
3	0796.37.045	Cuffia porta-strumenti	Speedo and rev. counter casing	Enveloppe compt.-Km. et comptours	Gummitopf		2
4	0795.38.611	Portalamпада	Lamp holder	Douille	Lampenfassung		2
5	0795.38.233	Lampada 12V - 2.2W	Lamp	Lampe	Glühbirne		2
6	0795.38.605	Contachilometri SMITHS	Speedometer	Compteur-Km.	Tachometer		1
-	0795.38.705	Contamiglia SMITHS	Mile-speedometer	Compteur-milles	Tachometer		1
7	0795.38.617	Pomello azzeramento	Knob	Pommeau	Drehknopf		1
8	0795.37.030	Contagiri meccanico SMITHS	Rev. counter	Compteur	Drehzahlmesser		1
9	0797.38.050	Piastrina sinistra	L.H. plate	Plaque GAU.	Haltetasche, links		1
10	70980.1306	Vite TE M5x14	Screw	Vis	Schraube		2
11	0011.02.030	Rondella Ø 5.3x Ø 10x0.8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
12	0797.38.040	Piastrina destra	R.H. plate	Plaque DR.	Haltetasche, rechts		1
13	0881.88.424	Dado elastic-stop M5	Nut	Ecrou	Mutter		2
14	0687.38.325	Chiave semilavorata	Key	Clé	Schlüssel		1
15	0799.38.320	Interruttore a chiave a 6 vie	6-pos. switch with key	Comm. clé 6 pos.			1
16	0795.38.227	Cappuccio	Cap	Capuchon			1
17	0796.54.630	Manopola comando gas	Twist-grip				1
-	0796.54.800	Coppia manopole	Handgrip couple				1
18	0797.54.660	Comando gas	Throttle control				1
19	0684.54.650	Molla per vite regolaz. bussola	Spring				1
20	0684.54.640	Vite M6 regolazione bussola	Screw				1
21	0795.54.673	Protezione in gomma	Rubber cap				1
22	0797.54.965	Filo-guaina gas L = 990-1106 per PHM 40 AS	Throttle wire-sheath				1
-	0797.54.967	Filo-guaina gas L = 990-1095 per PHF 32 AS	Throttle wire-sheath				1
23	0797.54.960	Filo-guaina gas L = 570-686 per PHM 40 AD	Throttle wire-sheath				1
-	0797.54.963	Filo-guaina gas L = 570-675 per PHF 32 AD	Throttle wire-sheath				1
24	0795.37.060	Cavo contagiri L = 850	Control cable				1
25	0796.54.990	Tirante comando frizione	Clutch control rod				1
26	0797.38.210	Dispositivo pluricomandi elettrici	Elec. controls device				1
27	0797.54.928	Coppia semi-manubri	Half-handlebars				1
28	0684.54.470	Tappo in gomma	Rubber cap				4
29	0796.54.820	Manopola lato frizione	Clutch side grip	Poignée côté embrayage	Griffgummi		1
-	0796.54.800	Coppia manopole	Handgrip couple	Couple poignées	Griffgummi-paar		1
30	0796.54.744	Leva comando frizione nera	Black clutch lever	Levier embrayage noir	Kupplungshebel		1
31	0684.38.627	Cavo contaKm. e contamiglia L = 770	Speedo & Mile-speedometer cable	Câble compt.-Km. ou compte- milles	Tachowelle		1
32	0796.38.630	Rinvio contaKm. e contamiglia	Speedo angle-drive	Renvoi compteur	Tachuantrieb		1
33	0170.80.180	Dado esagonale M7x7	Hex. nut	Ecrou hex.	Mutter		1
34	0073.85.370	Dado esagonale 8 MBx4	Hex. nut	Ecrou hex.	Mutter		1
35	70845.1647	Vite TE M6x35	Screw	Vis	Schraube		4
36	0011.52.160	Rondella A 6.4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		8
37	0056.91.050	Dado elastic-stop M6	Nut	Ecrou	Mutter		4
38	0795.91.755	Vite speciale TC M6x14	Special screw	Vis spéciale	Schraube		1
39	0795.38.396	Spia stagna verde completa	Green sealed warn. light	Témoin vert étanch.	Kontrollampe		1
40	0795.38.355	Portaspia completo di gemma bianca	Warn. light support	Support lampes-témoins	Diodenplatte		1
41	0795.38.357	Lampada tubolare 12V - 1.2W	Lamp	Lampe	Glühbirne		2

ERRATA CORRIGE:

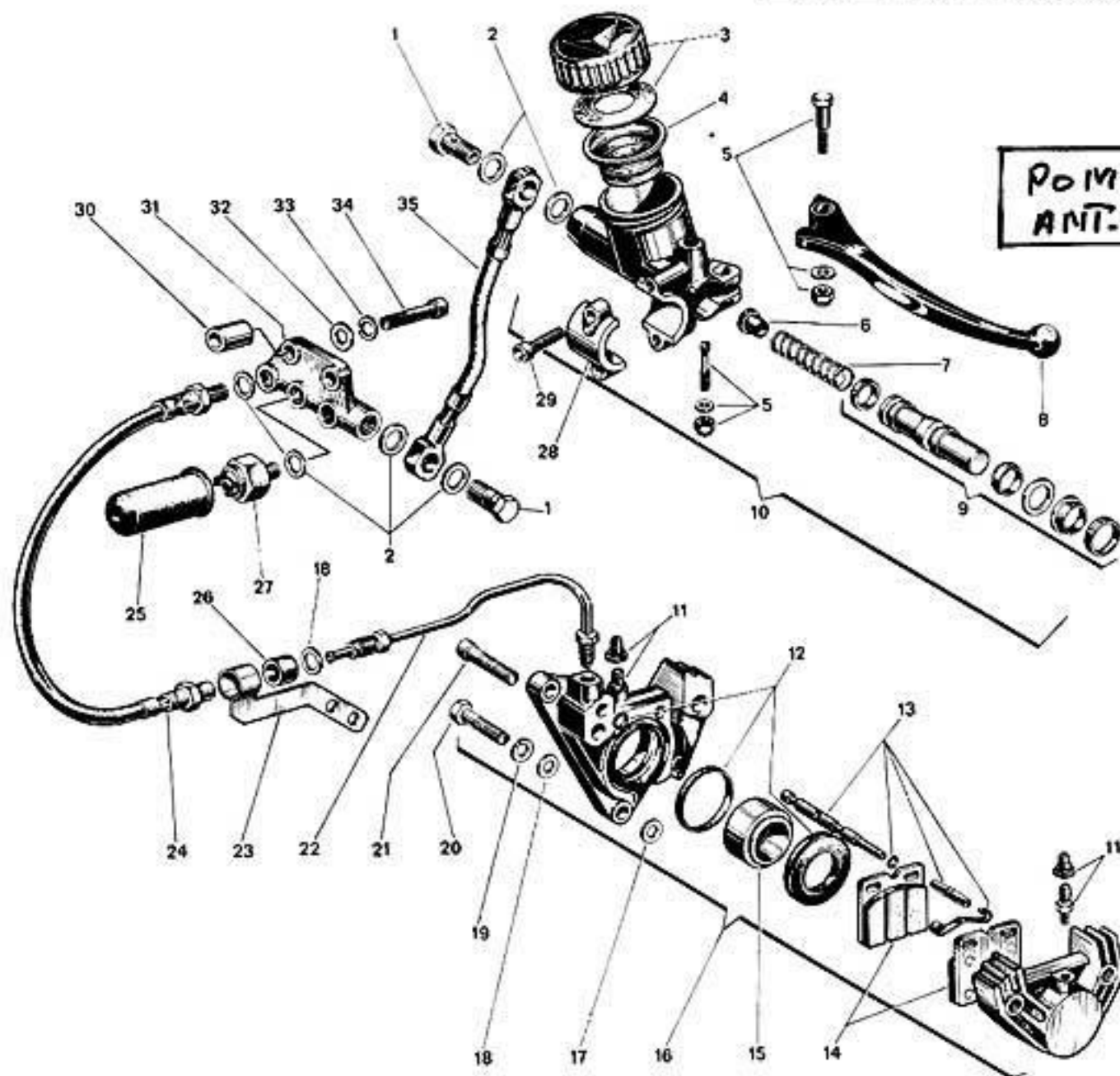
Tav. 22 - Pos. 30

in luogo di 0796.54.744, leggesi 0797.54.748
 instead of 0796.54.744, read 0797.54.748
 au lieu de 0796.54.744, lisez 0797.54.748
 anstatt 0796.54.744, lesen Sie 0797.54.748

797.54.748



POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITÉ GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITÉ MENGE
42	0795.38.356	Spia stagna rossa completa	Red sealed warn.light	Témoin rouge étanch.	Kontrolllampe		1
43	0691.54.770	Protezione registro in gomma	Rubber protection	Protection en caout.	Abdeckgummi		1
44	0691.54.760	Registro completo	Adjuster	Réglage	Einsteller		1
45	0795.54.364	Barilotto Ø 10x12	Cable end	Terminal du fil	Nippel		1
46	0696.54.350	Perno 8 MBx18	Pin	Pivot	Schraube		1
47	0440.38.375	Lampada a siluro 12V - 3W	Lamp	Lampe	Glühbirne		1
48	0796.38.380	Gommino protezione lampada spia	Rubber protection	Protection en caout.	Gummikappe		1

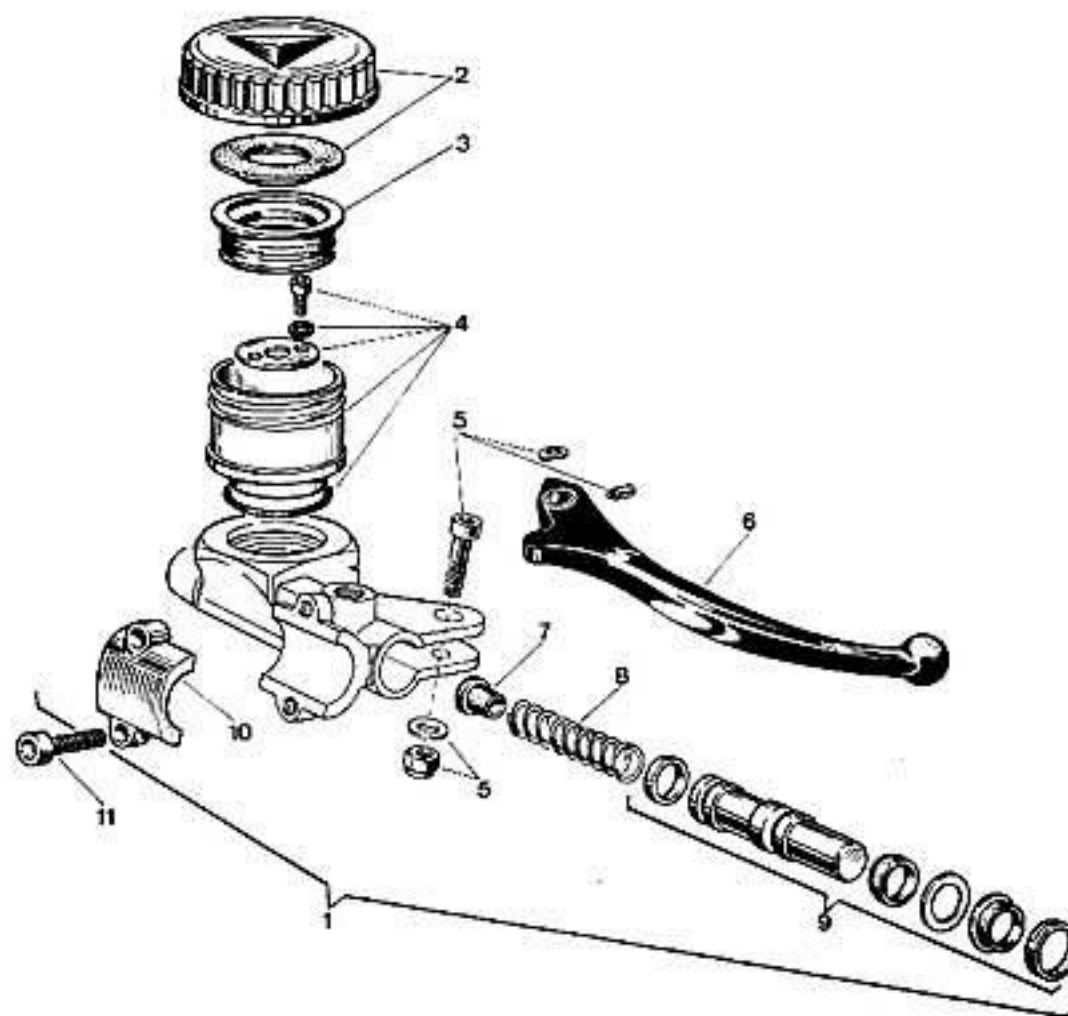


POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0796.54.184	Vite speciale fiss. tubo flessibile	Screw	Vis	Hohlschraube		2
2	0795.54.116	Rondella inrame Ø 10,2x Ø 16x1	Washer	Rondelle	Dichtring		7
3	0795.39.730	Tappo completo	Cap	Bouchon	Deckel		1
4	0795.39.682	Membrana a soffietto	Bellows	Membrane	Gummitasse		1
5	0795.39.740	Gruppo di revisione viti per leva	Lever screw set	Jeu vis	Schraubensatz		1
6	0795.39.678	Bicchierino guida-molla	Bowl	Coupelle	Federhülse		1
7	0795.39.679	Molla richiamo flottante	Return spring	Ressort	Feder		1
8	0797.54.344	Leva freno nera	Brake lever	Levier frein	Bremshebel	f.m.	1
-	0797.54.348	Leva freno nera	Brake lever	Levier frein	Bremshebel	d.m.	1
9	0795.39.739	Gruppo di revis. guarniz. pompa	Gasket set	Jeu joints	Dichtungssatz		1
10	0797.54.334	Pompa freno anteriore	Front brake pump	Pompe frein av.	Bremszylinder	f.m.	1
-	0797.54.338	Pompa freno anteriore	Front brake pump	Pompe frein av.	Bremszylinder	d.m.	1
11	0795.39.787	Gruppo di revisione spurgo	Drain set	Jeu vidange	Entlüftungsschraube		2
12	0795.39.741	Gruppo di revis. guarnizioni pinza	Gasket set	Jeu joints	Dichtungssatz		1
13	0797.39.742	Gruppo di revis. perni - pastiglie	Pin set	Jeu pivots	Stiftsatz		1
14	0797.39.656	Pastiglia	Braking pad	Patin frein	Bremsbelag		2
15	0797.39.652	Pistoncino	Piston	Piston	Kolben		2
16	0797.37.803	Pinza freno sinistra	L.H. caliper	Pince gau.	Bremssattel, L.		1
-	0797.37.806	Pinza freno destra	R.H. caliper	Pince dr.	Bremssattel, R.		1
17	0795.37.092	Rondella Ø 10,2x Ø 17x0,2	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
-	0795.37.094	Rondella Ø 10,2x Ø 17x0,3	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
-	0795.37.096	Rondella Ø 10,2x Ø 17x0,5	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
-	0795.37.098	Rondella Ø 10,2x Ø 17x0,8	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
18	0023.37.153	Rondella Ø 10,5x Ø 18x1	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		6
19	73463.1083	Rondella elastica A 10,5	Washer	Rondelle	Sicherungsring		4
20	0795.37.090	Vite autobloccante TE M10x1,5x30	Screw	Vis	Schraube		4
21	71502.2615	Vite TCEI M10x50	Screw	Vis	Schraube		2
22	0795.54.173	Tubo rigido sinistro	L.H. tube	Tuyau gauche	Bremsleitung, L.		1
-	0960.54.180	Tubo rigido destro	R.H. tube	Tuyau droite	Bremsleitung, R.		1
23	0796.37.760	Supporto cavo flessibile	Cable support	Support câble	Haltebügel		2
24	0796.54.178	Tubo flessibile inf. L = 360	Pipe	Conduite	Bremsschlauch		2
25	0795.54.125	Cappuccio protezione stop	Cap	Capuchon	Kappe		1
26	0796.37.770	Boccola in gomma	Bush	Douille	Gummihülse		2
27	0796.54.116	Interruttore stop	Stop switch	Interrupteur stop	Bremslichtschalter		1
28	0795.39.626	Cavallotto fissaggio pompa	U-bolt	Etrier	Haltebrücke		1
29	71502.1631	Vite TCEI M6x20	Screw	Vis	Schraube		2
30	0335.67.040	Distanziale < 6,5x Ø 14x20	Distance piece	Entretoise	Distanzstück		2
31	0796.54.174	Deviatore	Twin control	Comm. dédoubl.	Verteiler		1
32	0011.52.160	Rondella < 6,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
33	73463.0664	Rondella elastica A 6,4	Washer	Rondelle	Sicherungsring		2
34	0400.49.045	Vite TCEI M6x45	Screw	Vis	Schraube		2
35	0796.54.188	Tubo flessibile sup. L = 210	Pipe	Conduite	Bremsschlauch		1

FRENO IDRAULICO ANTERIORE - FRONT HYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE AV - HYDRAULISCHE BREMSE

TAVOLA - DRAWING - TABLE - BILD

23



1	0797.54.338	Pompa freno anteriore
2	0795.39.730	Tappo completo
3	0795.39.682	Membrana a soffietto
4	0799.39.705	Gruppo di revisione serbatoio
5	0820.39.798	Gruppo di revisione viti leva
6	0797.54.348	Leva comando freno nera
7	0795.39.678	Bicchierino guida-molla
8	0795.39.679	Molla richiamo flottante
9	0795.39.739	Gruppo revisione guarnizioni
10	0820.39.781	Cavallotto
11	71502.1631	Vite TCEI M 6 x 20

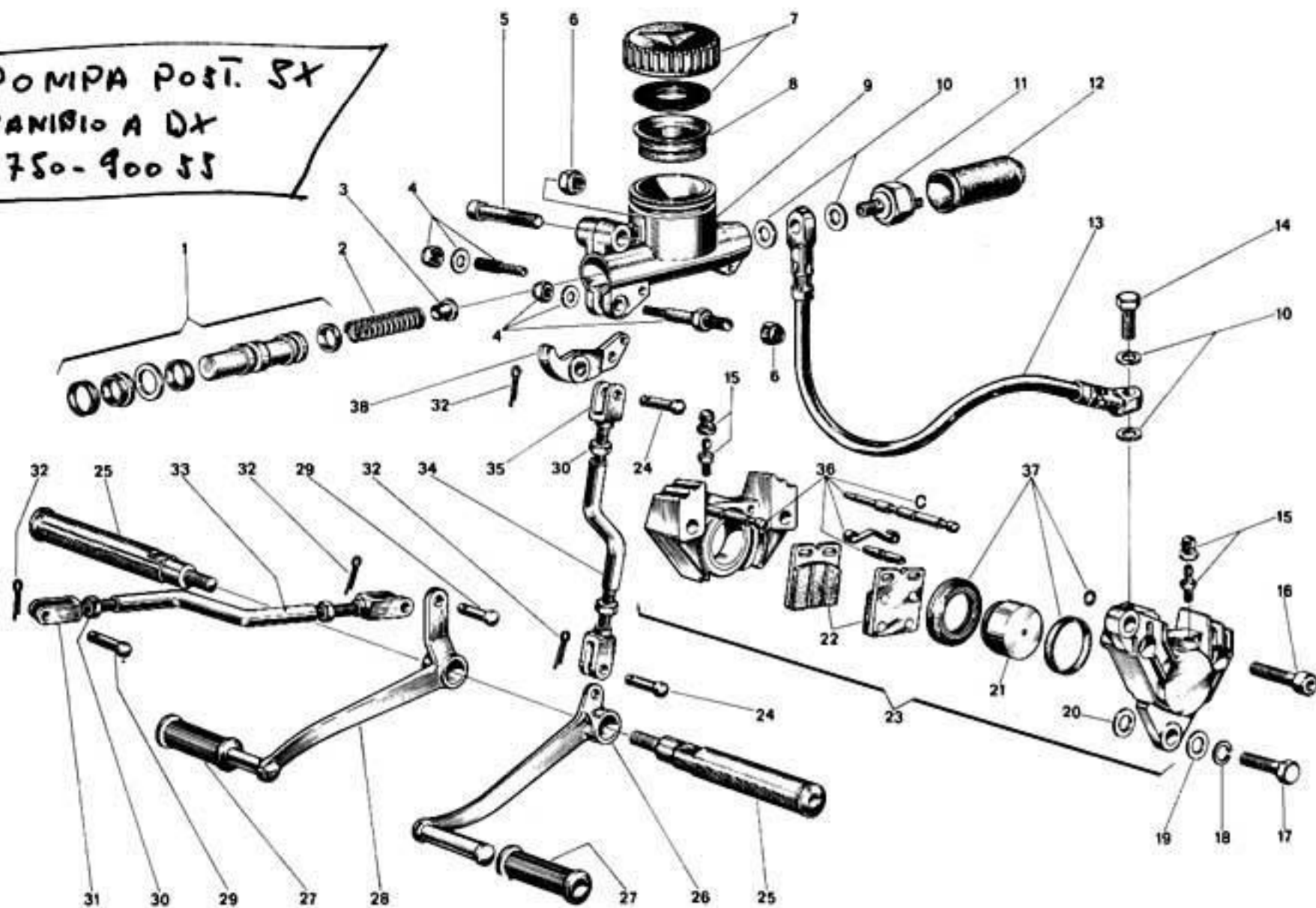
Front brake pump
Cap
Bellows
Fluid tank set
Screw set
Black brake lever
Spring bowl
Return spring
Gasket set
U-bolt
Screw

Pompe frein AV
Bouchon
Membrane
Jeu réserv. fluide
Jeu vis
Levier frein noir
Coupelle ressort
Ressort retour
Jeu joints
Etrier
Vis

Bremszylinder, vorn.
Deckel
Gummifasse
Bremssatz
Schraubensatz
Bremshebel
Federhülse
Feder
Dichtungssatz
Haltebrücke
Schraube

1
1
1
1
1
1
1
1
1
1
2

POMPA POST. SX
CAMBIO A DX
750-900 SS



POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0795.39.739	Gruppo di revisione guarnizioni pompa	Pump gasket set	Jeu joints pompe	Dichtungssatz		1
2	0795.39.679	Molla richiamo flottante	Return spring	Ressort	Feder		1
3	0795.39.678	Bicchierino guida-molla	Bowl	Coupelle	Federhülse		1
4	0797.39.740	Gruppo di revisione viti per leva	Lever screw set	Jeu vis levier	Schraubensatz		1
5	71502.2140	Vite TCEI M8x35	Screw	Vis	Schraube		1
6	0601.92.330	Dado elastic-stop M8	Nut	Ecrou	Mutter		2
7	0795.39.730	Tappo completo	Cap	Bouchon	Deckel		1
8	0795.39.682	Membrana a soffietto	Bellows	Membrane	Gummitasse		1
9	0797.41.303	Pompa freno posteriore completa	Rear brake pump	Pompe frein arr.	Bremszylinder		1
10	0795.54.116	Rondella in rame Ø 10,2x Ø 16x1	Washer	Rondelle	Dichtring		4
11	0796.54.114	Interruttore stop	Stop switch	Interrupteur stop	Bremslichtschalter		1
12	0795.54.125	Cappuccio protezione stop	Cap	Capuchon	Kappe		1
13	0797.41.430	Tubo flessibile L - 370	Pipe	Conduite	Bremsschlauch		1
14	0796.54.184	Vite speciale	Screw	Vis	Hohlschraube		1
15	0795.39.787	Gruppo di revisione spurgo	Drain set	Jeu vidange	Entlüftungsschraube		2
16	71502.2615	Vite TCEI M10x50	Screw	Vis	Schraube		2
17	0795.37.090	Vite autobloccante TE M10x1.5x30	Screw	Vis	Schraube		2
18	73463.1083	Rondella elastica A 10.5	Washer	Rondelle	Sicherungsscheibe		2
19	0023.37.153	Rondella Ø 10.5x Ø 18x1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
20	0795.37.092	Rondella Ø 10.2x Ø 17x0.2	Washer	Rondelle	Distanzscheibe		2
-	0795.37.094	Rondella Ø 10.2x Ø 17x0.3	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
-	0795.37.096	Rondella Ø 10.2x Ø 17x0.5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
-	0795.37.098	Rondella Ø 10.2x Ø 17x0.8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
21	0797.39.652	Pistoncino	Piston	Piston	Kolben		2
22	0797.39.656	Pastiglia	Pad	Patin	Bremsbelag		2
23	0797.37.806	Pinza freno poster. completa	Rear brake caliper	Pince frein arr.	Bremssattel		1
24	0797.41.025	Perno di fermo asta freno	Stop pin	Pivot	Stift		2
25	0624.69.153	Pedana	Foot-rest	Repose-pieds	Fussraste		2
26	0797.41.153	Leva freno	Brake lever	Lévier frein	Bremshebel		1
27	0090.07.320	Gommino per leva	Rubber	Caoutchouc	Fussrastengummi		2
28	0797.69.515	Leva cambio	Gear lever	Lévier chang. vitesses	Schalthebel		1
29	0802.91.280	Perno di fermo asta cambio	Stop pin	Pivot	Stift		2
30	0170.80.283	Dado esagonale M7x5	Hex. nut	Ecrou	Mutter		4
31	0802.91.270	Forchetta asta cambio	Fork	Fourche	Gabel		2
32	0011.01.330	Copiglia A 1.5x15	Cotter pin	Goupille	Splint		4
33	0797.69.615	Asta comando cambio nuda	Gear control rod	Tige commande chang. vit.	Schaltstange		1
-	0797.69.605	Asta comando cambio completa	Gear control rod	Tige commande chang. vit.	Schaltstange, kpl.		1
34	0797.41.213	Asta comando freno nuda	Brake control rod	Tige commande frein	Bremsstange		1
-	0797.41.203	Asta comando freno completa	Brake control rod	Tige commande frein	Bremsstange, kpl.		1
35	0797.41.215	Forchetta asta freno	Fork	Fourche	Gabel		2
36	0797.39.742	Gruppo di revisione perni pastiglie	Pin set	Jeu pivots	Stiftsatz		1
37	0795.39.741	Gruppo di revisione guarnizioni pinza	Gasket set	Jeu joints	Dichtungssatz		1
38	0797.41.353	Leva comando pompa	Pump contr. lever	Lévier comm. pompe	Hebel		1